For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.

For Canada

CLASS B **NOTICE**

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

CLASSE B **AVIS**

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de la classe B au niveau des émissions de bruits radioélectriques fixés dans le Règlement des signaux parasites par le ministère canadien des Communications.

For E.C. Countries

This product complies with EC directives
- LOW VOLTAGE 72/23
- EMC 89/336"

Dieses instrument entspricht folgenden EG-Verordnungen:
- NIEDRIGE SPANNUNG 72/23
- EMC 89/336"

Cet instrument est conforme aux directives CE suivantes:
- BASSE TENSION 72/23
- EMC 89/336"

CE

Questo prodotto é conforme alle seguenti direttive CEE
- BASSA TENSIONE 72/23
- EMC 89/336"

Dit instrument beantwoordt aan de volgende EG richtlijnen:
- LATE SPANNING 72/23
- EMC 89/336"

Este producto cumple con las siguientes directrices de la CE
- BAJO VOLTAJE 72/23
- EMC 89/336"

Roland

E-300

Teclado Inteligente

Manual del Usuario

Gracias por haber adquirido el E-300 Teclado Inteligente de Roland.
Para disfrutar de la unidad sin contratiempos durante años,
lea detenidamente todo el manual.

Copyright © 1998 ROLAND EUROPE spa.
Todos los derechos reservados. No puede reproducir ninguna parte de esta publicación de ninguna forma sin el permiso por escrito de
ROLAND EUROPE spa.

Introducción

Prestaciones principales

❑ Tres instrumentos en uno

El E-300 se puede utilizar como piano, órgano o "teclado" (es decir un sintetizador con acompañamiento automático) - sólo con tocar un botón

❑ Función Style Party

El E-300 viene con la función Style Party incorporada que hace sonar las progresiones de acorde típicas, de manera que Vd.. puede improvisar una melodía o incluso hacer sonar percusión con el acompañamiento automático "completo". También puede programar sus secuencias Style Party y guardarlas en un diskette. De hecho, la función Style Party hace sonar canciones enteras sin melodía. Y si lo desea, puede enmudecer cualquier parte y tocarla Vd.. mismo.

❑ 270 Tones (sonidos) y 111 Estilos incorporados

Sostiene una gran variedad de géneros musicales.Se proporcionan Estilos "Acústicos" adicionales en el diskette de Estilos suministrado.

❑ Tones de Piano de muestreo estéreo

La tecnología utilizada asegura que el E-300 puede proporcionarle varios de los mejores sonidos de piano de cola disponibles para instrumentos musicales electrónicos.

❑ Polifonía a 64 voces

Se pueden hacer sonar hasta 64 voces simultáneamente. (En la mayoría de los casos, su E-300 tiene una polifonía de 64 voces.)

❑ Compositor simple pero versátil

Grabación simple

Reproducción de datos musicales comerciales

- Un amplio menú de Compositor:
- Secuenciador de 16 pistas
- Secuenciador de Acordes
- Edición de Canciones
- Compositor de Estilos
- Convertidor de Estilos

❑ GM (General MIDI) y GS compatibles

- Sistema General MIDI

El Sistema General MIDI es un conjunto de recomendaciones con el objeto de estandarizar las prestaciones MIDI de aparatos generadores de sonido. Los aparatos generadores de sonido y los datos musicales (diskettes) que llevan el logotipo General MIDI se ajustan a las especificaciones General MIDI. Esto quiere decir que siempre que reproduzca datos musicales marcados con el logotipo General MIDI, la respuesta musical será idéntica, siempre que se haga en un aparato que también lleve el logotipo General MIDI.

- Formato GS

Roland desarrolló el Formato GS para estandarizar la respuesta de los generadores de sonido al utilizar MIDI para producir música. Al utilizar un aparato generador de sonido de Formato GS, puede estar seguro de que siempre obtendrá una reproducción fiable y de alta calidad de cualquier música disponible en el mercado que lleve el logotipo Formato GS. El generador de tones del E-300 dispone del sistema General MIDI como el Formato GS - de manera que puede utilizar datos musicales diseñados para ambos estándares.

❑ Lee y escribe Datos Musicales SMF

El E-300 es capaz de hacer sonar Archivos MIDI Estándar, tales como "Datos Musicales SMF" (formato 720 KB / 1.44 MB en diskette 3.5).

❑ Interface COMPUTER

Gracias a este interface, Vd.. puede conectar su E-300 directamente a su PC sin necesidad de un interface MIDI. Esto le permite aprovecharse de las excitantes ventajas de un secuenciador con base de software (imprimir partituras, utilizar grabaciones digitales audio y datos MIDI a la vez, etc.).

Contenido

1. Notas Importantes 8

2. Descripciones de los Paneles 10
2.1. Panel Frontal 10
2.2. Panel Posterior 12

3. Antes de Utilizar y el E-300 13
3.1. Montar el atril 13
3.2. Conectar el adaptador 13
3.3. Encender y apagar el instrumento 13
3.4. Utilizar auriculares 13
3.5. Conectar amplificadores externos y otros aparatos 14

4. Funcionamiento básico y pantallas básicas 15
4.1. Convenciones tipográficas utilizadas en este manuall 15
La pantalla Básica 15
Pasar por las páginas de la pantalla 15

5. Visión General del E-300 17
5.1. Introducción a las funciones principales del E-300 — botón [DEMO] 17
Autodemostración de Tones yb Estilos — <Sound> / <Style> 17
Seleccionar el idioma de la pantalla 17
Utilizar <Game> 18
5.2. Funciones de Interpretación 18
Programa One Touch: Selecionar el “instrument type” (tipo de instrumento) 18
Ejemplo: “When The Saints Go Marching In” 22
5.3. Reproducir las cancionesde un diskette 24
5.4. Utilizar la función Style Party 25
5.5. Desplazamiento de la afinación, Modulación y Transposición 27

6. Tones y funciones relacionadas 28
6.1. Seleccionar Tones 28
Seleccionar Tones “normales” 28
Seleccionar Tones de Expansión. 28
Sonidos de percusión y efectos especiales — [DRUMS / SFX] 29
Añadir efectos a los Tones 30
Desplazamiento de Octava: cambiar la afinbación por octavas 31
6.2. Modos de Teclado 32
Whole: un Tone en el teclado íntegro 32
Split: Tones distintos en la mano derecha y la izquierda 32
Layer: dos Tones 33

7. Interpretar con acompañamiento (Arreglista) 34
7.1. ¿Qué es un Arreglista? 34
Ajustes 35
7.2. Seleccionar Estilos Musicales 36
Utilizar diskettes de Estilos (Estilos del Usuario) 36
7.3. Iniciar y parar Estilos 37
Iniciar un Estilo Musical 37
Parar un Estilo Musical 38

Alternativas para iniciar y parar la reprodución de Estilos Musivales 39
7.4. Tempo de Estilo 39
7.5. Balance entre el acompañamiento la melodía 39
Balance global 39
Ajustar el volumen de cada parte — Part Volume 39
7.6. Cambiar de Arreglo de Estilo (divisiones) 41
7.7. Digitación Fácil – Acorde Inteligente 42
7.8. Melodía Inteligente 43

8. Grabar y Reproducir 45
8.1. Grabar 45
Grabación Normal 45
Vamos a grabar 45
Grabar nterpretaciones Minus-One 46
Rectificar pequeños errores 47
8.2. Reproducir una Canción de Compositor 48
8.3. Enmudecimiento de Pista: Enmudecer pistas específicas 48
8.4. Reproducir canciones sin cambios de tempo 48
8.5. Borrar la canción de Compositor 49
8.6. Guardar una canción en un diskette 49
Guardar datos de Style Party 50

9. Menú Composer 52
Las funciones del Menú Composer 52
9.1. 16-Secuenciador de Pistas 52
Enmudecer o reproducir pistas seleccionadas 52
Pistas / Canales. MIDI 52
9.2. Secuenciador de Acordes 53
9.3. Modo Grabar 53
Método para Grabar(Rec Mode) 53
Parar una grabación (Rec Stop) 54
9.4. Formatear diskettes 54
9.5. Compositor de Estilos 54
9.6. Convertidor de Estilos 56
9.7. Guardar Estilos del Usuario 57
9.8. Edicón de Canciones 57
Pasos para editar 57
Setup: tempoy volumen 57
Quantize: correciones en la colocación rítmica 57
Erase: borrar datos de una pista o una canción 58
Copy: Copiar compases 58
Delete:suprimir compases 59
Insert: añadir compases en blanco 59
Transpose: cambiar la tonalidad 59
Track Exchange / Track Copy: intercambiar y copiar pistas 59

10. Menú Function 60
Procedimiento de operaciones del Menú Function 60
10.1. Funciones de la pantalla Piano 60
Volumen del metrónomo y tipo de compás 60

Key Touch (sensibilidad a la velocidad) 60
Afinar 61
La función Marker que reproduce repetidamente la misma sección 61
10.2. Funciones de la Pantalla Órgano 62
Utilizar el Arreglista 62
Tone Inferior activado / desactivado y el punto de división 62
10.3. Funciones de la pantalla Básicas 63
Auto: modificar los ajustes por defecto del Arreglista 63
Ajustes de los Tones de Acorde 63

11. Programas del Usuario, botones Pad y pedales 64
11.1 User Program: registrar los ajusr¡tes del panel 64
11.2. Botones Pad: funciones adicionales o de uso frecuente 65
11.3. Funciones del Pedal (interruptor de pie) 66

12. Menú Utilidades 67
12.1. Procedimientos de Operaciones 67
12.2. Las Funciones de Utilidades 67
Master Tune 67
Key Touch / Key Transpose 67
Metronome Volume y Beat 68
Seleccionar efectos de Chorus y / o Reverb distinctos 68
Tone de Expansión 68
Contraste del LCD 68
Lyric: desactivar la visualización de la letra 68
Pitch Bend Range 69
Program Change (y Selección de Banco) 69
MIDI: TX MIDI Ch. / Local Control 69
User Program Arranger Update 70
Memory Backup 70
Factory Preset (inicialización) 71
Link to 16TRK Sequencer 71

13. Connectar instrumentos MIDI 72

14. Apéndice 73
14.1. Solucionar Pequeños Problemas 73
14.2. Mensajes de Error 74
14.3. Efectos DSP 76
14.4. Canciones de Autodemostracións 77
14.5. Especificaciones 78

Tones, Sets de Percusión y Estilos Musicales 78
Tones Normales 79
Tones de Expansión 80
Estilos Musicales Internos y Estilos de Diskette 82
Sets de Percusións 83
Acordes Inteligentes 85
MIDI Implementado 87

1. Notas Importantes

Además de "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" y "UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA", debe leer y observar lo siguiente:

❑ Alimentación

- Utilice sólo el adaptador ACJ suministrado. El uso de cualquier otro adaptador puede dañar el E-300 y dejar invalida la garantía.
- Antes de conectar esta unidad a otras, desenchúfelas; esto evitará dañarlas o que funcionen mal.
- No conecte esta unidad al mismo circuito eléctrico donde esté conectado cualquier otro aparato que genere ruido de linea, por ejemplo, un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable.

❑ Colocación

- No coloque la unidad cerca de aparatos que producen un fuerte campo magnético (P. ej. altavoces).
- Utilizar la unidad cerca de amplificadores (u otros aparatos que contengan grandes transformadores) puede producir zumbidos.
- Coloque la unidad encima de una superficie sólida y nivelada.
- Si la unidad de disco está funcionando, no debe desplazar la unidad o exponerla a vibraciones.
- No exponga la unidad a la luz directo del sol, colocarla cerca de aparatos que generen calor, dejarla dentro de un vehículo cerrado o de cualquier otra manera exponerla a temperaturas extremas. El calor extremo puede deformar la unidad o hacer que se descolore.

❑ Mantenimiento

- Para el mantenimiento diario limpie la unidad con un trapo seco y suave o uno que haya sido humedecido con agua. Par quitar una suciedad mayor, utilice un detergente neutro y suave. Después, pase un trapo seco por toda la unidad.
- Nunca utilice bencina, alcohol o disolventes de ningún tipo a fin de evitar la deformación o el descoloramiento de la unidad.

❑ Reparaciones y seguridad de datos

- Por favor, tenga en cuenta que el contenido de la memoria del E-300 puede perderse: cuando se efectúen reparaciones. La información importante debe guardarse en un diskette o escrita en papel (si es posible). Durante las reparaciones se intenta evitar la pérdida de información. Pero, lamentablemente, en algunos casos (por ejemplo, cuando los circuitos relacionados con la memoria misma son defectuosos) puede ser imposible restaurar la información. Roland no asume ninguna responsabilidad en este supuesto.

❑ Precauciones Adicionales

- Por favor, tenga en cuenta que hay situaciones en las que el contenido de la memoria puede perderse: cuando se efectúen reparaciones o cuando por casualidad haya habido un mal funcionamiento de la unidad. La información importante debe guardarse periódicamente en un diskette. .No obstante, tenga en cuenta que puede ser imposible recuperar el contenido de los datos guardados en un diskette. Roland Corporation no asuma ninguna responsabilidad acerca de la dicha pérdida de datos
- Debe manejar de forma razonable los botones, los deslizadores y demás controles, jacks y conectores de la unidad. El manejo sin cuidado de la unidad puede dar lugar a que funcione mal.
- Nunca golpee o apriete la pantalla.
- Al conectar / desconectar los cables, cójalos por los extremos y evite estirarlos por el cable mismo. De esta manera evitará dañar los elementos internos del cable.
- La unidad generará una pequeña cantidad de calor durante su funcionamiento normal.
- Para evitar molestar a sus vecinos, mantenga el nivel de volumen a un nivel razonable o utilice auriculares.
- Si desea transportar la unidad, si es posible vuelva a colocarla en el embalaje original. Si no dispone del embalaje original, debe utilizar materiales de embalaje equivalentes.

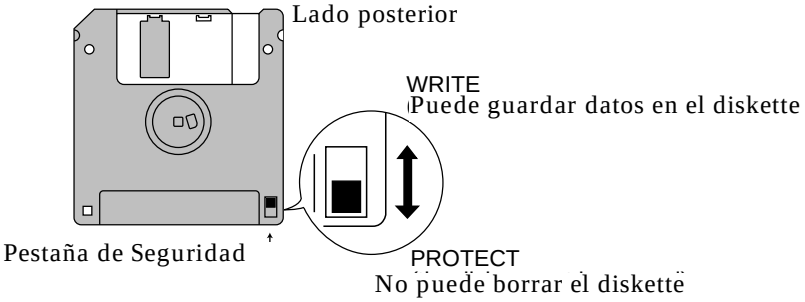
Antes de Utilizar los Diskettes

❑ Manejar la unidad de disco

- Evite utilizar la unidad inmediatamente después de transportarla a un lugar donde el nivel de humedad es significativamente más alto o más bajo. Los cambios en el entorno pueden afectar desfavorablemente a la operación de la unidad de disco y / o dañar los diskettes. Si Vd.. cambia la unidad de lugar, deje que se ajuste a la temperatura ambiente al menos una hora antes de utilizarla
- Para insertar un diskette, introdúzcalo en la unidad de disco suavemente pero con firmeza. Al colocarlo correctamente, se escuchará un "click". Para retirar el diskette, pulse el botón EJECT con firmeza.
- Nunca intente retirar un diskette de la unidad de disco mientras esté funcionando (el indicador está iluminado): puede dañar al diskette y a la unidad de disco.
- Antes de encender o apagar la unidad, retire cualquier diskette que esté en la unidad de disco.
- Para evitar dañar el cabezal de la unidad de disco, debe intentar introducir el diskette en una posición nivelada (plana). Introdúzcalo suavemente pero con firmeza. Nunca debe forzarlo.

Cómo Manejar los Diskettes

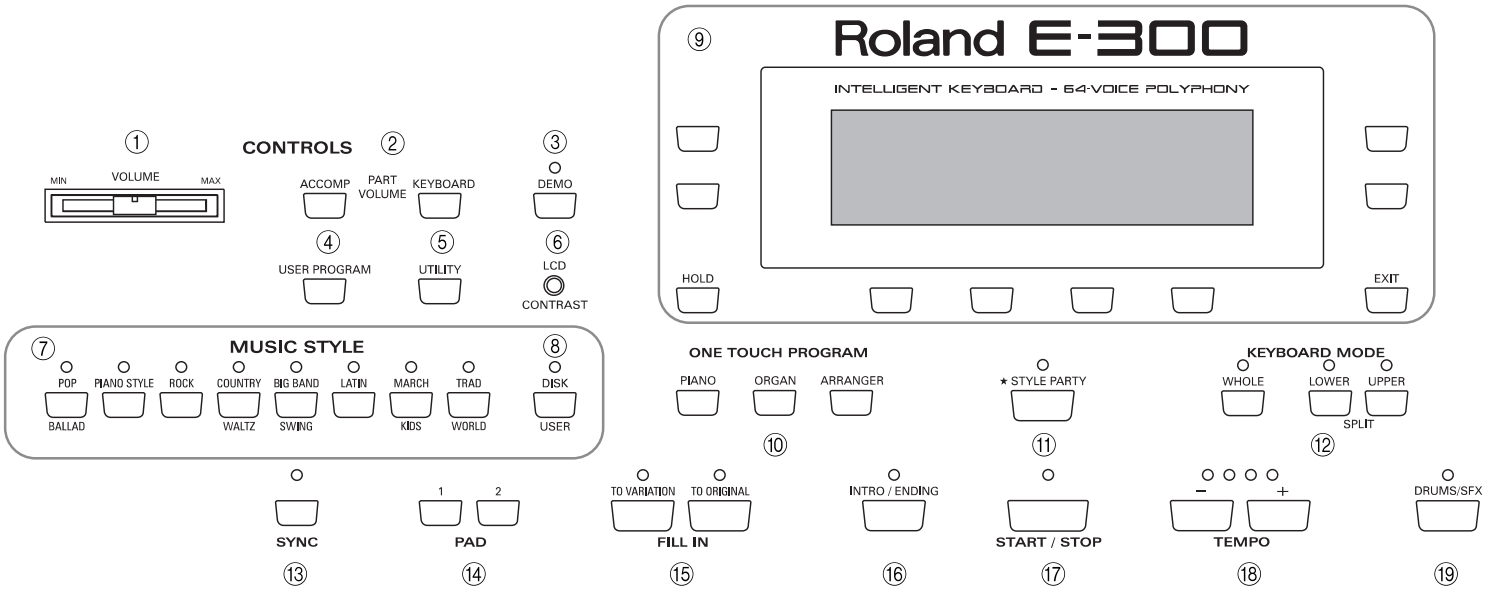
- Los diskettes contienen un medio de almacenaje magnético. Se requiere una precisión microscópica para poder almacenar tal cantidad de datos en un espacio tan reducido. Para conservar la integridad de los diskettes, al manejarlos, observe lo siguiente:
  - No toque nunca el interior magnético del diskette
  - Nunca utilice o guarde diskettes en zonas con suciedad o polvo.
  - No debe exponer los diskettes a temperaturas extremadas (por ejemplo, la luz del sol directa dentro de un vehículo cerrado). Los límites de temperatura recomendado: 10 a 50 grados C.
  - No exponga los diskettes cerca de aparatos que producen un fuerte campo magnético (P. ej. altavoces).
- Los diskettes disponen de una pestaña de seguridad que los protege contra los borrados accidentales. Recomendamos mantener la pestaña en la posición "PROTECT" y desplazarla a la posición "WRITE" sólo cuando desee almacenar nuevos datos en el diskette.



- Siempre debe bloquear los diskettes que contienen datos de ejecución importantes para esta unidad (deslizar la pestaña de seguridad a la posición“Protect”) antes de introducirlos en la unidad de disco de otro instrumento (excepto el del PR-300 o el de las series HP-G, MT, KR o Atelier), o en la unidad de disco de un ordenador.Sino, al efectuar cualquier operación de diskette (P.ej. comprobar el contenido del diskette o cargar datos), correrá el riesgo de dejarlo ilegible.
- seguridad. Si la etiqueta se soltase mientras el diskette está dentro de la unidad de disco, podría ser difícil retirar el diskette.
- Guarde el diskette en su estuche después de usarlo..

2. Descripción de los paneles

2.1. Panel frontal



1. **Deslizador VOLUME**
   Ajusta el volumen global del instrumento
2. **Botones Part Volume ACCOMP y KEYBOARD**
   Utilice este botón [ACCOMP] para ajustar el volumen de cada parte de acompañamiento individual. El botón [KEYBOARD] le da acceso a una página de pantalla en la que puede ajustar el volumen de la(s) parte(s) que se hacen sonar en el teclado.
3. **Botón DEMO**
   Este botón da acceso a una función de Ayuda en pantalla, con explicaciones acerca de las funciones del E-300, juegos que le permiten identificar sonidos y acordes, etc.
4. **Botón USER PROGRAM**
   Pulse este botón si desea escribir los ajustes del panel de control en un Programa de Usuario o recordar los ajustes del panel para una canción determinada.
5. **Botón UTILITY**
   Pulse este botón para acceder a las funciones Utilidades del E-300 (vea “Menú de Utilidades” en la página 67).
6. **Control de Contraste LCD**
   Utilice este control para cambiar el contraste siempre que la música resulte difícil de leer.
7. **Botones MUSIC STYLE**
   Utilice estos botones para seleccionar grupos de Estilos Musicales. Vea la tabla MUSIC STYLE encima de la pantalla para obtener más información acerca del contenido de cada banco de Estilos Musicales. También puede consultar “Estilos Musicales Internos y Estilos de Disco” al final de este manual.
8. **Botón DISK / USER**
   Da acceso a las funciones de Disco y le permite seleccionar un Estilo Musical cargado desde un diskette.
9. **Botones de pantalla y relativos**
   La pantalla muestra toda la información que Vd.. necesita en una situación dada. Las teclas situadas junto a la pantalla (cuya función varía según la página de pantalla seleccionada) le permite seleccionar una de la opciones de menú disponibles.
10. **Botones ONE TOUCH PROGRAM**
    Estos botones le permiten recuperar instantáneamente los ajustes apropiados para la música que desee tocar.
11. **Botón STYLE PARTY**
    Da acceso a la función Style Party. Esta función sólo está disponible para Estilos Musicales marcados con un asterisco (*) en el panel frontal. Aun así, Vd.. puede programar, también, sus propias secuencias Style Party.
12. **Botones KEYBOARD MODE**
    Utilice estos botones para especificar si desea hacer sonar un sonido (Tone) en la totalidad del teclado, o un sonido para la mano izquierda y uno para la derecha.
13. **Botón SYNC**
    Le permite iniciar un Estilo Musical al tocar en el teclado.
14. **Botones PAD**
    Pueden asignarse varias funciones a estos botones (vea “Botones de pad: funciones adicionales o usadas con frecuencia” en la página 65)

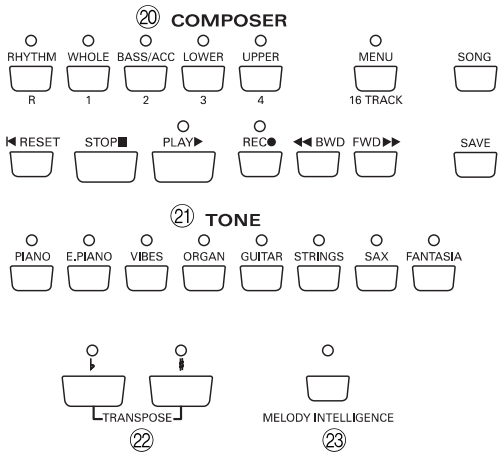
15. Botones FILL IN
Estos botones tienen dos funciones: puede usarlos para seleccionar un patrón de acompañamiento para un Estilo Musical o para pasar del patrón de acompañamiento a un Relleno durante una interpretación.

16. Botón INTRO / ENDING
Pulse este botón cuando desee iniciar una ejecución de Estilo con una introducción, o para detener la reproducción de un Estilo Musical con un final musical.

17. Botón START / STOP
Utilizado para iniciar o detener una ejecución de Estilo o un Style Party .

18. Botones TEMPO e indicadores de ritmo
Utilice estos botones para ajustar el tempo del Estilo Musical seleccionado o de la canción que esté reproduciendo.

19. Botón DRUMS / SFX
Pulse este botón para asignar sonidos de percusión o efectos especiales (SFX) al teclado.



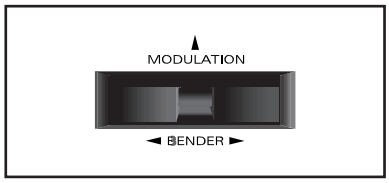
20. Sección COMPOSER
Utilice estos botones para controlar el secuenciador de la unidad (llamado Compositor) .

21. Botones TONE
Utilizados para seleccionar un Grupo de Tones (vea “Seleccionar Tones” en la página 28).

22. Botones TRANSPOSE[♭]/[♯]
Cambian la tonalidad de la música que está siendo reproducida.

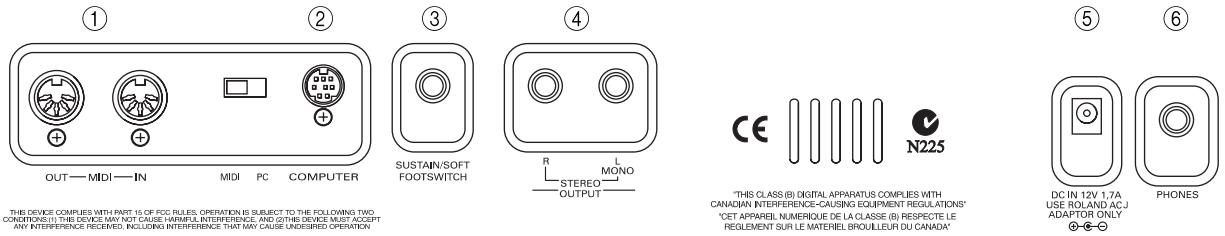
23. Botón MELODY INTELIGENCE
Pulse este botón para añadir una armonía a la melodía que esté interpretando.

24. Interruptor POWER (lado izquierdo)
Pulse este botón para encender y apagar el E-300.



25. Palanca BENDER / MODULATION
Utilice esta palanca para desplazar la afinación de las notas de la parte a Tiempo Real que esté ejecutando, o para añadir vibrato. Vea “Desplazamiento de la Afinación, Modulación y Transposición” en la página 27

2.2. Panel posterior



THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:(1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2)THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

"THIS CLASS (B) DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS"
"CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE (B) RESPECTE LE REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA"

Unidad de Disco
Utilizado para reproducir material grabado en diskettes, o para guardar o cargar canciones o ajustes a / desde un diskette.

1. **Conectores MIDI (IN / OUT)**
   Utilice estos conectores para intercambiar datos MIDI con aparatos MIDI externos. Ajuste el interruptor COMPUTER en la posición MIDI para aprovechar estos conectores.
2. **Interface e interruptor COMPUTER**
   El interface COMPUTER le permite conectar directamente su E-300 a un PC MS-DOS compatible. En este caso, ajuste el interruptor en la posición PC.
3. **Jack SUSTAIN / SOFT FOOTWITCH**
   Aquí es donde Vd.. puede conectar un par de interruptores de pie que le permitan mantener todas las notas ejecutadas en el teclado y las notas subsiguientes (SUSTAIN), o bajar temporalmente el volumen y oscurecer el timbre de las notas que haga sonar (SOFT). Este conector requiere un cable especial (estéreo 2X mono) y dos interruptores de pie BOSS FS-5U.
4. **Jacks de salida R / L (MONO)**
   Para conectar el E-300 a un amplificador externo o una tabla de mezclas, o bien para grabar su música en una grabadora de cintas de audio, conecte estos jacks al aparato externo (vea “Enviar señales de audio a un equipo externo” en la página 14).
5. **Entrada DC**
   El adaptador ACJ, ya proporcionado, se conecta aquí. Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador suministrado con el E-300.
6. **Jack PHONES**
   Aquí es donde puede conectar un par de auriculares (preferentemente Roland RH-120 o RH-80). Al conectar un par de auriculares al jack PHONES se desactivan los altavoces incorporados..

3. Antes de utilizar el E-300

3.1. Ajustar el atril

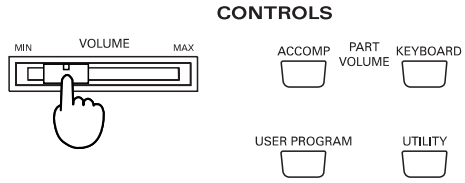
El atril metálico se puede instalar deslizando los bordes salientes en los orificios del panel frontal.

3.2. Conectar el adaptador

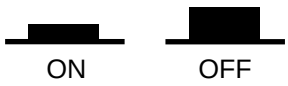
1. **Ajuste el interruptor [POWER]del panel frontal (lado izquierdo)en la posición OFF.**
2. **Después de enchufar el adaptador incluido con el instrumento en el jack DC IN, enchufe el otro extremo en un enchufe de pared.**
   Nota: Por favor, utilice únicamente el adaptador incluido con el E-300.
   Nota: Si no va a utilizar el instrumento por algún tiempo, desenchufe el adaptador.

3.3. Encender i apagar el instrumento

1. **Antes de encender el instrumento, baje el volumen con el deslizador VOLUME del panel frontal.**



2. **Pulse el interruptor [POWER] encima de la palanca BENDER / MODULATION.**

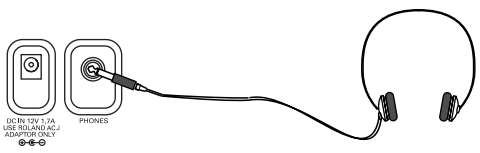


Está en posición ON (Activado) cuando se pulsa el interruptor.
Está en posición OFF (Desactivado) cuando se vuelve a pulsar el interruptor.

Pocos segundos después de encender el aparato podrá oír las notas que ejecute en el teclado.
Nota: Con tal de proteger los circuitos, el instrumento necesita unos momentos después de ser activado para que esté operativo

3.4. Utilizar auriculares

El jack PHONES es donde Vd.. puede conectar unos auriculares estéreo (preferentemente Roland RH-80, RH-120) que llevan la misma señal que la enviada a los jacks OUTPUT STEREO R, L / MONO. Al conectar unos auriculares al jack PHONES se desactivan los altavoces incorporados.



El volumen de los auriculares se puede ajustar mediante el deslizador [VOLUME] principal.

Nota: Por favor, utilice auriculares estéreo, preferentemente los RH-120 de Roland.

Nota: Escuchar volúmenes excesivos de sonido durante periodos largos de tiempo puede causar pérdida de audición - por favor, tome las precauciones necesarias.

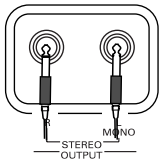
3.5. Conectar amplificadores externos y otros aparatos

Si el sistema de amplificación del E-300 no tiene potencia suficiente parala situación, puede aprovechar los jacks OUTPUT STEREO.

Enviar audio a un equipo externo

Antes de conectar el E-300 a otro aparato, apague ambos aparatos.

Si desea amplificar el E-300 mediante un sistema externo, o grabar su música utilizando una grabadora de audio, conecte los jacks OUTPUT del E-300 a los jacks AUX IN, LINE IN o CH IN del amplificador externo (teclado), mezclador o platina.



A los jacks AUX IN / LINE IN del amplificador externo, mezclador, etc.

Nota: Si conecta el E-300 a un aparato con entrada monaural, asegúrese de usar el jack L / MONO.

Nota: Para platinas o amplificadores HiFi, necesita cables de audio con jacks mono en un extremo y (normalmente) jacks RCA / cinch en el otro.

Después de conectar el E-300 al amplificador, etc., asegúrese de encender el E-300 y el (los) aparato(s) externo(s) según la secuencia siguiente.

1. **Primero encienda el E-300.**
2. **Luego encienda el mezclador, amplificador, etc. (en este orden).**

Si utiliza una tabla de mezclas, primero active el mezclador y luego la etapa de potencia.

Efectúe la secuencia a la inversa para apagarlos.

4. Operaciones básicas y pantallas

Una de las prestaciones del E-300 es la pantalla de gran tamaño que le mantiene informado acerca del estado del instrumento y le da acceso a funciones para las que (normalmente) no hay ni botón ni deslizador

4.1. Convenciones tipográficas utilizadas en este manual del usuario

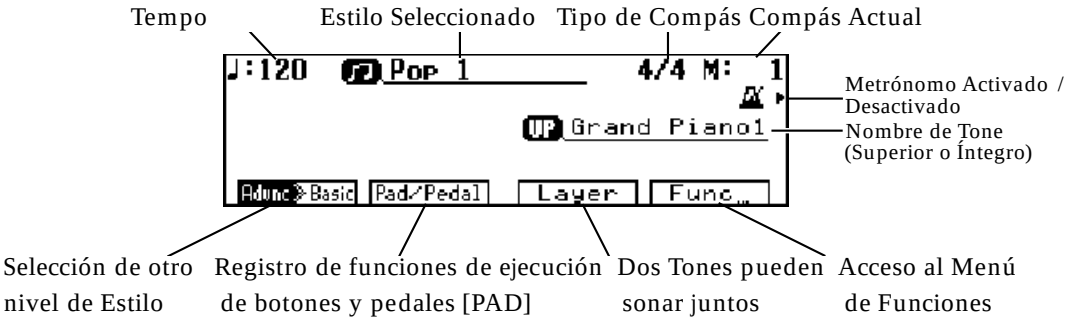
Este Manual del Usuario utiliza las convenciones tipográficas siguientes para indicar botones de panel y otros elementos que se muestran en la pantalla.

[ ]: . . . . . Indica un botón o deslizador en el panel.
Ejemplo: el botón TONE [PIANO]

< >: . . . . . Indica un elemento que se muestra en la pantalla. Para elegir un elemento de este tipo, pulse la tecla blanda correspondiente (localizada debajo o al lado del elemento).
Ejemplo: el botón <Layer> (vea más abajo).

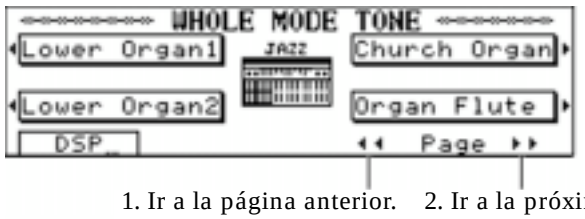
La pantalla Básica / Principal

Aquí está la página de pantalla (llamada pantalla Básica) que se mostrará cada vez que pulse el botón One Touch Program[ARRANGER].



Nota: Si apenas puede leer lo que se muestra en pantalla, utilice el control CONTRAST para ajustar el contraste de la pantalla.

Navegar por las páginas de la pantalla



Cambiar de página de pantalla — <◀◀PAGE> y <PAGE▶▶>

Algunas pantallas pueden comprender varias páginas de pantalla. Al pulsar <PAGE▶▶> irá a la próxima página. Pulse <PAGE◀◀> para volver a la página de pantalla anterior.

Retener una pantalla - el botón [HOLD]

Algunas pantallas se muestran sólo durante unos pocos segundos, después de los que se vuelve a la pantalla anterior o a la pantalla básica. Si no desea que la pantalla cambie, puede “bloquear” la pantalla actual pulsando el botón [HOLD].

Volver a la pantalla anterior, o a la pantalla Básica - botón [EXIT].

Al pulsar el botón [EXIT], volverá a la pantalla anterior, o a la pantalla básica.

5. Visión general del E-300

5.1. Introducción a las funciones principales del E-300 - botón [DEMO].

Echemos un vistazo a las prestaciones más sorprendentes de su E-300. Limítese a seguir las instrucciones o elementos que se muestran en la pantalla.

1. **Pulse el botón [DEMO]**
   Se muestra la pantalla "Demo". La pantalla de Autodemostración consta de 3 páginas.
2. **Pulse <▲> y <▼> a la derecha de la pantalla para seleccionar otra página**
   La pantalla cambia, permitiéndole ver la introducción a otras funciones.
3. **Pulse un botón de debajo de la pantalla para elegir un elemento.**
   Se muestra una pantalla que muestra las funciones y controles del elemento seleccionado.
4. **Pulse el botón [DEMO] para salir de la pantalla de Autodemostración.**

Autodemostración de Tones y Estilos - <Sound> / <Style>

Para que tenga una idea más clara de los Tones (sonidos) y Estilos Musicales (acompañamientos) del E-300 y de su calidad, el E-300 dispone de la función de Autodemostración de Sonidos y de Estilos. Así es como hay que usarla.

1. **En la pantalla Demo, pulse <Sound> para una autodemostración de Tones, o <Style> para una explicación y autodemostración de los Estilos Musicales.**
2. **Pulse <Demo> en la parte inferior derecha de la pantalla.**
3. **Utilice los botones a la izquierda y a la derecha de la pantalla para elegir el instrumento que desea oír, o pulse <Next> para escuchar el próximo Estilo Musical.**
   Se reproduce una canción de autodemostración con el Tone o Estilo Musical seleccionado. El número de canciones de autodemostración varía según el Tone seleccionado
   Al terminar la primera canción, la siguiente empieza a sonar.
4. **Puede iniciar la reproducción de la segunda autodemostración pulsando otra vez el mismo botón (o <Next>).**
   La ejecución se detiene automáticamente cuando todas las canciones han sonado.
5. **Pulse <Exit> o <To Menu> para detener la reproducción.**

Nota: Vea "Perfiles de los Compositores" en la página 77 para obtener más información acerca de las canciones de autodemostración.

Nota: Todos los derechos reservados. El uso sin autorización de las canciones de autodemostración con cualquier otro objeto que el disfrute privado es una violación de las leyes aplicables.

Nota: Los datos de ejecución de las canciones de autodemostración no se transmiten al conector MIDI OUT.

Elegir el idioma de la pantalla

El menú básico y una parte del menú Demo pueden mostrarse en otros idiomas.

1. **En la pantalla de Autodemostración, pulse <Language>.**
2. **Utilice los botones a derecha e izquierda de la pantalla para elegir el idioma.**

Nota: Este ajuste vuelve al idioma original al apagar la unidad. Si prefiere que el E-300 seleccione otro idioma, vea "Seguridad de Memoria" en la página 70..

Utilizar <Game>

La opción <Game> le permite jugar a adivinar notas o acordes.

1. **En la pantalla de Autodemostración, pulse <Game>.**
2. **Utilice los botones de la parte inferior de la pantalla para seleccionar un juego**
   De izquierda a derecha, los juegos que se muestran son “Adivina qué Nota”, “Adivina qué Acorde” y “Práctica de Acordes.”
   Adivina qué Nota . . . . . .Escuche el sonido que suena y adivine de qué nota se trata.
   Adivina qué Acorde . . . . . Escuche el acorde que suena y adivine qué notas se han utilizado para componerlo.
   Práctica de Acordes . . . . .Mire el acorde e intente hacerlo sonar.
   Así es cómo avanza el juego.
3. **Utilice los botones de debajo de la pantalla para elegir “Principiante” o “Avanzado”.**

La pregunta se muestra en la pantalla

↓

La pantalla espera unos segundos y le da la primera pista (centro de la pantalla).

↓

Después de algunos segundos más, se muestra la segunda pista en el centro de la pantalla.

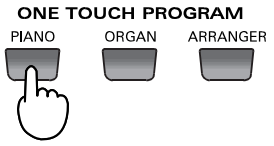
↓

Intente contestar antes de que el tiempo se agote. Cuanto antes responda correctamente, mejor puntuación obtendrá.

5.2. Funciones de Ejecución

One Touch Program: Seleccionar el “tipo de instrumento”

Al pulsar los botones One Touch Program [PIANO], [ORGAN] o [ARRANGER] tendrá acceso a los ajustes adecuados (registros) para el tipo de música que desee hacer sonar. Para hacer sonar una pieza para piano, por ejemplo, pulse el botón [PIANO]. Pulse [ORGAN] para transformar su E-300 en un órgano. Para hacer sonar una canción mediante el acompañamiento automático, pulse [ARRANGER].



1. **Pulse el botón One Touch Program [PIANO].**
   Se mostrará la imagen de un piano para indicarle que puede hacer sonar un sonido de piano en el teclado entero. El Tone seleccionado se denomina “Grand Piano 1”..

■ **Ajustar el sonido del piano**

Con el E-300, puede simular los cambios en el sonido de un piano de cola que acontecen cuando se levanta o se baja la tapa del piano.

2. **Pulse el botón One Touch Program [PIANO] y se mostrará la pantalla de Piano.**

Al pulsar <▲Open> y <▼Close> ajusta la cantidad de "obertura" de la tapa del piano.

Cada vez que pulsa el botón <▲Open> , la tapa del piano que se muestra en la pantalla se abrirá más, creando un sonido más brillante..

Cada vez que pulsa el botón <▼Close>,>, la tapa del piano que se muestra en la pantalla se cerrará más, creando un sonido más apagado.

■ **Utilizar el metrónomo**

Una de las prestaciones del E-300 es la función de metrónomo. Utilice el metrónomo siempre que quiera practicar con un tempo determinado. Pulsando el botón a la derecha del icono de metrónomo, puede activarlo y desactivarlo.

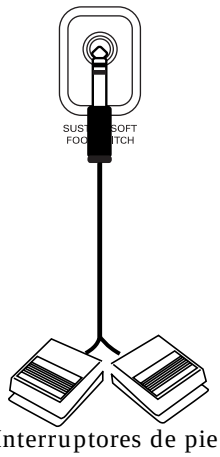
Cuando lo desee, ajuste el tempo mediante los botones TEMPO [+] y[-]. Pulsando los botones [+] y [-] simultáneamente, el teclado volverá al tempo de origen (preajustado).

Nota: Puede cambiar el volumen y el compás del metrónomo. Por favor, vea "Volumen y Compás del Metrónomo" en la página 68.

Nota: El metrónomo siempre utiliza el mismo compás y tempo que el Estilo seleccionado en ese momento.El metrónomo siempre utiliza el mismo compás y tempo que el Estilo seleccionado en ese momento.

■ **Utilizar interruptores de pie**

Una de las prestaciones del E-300 es un jack FOOTSWITCH. Utilizando un cable especial estéreo (PCS-31), puede conectar interruptores de pie opcionales (Boss FS-5U) a este jack. Cada vez que active el E-300, o siempre que pulse el botón One Touch Program [PIANO], las funciones de estos interruptores de pie opcionales serán como sigue:


Interruptores de pie

Soft (normalmente izquierdo) Al pulsar el pedal Soft consigue un sonido más suave.

Damper (normalmente derecho) Pulse el pedal Damper para sostener todas las notas que se están haciendo sonar.

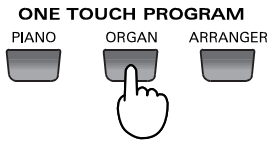
Nota: Las funciones de los interruptores de pie se diferencian en los modos Arreglista y Split. Vea también "Funciones de pedal (interruptor de pie)" en la página 66..

■ **El menú de Funciones -<Func...>**

Esta prestación se utiliza para efectuar varios ajustes útiles para ejecuciones a piano. Para una información más detallada, por favor vea “Menú de Funciones” en la página 60.

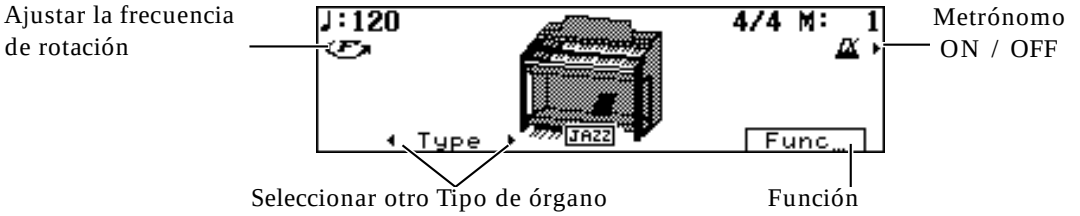
Por favor, tenga en cuenta que su E-300 viene con gran variedad de Tones (no sólo sonidos de piano). Vea “Seleccionar Tones” en la página 28 para saber cómo seleccionarlos.

Música de Órgano -One Touch Program [ORGAN]



Pulse el botón One Touch Program [ORGAN].

Se mostrará la imagen de un órgano en la pantalla, con el teclado divido por Si3 entre las partes Inferior (mano izquierda) y Superior (mano derecha).



Los Tones actualmente asignados a las mitades izquierda (Inferior) y derecha (Superior) del teclado se denominan “Lower Organ 1” y “Jazz Organ 1”. Estos Tones constituyen el tipo Jazz Organ. Vea más abajo para saber cómo elegir otro Tipo de órgano.

■ **Ajustar el efecto Rotary**

El Órgano de Jazz tiene un efecto Rotary añadido. Simula el efecto obtenido por los famosos altavoces giratorios que son indispensables para obtener un sonido auténtico de órgano. Para cambiar la frecuencia de rotación, pulse la tecla blanda asignada a esta función. Cada vez que la pulsa, la frecuencia de rotación alterna entre S (Lenta) y F (Rápida).

■ **Seleccionar un Tipo de órgano**

Utilice <▶Type> y <◀Type> para hacer su elección. El Tipo de órgano seleccionado se memoriza hasta que se desactiva el instrumento. En otras palabras, si selecciona otro modo One Touch Program y entonces vuelve a pulsar [ORGAN], el E-300 utilizará el último Tipo de órgano que Vd.. seleccionó.

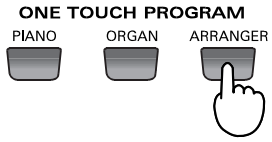
Nota: Al desactivarlo, el E-300 vuelve a “Jazz Organ”.

■ **El menú de Funciones -<Func...>**

Esta prestación se utiliza para efectuar ajustes en las diversas funciones relacionadas con interpretaciones de órgano. Para obtener una información más detallada, por favor vea “Menú de Funciones” en la página 60.

Acompañamiento -One Touch Program [ARRANGER]

El E-300 viene con una función “Arranger” que proporciona un acompañamiento automático pero interactivo, que Vd.. puede utilizar como base para sus melodías y solos. Hay 111 acompañamientos (llamados Estilos Musicales) incorporados, que cubren todos los géneros musicales populares. Puede cargar otros Estilos desde el diskette incluido, así como crear sus propios Estilos.

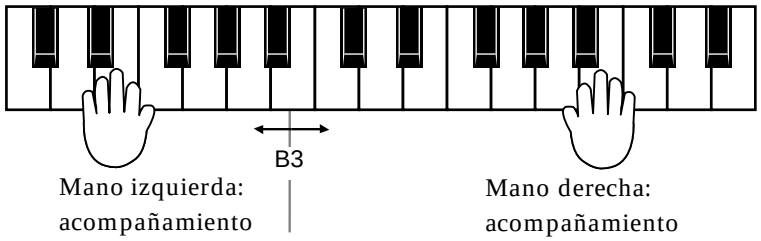


El Arreglista es interactivo: siempre adapta la tonalidad de los acompañamientos a los acordes que Vd.. hace sonar (vea “¿Qué es un Arreglista?” en la página 34).

■ **Explicación simple sobre cómo usar el Arreglista**

Esto es lo que tiene que hacer para poder utilizar el Arreglista del E-300:

1. **Pulse el botón One Touch Program [ARRANGER]**



El teclado está ahora dividido por Si3 en una sección Inferior (mitad izquierda del teclado) y una Superior (mitad derecha).

2. **Seleccione un Estilo Musical (vea “Seleccionar Estilos Musicales” en la página 36).**
3. **Haga sonar un acorde en la sección Inferior para iniciar el acompañamiento.**

La reproducción del Estilo empieza con una introducción. Espere hasta que la Introducción termine antes de empezar a hacer sonar la melodía en la sección Superior. Si el acompañamiento es demasiado rápido, puede hacerlo más lento con el botón TEMPO [-].

El E-300 tiene algunas prestaciones que le harán más fácil tocar con el Arreglista: • Para acordes mayores, sólo tiene que pulsar la tecla de la fundamental (vea “Digitación fácil -Acordes Inteligentes” en la página 42).

• Puede soltar las teclas de la sección Inferior después de hacer sonar el acorde deseado. El Arreglista seguirá sonando en ese tono hasta que Vd.. haga sonar otro acorde.

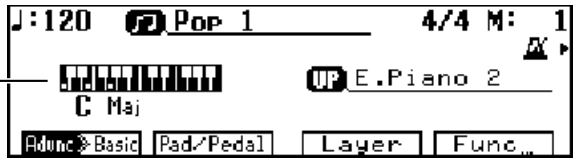
4. **Al final de la canción, pulse el botón [INTRO / ENDING].**

¿Por qué no probar a utilizar el Arreglista en una situación real? Le hemos preparado una pequeña pieza que seguramente conoce. Esta es la forma de hacerla sonar:

Ejemplo: “When The Saints Go Marching In”

1. **Pulse el botón One Touch Program [ARRANGER].**
   Se mostrará la pantalla Básica. Los nombres de los acordes que haga sonar en la sección Inferior aparecerán en la pantalla:

Visualización Gráfica de Acordes

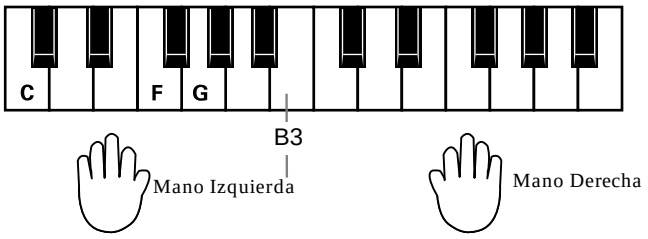


2. **Pulse el botón Estilo Musical [BIG BAND].**

3. **De la lista de Estilos Musicales mostrada en la pantalla, seleccione <Jazz Band>.**

(Ahora el Estilo “Jazz Band” ha sido seleccionado.) Después de unos pocos segundos, vuelve a la pantalla Básica.

4. **Inicie el acompañamiento pulsando la tecla Do (vea la partitura para los acordes que hay que hacer sonar).**
   Tal como se ha explicado anteriormente, ésta es la forma simple de hacer sonar acordes: pulsando el Do, en realidad está haciendo sonar un acorde de Do mayor.
   El Arreglista empezará con un Introducción de ocho compases. Espere hasta que la Introducción haya terminado para hacer sonar la melodía.
   Estos son los “acordes” que necesita para “The Saints”:



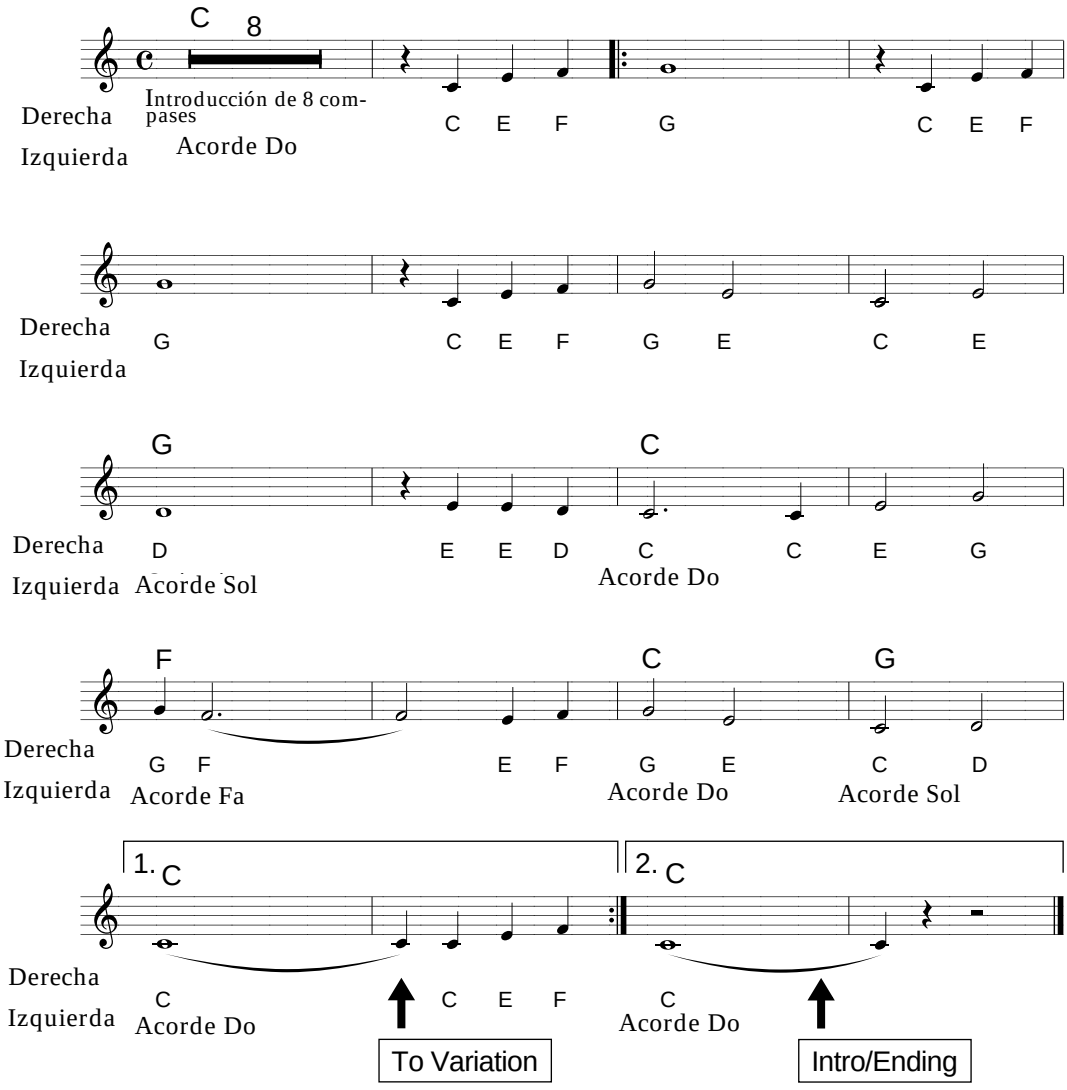
Recuerde que puede hacer el tempo más lento pulsando el botón TEMPO [-]. Si, por el contrario, cree que el acompañamiento es demasiado lento, pulse TEMPO [+].
Pulsando los botones [+] y [-] simultáneamente el Arreglista volverá al tempo de origen del Estilo *Jazz Band.*

.

5. Al final de la canción, pulse el botón [INTRO / ENDING].
Si desea volver a hacer sonar la canción, pulse el botón [SYNC] y haga sonar el primer acorde (Do).
Nota: Hay varias formas de iniciar y detener un Estilo. Por favor, vea "Iniciar y detener Estilos" en la página 37.

When The Saints Go Marching In

Tradicional Americana



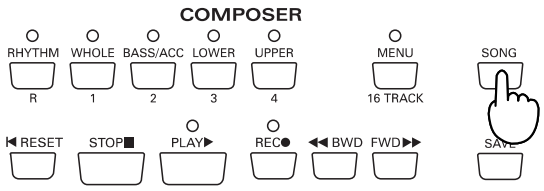
Una vez sienta que domina la versión básica de "The Saints", intente añadir alguna variación aquí y allá. Donde la música indica "To Variation", pulse el botón de Relleno [TO VARIATION]. Naturalmente, hay muchas cosas más que puede hacer con el Arreglista del E-300.

5.3. Reproducir canciones desde un diskette

El E-300 está equipado con una unidad de disco. Entre otras cosas, le permite escuchar datos musicales comercializados (Archivos MIDI Estándar), utilizar sus propias piezas Style Party, o reproducir canciones que Vd.. ha creado y ha guardado en un diskette. Esta es la forma de escuchar estos datos musicales::

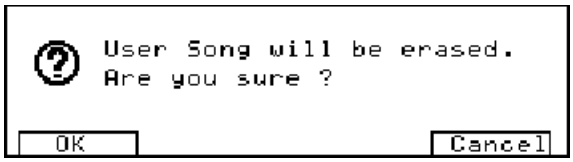
Nota: Antes de utilizar diskettes, lea detenidamente "Antes de utilizar diskettes" en la página 8.

1. **Introduzca el diskette de datos musicales en la unidad de disco.**
2. **Pulse el botón [SONG].**



Se mostrará la función "Song Select" en la pantalla.

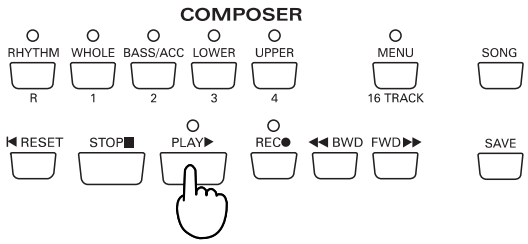
Cada canción que reproduce desde un diskette es copiada automáticamente en la memoria interna del Compositor del E-300. (Esto tiene la ventaja de que puede extraer el diskette de datos musicales después de escuchar la canción una vez.) Si la memoria del E-300 ya contiene una canción, se mostrará el mensaje siguiente:



Si no quiere perder la canción de la memoria interna del E-300, pulse <CANCEL> y vea "Guardar una canción en un diskette" en la página 49. Si no es así, pulse <OK>.

Seleccionar y reproducir Canciones

3. **Utilice los botones del lado de la pantalla para seleccionar la canción que desea escuchar.**
   Si todas las canciones del diskette no caben en una página, utilice <PAGE◀◀> y <PAGE ▶▶> para pasar a la pantalla de Selección de Canciones deseada
4. **Pulse <Play▶> o el botón [PLAY].**



Se iniciará la ejecución. Después de unos segundos, volverá a la pantalla anterior.

Nota: Para las canciones que no empiezan en el primer tiempo del primer compás, se mostrará "PU" (anacrusa) en la pantalla al principio de la canción. Después de eso, se mostrarán los números de compás.

5. **La reproducción se detiene automáticamente al final de la canción.**
   Puede detener la ejecución en cualquier momento pulsando <Stop■> o el botón [STOP].
   Si pulsa el botón [RESET], la reproducción se detiene y la canción vuelve al principio del primer compás.

Escuchar todas las canciones una después de otra

6. **Pulse <All Song>.**
   El grupo entero de canciones empezará a sonar por orden. Se repetirá el conjunto si no detiene la ejecución
7. **Para detener la reproducción, pulse <Stop> o el botón [STOP■].**
   Si pulsa el botón Reset, la reproducción se detiene y la canción se rebobina hasta el principio del primer compás.

Rebobinar y avanzar

Pulsando los botones [FWD] y [BWD] puede avanzar a compases posteriores o retroceder a anteriores. Esto también le permite iniciar la reproducción desde el compás deseado.

Cada vez que pulsa uno de los botones, se desplaza un compás, atrás o adelante, y cuando mantiene el botón pulsado, el movimiento es continuo.

Nota: Según el tamaño de los datos de canción, rebobinar y avanzar puede requerir algún tiempo.

Nota: También es posible enmudecer una de las partes de canción y hacerla sonar Vd.. mismo. Vea "Enmudecimiento de Pistas: Enmudecer pistas concretas" en la página 48..

Nota: El E-300 contiene una función para practicar fragmentos difíciles. Estos paisajes se pueden marcar y repetir una y otra vez. Vea "Función Marcador: reproducir repetidamente la misma sección" en la página 61 para obtener más detalles.

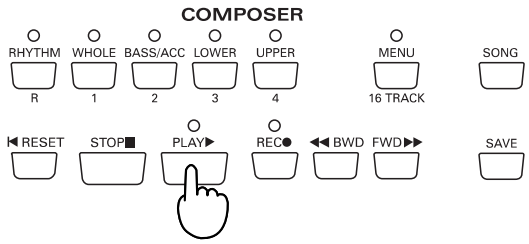
5.4 Utilizar la función Style Party

El E-300 viene con una emocionante nueva función que le permite improvisar su música favorita. La función Style Party hace sonar un acompañamiento profesional basado en acordes típicos del Estilo Musical seleccionado. El E-300 proporciona una base Style Party para todos los Estilos Musicales indicados por un asterisco ( ) en el panel frontal. Esta es la forma de utilizar la función Style Party:

1. **Pulse el botón [STYLE PARTY] en el panel frontal (el indicador debe iluminarse):**

Ahora la pantalla tiene un aspecto parecido a éste (según el último Estilo seleccionado):

2. **Pulse un botón del pad MUSIC STYLE para pasar a la página de pantalla en la que puede seleccionar una base Style Party disponible.**
   La página de pantalla de arriba significa que se ha pulsado el botón MUSIC STYLE [ROCK].
3. **Utilice los botones alrededor de la pantalla para seleccionar una base Style Party.**
   Si la función <Page▶▶> está disponible, puede pulsar el botón correspondiente para pasar a la próxima página, donde encontrará bases Style Party adicionales.
4. **Pulse el botón [PLAY▶] o [START / STOP] para iniciar la reproducción de la base Style Party seleccionada.**



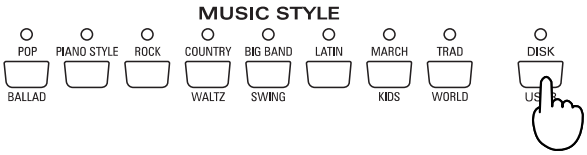
5. **Pulse el botón [STOP ■] o [START / STOP] para detener la reproducción del Style Party.**
6. **Pulse [STYLE PARTY] de nuevo para volver al modo anterior (el indicador se apaga).**

Seleccionar sus propias bases Style Party

También puede programar sus propias bases Style Party grabándolas mediante la función Compositor del E-300. Estas bases deben guardarse en un diskette (como cualquier canción de Compositor que desee guardar, vea también la página 49).

Esta es la forma de seleccionar una base Style Party del diskette insertado:

1. **Inserte el diskette que contiene el archivo Style Party deseado en la unidad de disco del E-300.**
2. **. Pulse el botón [STYLE PARTY] (el indicador se enciende).**
3. **Pulse el botón [DISK / USER].**

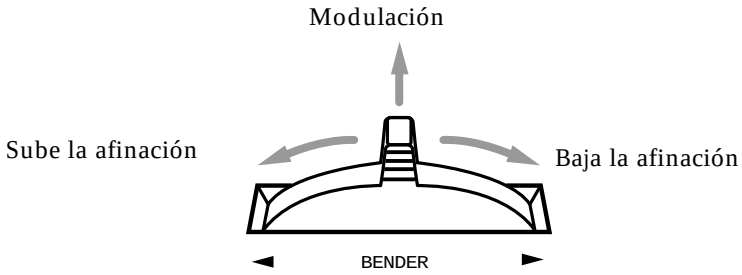


4. **Seleccione la base Style Party deseada mediante los botones que rodean la pantalla.**
5. **Pulse el botón COMPOSER [PLAY▶]] o [START / STOP] para iniciar la reproducción *, y [STOP■] (o [START / STOP]) cuando haya terminado.**
   ¡Disfrute con la función Style Party! Si es necesario, puede cambiar el tempo mediante los botones TEMPO.

   * *También puede pulsar los botones alrededor de la pantalla que se refieren a los iconos de pantalla [PLAY] o [ALL ST] (que hace sonar todos los Style Parties de un diskette en modo loop).*

Nota:En el modo Style Party, puede dividir el teclado de manera que pueda llevar la percusión con la mano izquierda, mientras toca la melodía con la derecha. Si le apetece hacer sonar la percusión junto con su melodía, pulse el botón One Touch Program [ARRANGER]..

5.5. Desplazamiento de la Afinación, Modulación y Transposición



Mueva la palanca BENDER / MODULATION hacia la derecha para modificar las notas que está haciendo sonar, o hacia la izquierda para bajar la afinación. Suelte la palanca para volver a la afinación estándar.
Empuje la palanca lejos de Vd.. para añadir vibrato a las notas que esté haciendo sonar. Suelte la palanca para detener el vibrato.

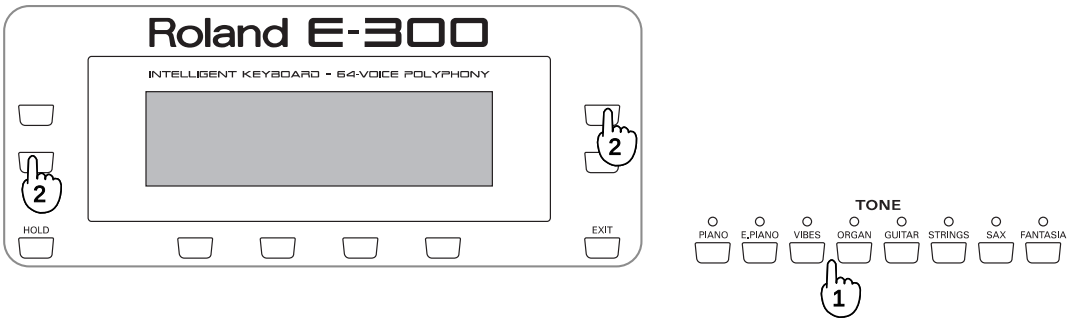
Si encuentra que la tonalidad de una canción la hace difícil de cantar, seleccione una distinta mediante los botones TRANSPOSE [♭] / [♯].
Cada vez que pulse el botón [ ], la tonalidad bajará un semitono; cada vez que pulse el botón [♯]], la tonalidad subirá un semitono. Al pulsar los botones [♭] / [♯]] simultáneamente, la canción volverá al tono original.

Nota: Los intervalos de transporte también se pueden ajustar mediante la pantalla. Vea “Key Touch / Transporte de Tono” en la página 67 para obtener más detalles..

6. Tones y funciones relativas

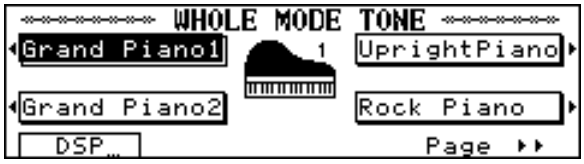
6.1. Seleccionar Tones

El E-300 dispone de gran cantidad de sonidos de instrumento (llamados Tones). Estos Tones están divididos en 8 categorías, llamadas Grupos.



Seleccionar Tones “normales”

1. **Pulse el botón TONE del Grupo que contiene el Tone que necesite (vea la lista de Tones del panel frontal).**
   El indicador del botón se activará y se mostrará una pantalla de selección de Tones (ej: Whole Mode Tone).



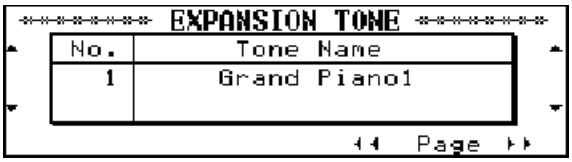
   Cada Grupo de Tones contiene un número diverso de Tones.

2. **Seleccione un Tone pulsando los botones laterales de la pantalla.**
   El nombre del Tone seleccionado será resaltado en la pantalla. Haga sonar algunas notas en el teclado para confirmar que se trata del Tone en el que estaba pensando.
   La pantalla de selección de Tones se compone de varias páginas. Utilice <◀◀PAGE> y <PAGE▶▶> para pasar a otra página.
   Nota: Si desea probar varios Tones de un Grupo de Tones, pulsando el botón [HOLD] la pantalla de selección de Tones quedará bloqueada y no desaparecerá a los pocos segundos de inactividad.
   Nota: vea “Tones Normales” en la página 79 para el número y tipo de Tones que contiene cada Grupo.
   Tal vez se pregunte por qué utilizamos “Tones Normales” en vez de solamente “Tones”. Esto es porque el procedimiento explicado no da acceso a todos los Tones que el E-300 contiene. Vea “Seleccionar Tones de Expansión” para obtener más detalles acerca del acceso a todos los Tones.
   Nota: Vea también “Seleccionar Tones para las partes Superior e Inferior” en la página 33 para saber cómo asignar Tones en modo Split.

Seleccionar Tones de Expansión

Los tones de Expansión sólo se pueden asignar a la parte Superior (modos Teclado Entero, Split y Arreglista).
Precaución: Los Tones de Expansión quedan seleccionados temporalmente y no se pueden escribir en un Programa de Usuario (vea la página 64). Siempre que seleccione otro modo (por ejemplo, si pasa del modo Entero al modo Split), la parte superior vuelve al último Tone “normal” seleccionado.

1. **Pulse [UTILITY] y utilice <◀◀PAGE> o <PAGE▶▶> para seleccionar la página de pantalla siguiente..**

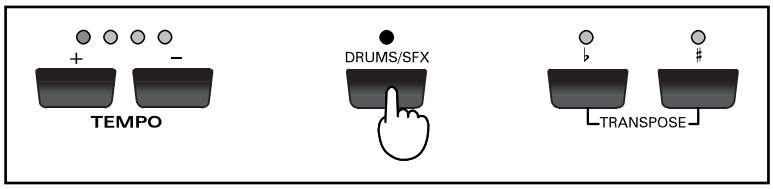


2. **Utilice los botones a la derecha y a la izquierda de la pantalla para seleccionar un Tone.**
Vea "Tones de Expansión" al final de este manual para obtener una lista de los Tones disponibles.
Nota: Puede utilizar Tones de Expansión para grabar la melodía con el Compositor del E-300 (vea la página 46).

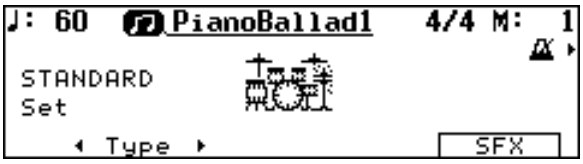
Sonidos de percusión y efectos especiales - [DRUMS / SFX]

En lugar de hacer sonar melodías, puede hacer sonar percusión en el teclado del E-300 o bien hacer sonar efectos especiales, como ruidos de tren, sonido de helicóptero, etc.

Pulse el botón [DRUMS / SFX] (el indicador se ilumina)



La pantalla cambia a "Drum Screen". Ahora a cada tecla se le asigna un sonido de tambor o de percusión distinto. Haga sonar unas cuantas notas y escuche - y observe la pantalla.



Nota: Vea "Sets de Percusión" al final de este manual para obtener más detalles acerca de las asignaciones de sonidos de percusión y de efectos especiales.

Pulse el botón [DRUMS / SFX] una vez más (o el botón [EXIT]), para volver a la pantalla anterior.

Alternar entre sonidos de percusión y efectos especiales

1. **Si es necesario, pulse [DRUMS / SFX] de nuevo (el indicador debe iluminarse)**
2. **Pulse <SFX>**
La pantalla pasará a "SFX Screen". Haga sonar algunas notas en el teclado. Esta vez oirá efectos especiales en lugar de sonidos de percusión. Igualmente, la pantalla le mostrará imágenes de los sonidos que se están haciendo sonar.
3. **Pulse <DRUMS>**
La pantalla pasa a la pantalla de percusión. Cada vez que pulse el botón pasará de sonidos de percusión a efectos y viceversa.

Seleccionar Tipos de Set de Percusión

4. **Pulse <◀Type> o <Type▶>.**
   Cada vez que pulse uno de estos botones, el tipo de set de percusión cambiará, así como los nombres de los sonidos de percusión que se muestran en la pantalla.

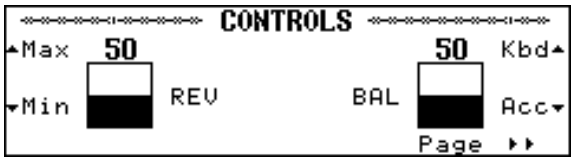
Nota: Hay un sólo set SFX

Añadir efectos a los Tones

Reverberación (REV)

Reverb es un efecto digital que da la impresión de estar tocando en una sala de conciertos.

1. **Pulse el botón [UTILITY]**

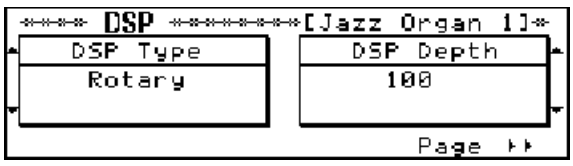


2. **Pulse los botones <▲> y <▼> a la izquierda de la pantalla para modificar el balance de Reverb.**
   Ajustar el valor a “100” le proporciona el máximo de Reverb, mientras que al seleccionar “0” desaparece todo la Reverb del sonido. El parámetro REV aumenta o reduce de hecho la Profundidad de Reverb para el sonido asignado al teclado, es decir, el volumen de parte para la señal con que se alimenta el efecto Reverb. Ajustar un valor de Reverb alto implica un aumento real del volumen del efecto para la parte del teclado. Funciona de forma muy parecida a lo que sucedería en una catedral: cuanto más fuerte se canta, más Reverb se oye. En el caso de la catedral, al cantar más fuerte aumenta el nivel de envío del sonido, es decir, el nivel de la señal (la voz) que será procesado por el entorno acústico. El volumen general del efecto (la catedral) por si mismo, sin embargo, no cambia.
   Esto, por cierto, es bueno, porque otras partes (las partes Arreglista y Compositor) también son procesadas por el mismo efecto Reverb. Si REV se asignara al volumen del efecto mismo, la selección del valor Min también dejaría al acompañamiento sin Reverb
   Nota: El E-300 contiene varios programas de Reverb (llamados Tipos), de manera que siempre puede usar el tipo de Reverb que más convenga para sus necesidades. Vea “Tipos de Reverb” en la página 68 para obtener más detalles.
   Nota: No puede ajustar la Profundidad de Reverb a las partes de Arreglista ni a los sonidos reproducidos mediante la función Compositor

Añadir otros efectos - efecto DSP

DSP es la abreviatura de Procesador de Señales Digitales. Naturalmente, el efecto Reverb también es digital, pero preferimos no utilizar “multi-efecto” aquí porque el término puede resultar confuso. Sin embargo, de lo que se trata es de que el efecto DSP contiene una variedad de programas de efectos, de los cuales puede seleccionar uno para la canción que va a hacer sonar. Vea “efectos DSP” en la página 76 para obtener una lista de todos los efectos DSP que el E-300 contiene.

1. **Seleccione <DSP...> en la pantalla de Selección de Tones.**
   Ahora la pantalla pasa a una parecida a ésta:



2. **Utilice los botones a la izquierda de la pantalla para seleccionar el Tipo (clase de efecto) y ajustar su Profundidad mediante los botones a la derecha de la pantalla.**
   Seleccione “OFF” de la pantalla Type si no necesita un efecto DSP.

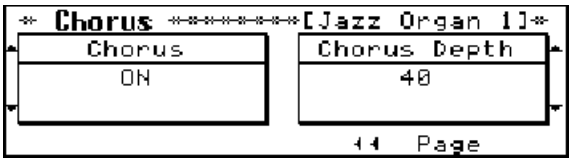
Nota: Sólo se puede utilizar un efecto DSP a la vez.

Nota: Al seleccionar Superior, Inferior o Entero y elegir el efecto Rotary, puede modificar la frecuencia de rotación mediante el botón del lado superior izquierdo de la pantalla.

El efecto Chorus

Su E-300 también contiene el efecto Chorus. Chorus es un efecto que crea un sonido más espacioso y "lleno".

Después de pulsar <DSP...> en la pantalla de Selección de Tones, pulse <PAGE▶▶>.
Ahora la pantalla pasa a una parecida a ésta:



Active y desactive el Chorus con los botones a la izquierda de la pantalla, y seleccione la Profundidad de Chorus con los botones a la derecha de la pantalla.
Después de varios segundos, vuelve la pantalla anterior.

Nota: El E-300 contiene varios programas de Chorus (llamados Tipos), de manera que siempre puede elegir el tipo de Chorus que mejor se adapte a sus necesidades. Vea "Tipos de Chorus" en la página 68 para obtener más detalles.

Desplazamiento de Octava: modificar la afinación por octavas

Desplazamiento de Octava es una función que cambia la afinación de un sonido por pasos de una octava. Desplazamiento de Octava se puede ajustar independientemente para las partes Inferior y Superior.

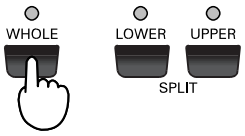
Para que se haga una idea de la flexibilidad de este sistema, le damos un ejemplo: suponga que asigna el mismo Tone (E.Piano1) a ambas secciones Superior e Inferior del teclado. Aunque esté utilizando el mismo sonido, éste está asignado a dos partes que Vd.. puede modificar individualmente. Así, ajustando Cambio de Octava a "+1" para la parte Inferior, mientras lo deja a "0" para la parte Superior, crea una superposición de las octavas inmediatamente contiguas a la izquierda (Inferior) y a la derecha (Superior) del punto de división. Podría usar esta prestación para hacer sonar partes complejas.

1. **Empiece seleccionando el Tone que necesite en la pantalla de Selección de Tones (vea la página 28).**
2. **Seleccione la octava (cantidad de cambio) pulsando <Octave>.**
   Puede subir o bajar la afinación un máximo de dos octavas.
   Después de unos segundos, la pantalla volverá a la pantalla Básica.
   Nota: Al desenchufar el E-300, los ajustes de Cambio de Octava volverán a sus valores de origen. Si desea que el E-300 memorice sus ajustes, vea "Backup de Memoria" en la página 70.
   Nota: Cuando utilice Cambio de Octava, puede notar a veces que las notas del extremo derecho del teclado suenan en la octava "equivocada". Esto se debe a que todos los Tones tiene un límite superior, más allá del cual no pueden ser transportados.
   Nota: No puede utilizar Cambio de Octava en el modo Entero (vea más adelante).

6.2. Modos de Teclado

Whole: un Tone para todo el teclado

En el modo Entero, se asigna un Tone a la totalidad del tablero, lo que le permite tocar partes de piano u otros que requieran tanto la mano derecha como la izquierda. Esto explica por qué Entero se selecciona automáticamente al pulsar el botón One Touch Program [PIANO].

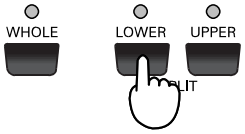


Pulse el botón [WHOLE].
El indicador del botón se iluminará y el Tone seleccionado para la parte Superior se asignará al teclado entero.

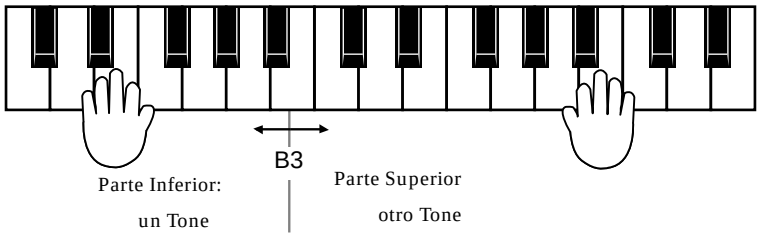
Nota: Si pulsa el botón [WHOLE] mientras utiliza el Arreglista, el E-300 pasará al modo Arreglista de Estilo de Piano (vea la página 35).

Split: Tones distintos para la mano izquierda y la derecha

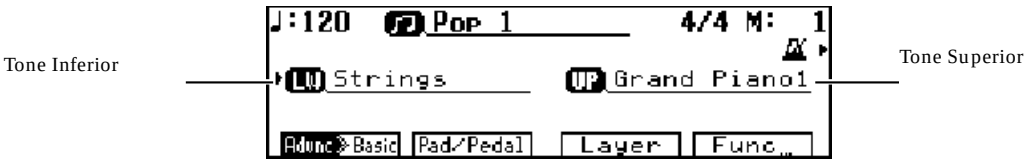
También es posible dividir el teclado, de manera que pueda tocar dos sonidos distintos con la mano izquierda y con la mano derecha, por ejemplo, un sonido de piano y un sonido de bajo. La tecla (o nota) en la que se divide el teclado se denomina punto de división. Es libre de elegir otro punto de división, pero recuerde que el E-300 seleccionará automáticamente Si3 siempre que lo apague. Para su información: la tecla que actúa como punto de división es la nota más alta de la parte Inferior. Dado que una interpretación de órgano suele implicar dos sonidos diferentes, el teclado se divide automáticamente siempre que se pulsa el botón One Touch Program [Organ] y se selecciona “Jazz Organ”.
Esta es la forma de dividir el teclado:



Pulse el botón SPLIT [LOWER] o [UPPER].
Los indicadores tanto del botón [LOWER] como del [UPPER] se iluminan para indicar que el teclado ha sido dividido por Si3.



Interprete algunas notas para confirmar que se han asignado Tones distintos a las partes Inferior y Superior. En el modo Split se muestran los nombres de los dos Tones en uso.



El Tone asignado a la Parte Superior se utilizará cuando pase al modo Entero (vea más arriba). Al encender el E-300, el Tone asignado a la parte Inferior será “Strings”.

Seleccionar Tones para las partes Superior e Inferior.

1. **Pulse el botón de la parte ([LOWER] o [UPPER]) a la que desee asignar otro Tone. La flecha ((▶) pasará a la Parte seleccionada.**
2. **Pulse un botón TONE.**
   Se mostrará la pantalla de Selección de Tones.
3. **Seleccione un Tone.**
   Después de algunos segundos, la pantalla vuelve a la pantalla Básica.
   Nota: No hay necesidad de seleccionar una parte pulsando el botón cuando se muestra una flecha ▶ al lado de su nombre.
   Nota: Puede cambiar la localización de la división del teclado. Vea “Encender / apagar el Tone Inferior y punto de división” en la página 62.
   Nota: A veces, la afinación cambia al dividir el teclado. Esto es así porque el E-300 selecciona automáticamente un valor de Cambio de Octava adecuado para evitar que suenen notas demasiado bajas o demasiado altas.

Layer: dos Tones

La palabra *Layer* (superponer) se utiliza para describir una situación en la que cada nota que Vd.. hace sonar dispara dos Tones. La combinación de Tones más popular es la de piano y cuerda, pero es Vd.. libre de usar la combinación de Tones que desee.

Nota: Los Layer sólo están disponibles para la parte Superior.

Aquí tiene un ejemplo de cómo superponer dos Tones (aquí utilizaremos piano y cuerda).

1. **Pulse el botón TONE [PIANO] y seleccione el Tone de piano deseado.**
2. **Pulse <Layer> en la pantalla Básica.**

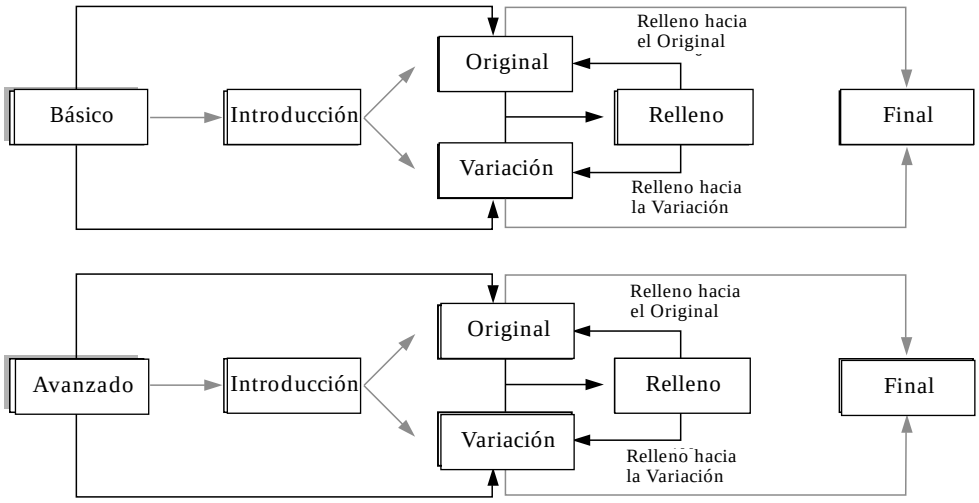
3. **Pulse el botón TONE [STRINGS]**
   El indicador del botón TONE que acaba de pulsar se iluminará. Haga sonar algunas notas en el teclado para confirmar que el E-300 produce sonido de piano y cuerda. Vamos a acordar llamar a los dos Tones utilizados “Tone Superior” y “Tone Superpuesto”.
   Ahora puede seleccionar otro Tone del grupo Cuerda, si lo desea. Si, después de elegir un Tone Superpuesto, decide utilizar otro Tone Superior, pulse <Layer> otra vez (para salir del modo Layer) y seleccione el modo deseado (véa el apartado anterior).
   Nota: Otra forma de seleccionar el modo Layer es pulsar dos botones TONE simultáneamente.

7. Hacer sonar con Acompañamiento (Arreglista)

7.1. ¿Qué es un Arreglista?

Piense en los Estilos Musicales del Arreglista como en su banda de acompañamiento. La ilustración siguiente demuestra que esta sugerencia no es tan grotesca como podría parecer, porque su E-300 es capaz de hacer sonar varias “variaciones” (llamadas divisiones) de un acompañamiento concreto. Todo lo que tiene que hacer es decidir qué tipo de música desea hacer sonar: ¿va a ser salsa, rumba, pop-rock o big band?

Vd.. es el director de la banda, lo que significa que debe decir a los miembros de su banda lo que hay que tocar. En otras palabras, debe explicar cuántos compases tiene cada parte de una canción y cómo debe acompañarse la melodía y / o el solo.



Cada cuadro blanco de la ilustración superior se denomina división. Aunque puede no necesitar esta palabra, le ayudará a entender cómo programar sus propios Estilos Musicales. Una división es una versión del acompañamiento seleccionado (o Estilo Musical). Como puede ver, hay dos niveles principales: *Básico y Avanzado,* cada uno de los cuales consiste en dos divisiones llamadas *Original y Variación.*

Como su nombre indica, Básico es el nivel de acompañamiento “normal”, sólo con los ingredientes básicos de un acompañamiento con un sonido profesional. El nivel Avanzado, por otro lado, puede contener otra versión del Estilo Musical seleccionado o sólo un Estilo más elaborado. En los dos niveles (Básico y Avanzado) puede elegir entre el acompañamiento original o uno alternativo (llamado Variación). Este último suele añadir una o dos partes al acompañamiento original.

Como líder de la banda, debe decir a los músicos qué hay que tocar y cuándo tocarlo. Si desea que el acompañamiento se vaya haciendo más complejo a medida que la canción se desarrolla, esta es una secuencia útil:

Estructura típica de una canción

1ª Estrofa	2ª Estrofa	1ª Estribillo	1ªEstrofa	2º Estribillo
Básico Original	Básico / Variación	Avanzado / Original	Básico / Variación	Avanzado / Variación

Otros elementos pueden ayudarle a refinar el acompañamiento. En lugar de pasar bruscamente Avanzado / Original, puede querer hacer sonar una transición para anunciar una nueva parte de canción. Para esto están Relleno [TO VARIATION] y [TO ORIGINAL]. Vea “Encender arreglos de Estilo (divisiones)” en la página 41 para ver otras divisiones de Estilos Musicales y funciones que puede usar para crear un acompañamiento con sonido profesional..

Cada acompañamiento (o Estilo Musical) consta de hasta cinco partes:

Percusión: . . . . . .Esta parte se ocupa de los tambores y percusión.

Bajo: . . . . . Esta parte toca la parte de bajo del Estilo Musical seleccionado.

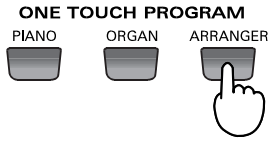
Acompañamiento 1 - 3: . . . Estas son las partes de acompañamiento melódico. Según el Estilo Musical seleccionado, sólo algunos de ellos hacen realmente sonar algo, que puede ir desde una parte de piano, guitarra, órgano, etc. hasta un conjunto de partes para sintetizador.

Las partes de bajo y acompañamiento dependen de la información de acorde o nota que Vd.. haga sonar en el área de *reconocimiento de acordes*, es decir, la zona del teclado que haya asignado al Arreglista (originalmente la mitad izquierda del teclado).

Tenga también en cuenta que puede usar los patrones de percusión de un Estilo Musical en otros modos One Touch Program (Piano y Órgano). Estos patrones se pueden iniciar del mismo modo que los Estilos Musicales enteros (con acompañamientos melódicos y musicales). Vea “Iniciar y detener Estilos” en la página 37.

Ajustes

Pulse el botón One Touch Program [ARRANGER]



El E-300 efectúa ahora de modo automático los siguientes ajustes:

- Se activa la función Sync Start. Esto quiere decir que el Arreglista se iniciará en cuanto Vd.. haga sonar una o más notas con la mano izquierda.
- La función Intro se activa para que la reproducción del Estilo se inicie con una introducción musical.
- El teclado se divide desde Si3. Utilice su mano izquierda para “transportar” el / los patrón / es de acompañamiento y haga sonar la melodía con la mano derecha.
- Selecciona un tempo adecuado (preseleccionado), así como un Tone Superior para el estilo Musical seleccionado.

■ **Notas adicionales**

- Siéntase libre de cambiar el punto de división (vea “Tone Inferior activado / desactivado y punto de división en la página 62).
- Como en el modo Split, el E-300 selecciona automáticamente la afinación más adecuada para el Tone asignado a la parte Superior. Si desea desplazar la afinación del Tone Superior por pasos de una octava, vea “Cambio de Octava: cambiar la afinación por octavas” en la página 31.
- Vea “Auto: cambiar los ajustes de origen del Arreglista” en la página 63 si no desea que el E-300 cambie el tempo y seleccione otro Tone Superior cada vez que elige un Estilo Musical.

Arreglista de Estilo Piano - reconocimiento de acordes en el teclado entero

Si pulsa el botón [WHOLE] después de pulsar el botón One Touch Program [ARRANGER], el teclado entero será examinado para conseguir información de acordes para el Arreglista. Este es probablemente el modo que seleccionará si Vd.. es un pianista. Llamemos a este modo modo Arreglista de Estilo Piano.

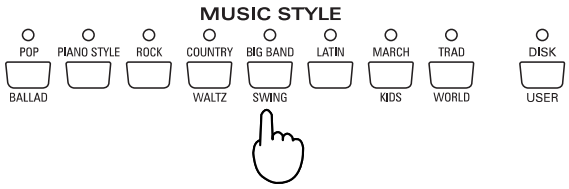
El modo Arreglista de Estilo Piano funciona del modo siguiente: el Arreglista descodifica cada acorde que Vd.. haga sonar -no importa donde lo haga sonar. Para que el Arreglista haga sonar otro acorde, es necesario que Vd.. toque por lo menos una tríada (es decir, tres notas que constituyen un acorde). Es Vd.. libre de hacer sonar más de tres notas de acorde, pero recuerde que dos notas no harán que el Arreglista cambie de acorde.

Nota: En el modo Arreglista de Estilo Piano, no puede utilizar la función Acorde Inteligente (vea la página 42). Tendrá que hacer sonar acordes enteros tecleando normalmente..

7.2. Seleccionar Estilos Musicales

El E-300 contiene 111 Estilos Musicales. Estos Estilos están divididos en ocho Grupos -uno para cada género (vea los botones MUSIC STYLE y la lista en el panel frontal).

1. **Pulse un botón MUSIC STYLE**



El indicador del botón se iluminará y se mostrará una pantalla “Music Style” como esta.

Una vez seleccionado un Grupo de Estilos Musicales, puede elegir un Estilo del Grupo.

2. **Seleccione un Estilo Musical pulsando los botones del lado de la pantalla.**
El nombre del Estilo Musical que seleccione quedará iluminado en la pantalla. La pantalla Music Style ocupa varias páginas. Utilice <◀◀PAGE> y <PAGE▶▶> para pasar a otra página si el Estilo Musical que necesita no se muestra en la pantalla.
Como siempre, la pantalla vuelve a la página anterior después de unos segundos de inactividad. Si quiere tomarse su tiempo y probar varios Estilos Musicales del Grupo seleccionado, pulse el botón [HOLD].
Nota: El número de Estilos de cada Grupo varia.

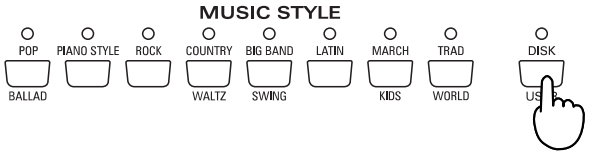
3. **Haga sonar un acorde o una nota a la izquierda del punto de división.**
El Arreglista empieza a hacer sonar la introducción del Estilo Musical que ha seleccionado. Pulse el botón [START / STOP].
Nota: Siempre que el Arreglista esté inactivo, la mitad izquierda del teclado vuelve a asignarse a las partes de Acorde y de Bajo. Esto le permite hacer sonar sus propias notas de soporte de acordes y de bajo. Podría utilizar esta prestación para transportes, etc. Vea “Ajustar los Tones de Acorde” en la página 63 para saber cómo asignar un Tone a estas partes.

Utilizar diskettes de Estilos (Estilos de Usuario)

El E-300 viene con un diskette de Estilos que contiene 48 Estilos Musicales adicionales, y con un diskette que contiene 16 estilos Acústicos y 4 canciones SMF de Autodemostración. Estos Estilos necesitan cargarse en la memoria interna del E-300 y se borrarán al apagar el instrumento.
Nota: Vea “Estilos Musicales Internos y Estilos de Diskette” al final del manual para obtener una lista de los Estilos Musicales del Diskette de Estilos incluido.
Nota: Cargar Estilos Musicales desde un diskette implica que el Estilo de la memoria de Estilo del Usuario del E-300 se borrará. Guarde siempre sus propios Estilos antes de cargar otro. Vea “Guardar Estilos del Usuario” en la página 57.

1. **Inserte el Diskette de Estilos en la unidad de disco.**

2. **Pulse el botón [DISK / USER].**



Se mostrará una lista de los Estilos del diskette.

3. **Utilice los botones al lado de la pantalla para seleccionar el Estilo que desea cargar.**
El nombre del Estilo seleccionado quedará resaltado.
El indicador del botón [DISK / USER] permanece iluminado para indicar que el E-300 ahora contiene un Estilo del Usuario. Para seleccionarlo, pulse [DISK / USER].
Nota: Cuando apague el E-300, el Estilo cargado desde el diskette se borrará. Tendrá que cargarlo de nuevo la próxima vez que desee usarlo.
Nota: Si inserta el diskette de estilos en la unidad antes de encender el E-300, se cargará automáticamente el Estilo "Easy Listen".
Nota: A diferencia de los Estilos Musicales internos, los Estilos cargados desde un diskette no contienen ajustes originales para el Tone Superior.

7.3. Iniciar y detener Estilos

Iniciar un estilo Musical

Tal vez recuerde que, al pulsar One Touch Program [ARRANGER] selecciona también un número de ajustes, uno de los cuales es denominado Sync Start. Veamos esta función primero

Iniciar de modo automático (Sync Start)

■ **Empezar con una introducción musical**
Puede iniciar la reproducción de un Estilo de forma muy parecida a una banda u orquesta -con una bonita introducción (llamada *Intro*). La duración de la introducción depende del Estilo seleccionado. Algunas Introducciones duran dos compases, otras ocho, etc.

1. **Pulse el botón [SYNC].**

El indicador del botón [SYNC] se iluminará y los indicadores de TEMPO y de [INTRO / ENDING] empezarán a parpadear.
Ahora, todo lo que tiene que hacer es hacer sonar una nota o un acorde en el área de reconocimiento de acordes (en la mitad izquierda del teclado, o en cualquier parte con el modo Arreglista de Estilo Piano) para iniciar el Arreglista.

2. **Haga sonar una nota o un acorde en el área de reconocimiento de acordes.**
El Arreglista ahora hace sonar el patrón de la Intro. El indicador INTRO / ENDING se iluminará, para apagarse al final de la Intro.
Para cancelar Sync Start, limítese a pulsar el botón [SYNC] otra vez.

.

■ **Intro más simple / corta**

- Pulse el botón Relleno [TO ORIGINAL] (el indicador parpadea).
- Haga sonar algo en el área de reconocimiento de acordes del teclado. La reproducción de Estilo empezará con una Intro corta.
- Pulse el botón [SYNC] (el indicador se ilumina).

■ **Empezar sin Intro**

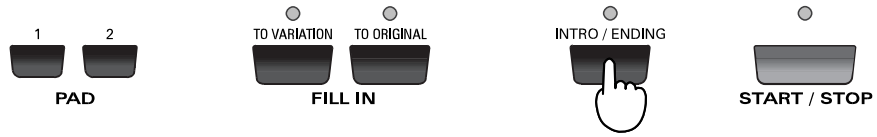
1. **Pulse el botón [SYNC].**
   El indicador del botón [SYNC] se iluminará y los indicadores TEMPO y [INTRO / ENDING] empezarán a parpadear.
2. **Pulse el botón parpadeante [INTRO / ENDING] (el indicador se apaga).**
3. **Haga sonar una nota o acorde en el área de reconocimiento de acordes.**

Iniciar manualmente

Si prefiere controlar el Arreglista completamente, y por lo tanto no quiere que empiece en el mismo momento en que Vd.. toque una o varias notas, hay dos opciones.

■ **Empezar con una Intro**

1. **Si es necesario, pulse el botón [SYNC] para apagar la función Sync Start.**
   Recuerde que ahora puede hacer sonar sus propios acordes y notas mediante las partes Acorde y Bajo, automáticamente asignadas a la sección Inferior del teclado.
2. **Pulse el botón [INTRO / ENDING] para iniciar la reproducción de un Estilo con la Intro correspondiente.**



Durante la Intro, el indicador del botón [INTRO / ENDING] estará iluminado. Al finalizar la Intro, el indicador se apagará.

■ **Empezar sin Intro**

1. **Si es necesario, pulse el botón [SYNC] para apagar la función Sync Start.**
2. **Pulse el botón [START / STOP]. El Estilo empezará a sonar.**

Detener un estilo Musical

Hay dos formas de detener la reproducción de un Estilo:

Detener un Estilo con un Final

Normalmente nos referimos a un Final como *coda.* Esta es la manera musical de terminar una canción y algunos de los mejores ejemplos pueden hallarse en música clásica, pero tampoco en música pop una canción termina de golpe. Si esto es lo que busca, esto es lo que hay que hacer:

Pulse el botón [INTRO / ENDING] mientras la música esté aún sonando
Durante el Final, el indicador del botón [INTRO / ENDING] estará iluminado. Cuando el Final haya terminado, el indicador se desactivará.

Como siempre, la duración del Final depende del estilo Musical seleccionado.

Si desea hacer más corto o simple el Final:

- Pulse el botón Relleno [TO ORIGINAL] (el indicador empieza a parpadear).
- Mientras el indicador del botón [TO ORIGINAL] parpadea, pulse el botón [START / STOP].

Detener un estilo Musical inmediatamente

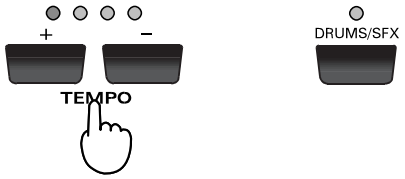
Pulse el botón [START / STOP].

Alternativas para empezar y terminar la reproducción de un Estilo Musical.

Utilizando un botón PAD o un interruptor de pie, puede hacer un fundido inverso (de manera que el volumen disminuye gradualmente) hasta el principio de un Estilo. Por favor, vea “Botones PAD: funciones adicionales o usadas con frecuencia” en la página 65 y “Funciones de Pedal (interruptor de pie)” en la página 66.

7.4. Tempo del Estilo

Cada estilo contiene también un valor de tempo ya ajustado. Si cree que el Estilo es demasiado lento o demasiado rápido, ésta es la forma de cambiarlo:

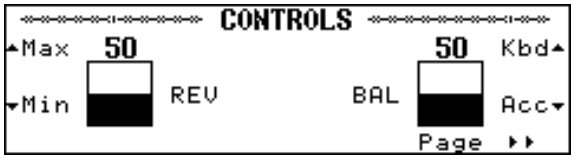


Pulse TEMPO [+] para aumentar el tempo y TEMPO [-] para reducirlo. El valor del tempo se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla. Adicionalmente, puede confirmar el tempo y el compás mirando los indicadores TEMPO.

7.5. Balance del volumen del acompañamiento y la melodía

Balance global

Puede ajustar el balance del volumen del acompañamiento (Estilo Musical) y el Tone Superior que utilice para hacer sonar la melodía.

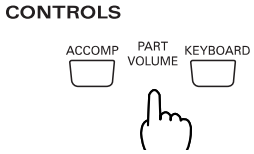


Pulse [UTILITY] y utilice <▲> y <▼> a la derecha de la pantalla para ajustar el balance del volumen.

Ajustar el volumen de cada parte -Volumen de Parte

La función Balance ajusta el balance del volumen general del acompañamiento y el de la melodía (Superior). Con los botones Part Volume, puede ajustar el volumen de partes individuales e incluso impedir que una parte suene.

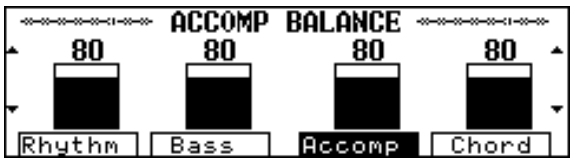
Hay dos botones de Volumen de Partes: [ACCOMP] y [KEYBOARD]. Pulse [ACCOMP] si desea cambiar el volumen de una parte de acompañamiento y el botón [KEYBOARD] para ajustar el volumen de una parte que puede asignarse al teclado.



Volumen del Tone de Percusión, de Bajo, de Acompañamiento y de Acorde / Bajo.

Estos Tones están asignados o relacionados con el Arreglista (el acompañamiento automático).

1. **Pulse el botón de Volumen de Partes [ACCOMP]**
   Para cada parte se muestran un gráfico de barras y un valor numérico en la pantalla. La correspondencia entre las partes y lo que se muestra en la pantalla es la siguiente:



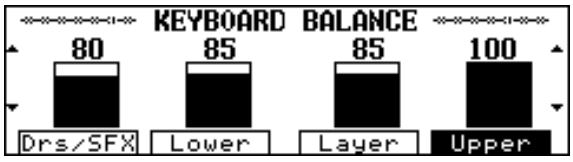
<Rhythm>. . Percusión
<Bass> . . . . Bajo de Acompañamiento y Tones de Bajo
<Accomp> . Partes de Acompañamiento (1-3)
<Chord> . . . Tones de Acorde (vea “Ajustar el Tone de Acorde” en la página 63 para obtener más detalles acerca de los Tones de Acorde y de Bajo)

2. **. Seleccione la parte cuyo volumen desee ajustar mediante los botones de debajo de la pantalla.**
3. **Ajuste el volumen mediante los botones <▲> y <▼>.**
   Pulse el botón <▲>para aumentar el volumen y el botón <▼> para disminuirlo.

Volumen del Tone de Percusión, SFX, Inferior, Superior o Layer

Estas son las partes que puede hacer sonar Vd.. mismo, por lo que necesita pulsar el otro botón de Volumen de Partes.

1. **Pulse el botón Part Volume [KEYBOARD].**
   Para cada parte se muestra un gráfico de barras y un valor numérico en la pantalla.



La correspondencia entre las partes y lo que se muestra en la pantalla es la siguiente:
<Drs / SFX> Percusión y SFX (efectos especiales)
<Lower> . . . Inferior
<Layer>. . . . Superpuesto
<Chord> . . . Tone de Acorde (vea “Ajustar Tones de Acorde” en la página 63 para obtener más detalles acerca de los Tones de Acorde y Bajo).

2. **Seleccione la parte cuyo volumen desee ajustar**
3. **Utilice los botones <▲> y <▼> para ajustar el volumen..**

7.6. Encender arreglos de Estilo (divisiones)

Para cada Estilo, puede seleccionar las características de la orquestación (arreglo) y el tipo de patrón de acompañamiento. Puede hacerlo antes de iniciar un Estilo o durante la reproducción de Estilo.

Nota: Hay otras funciones del Arreglista que puede utilizar asignándolas a un botón PAD.

Vea "Botones Pad: funciones adicionales o usadas con frecuencia" en la página 65 para obtener más detalles

Básico / Avanzado: Nivel

Vea "¿Qué es un Arreglista?". Al encender la unidad, se selecciona el nivel "Avanzado"
Avanzado: . . arreglos más complejos con más instrumentos de acompañamiento.
Básico::. . . . . arreglo simple con pocos instrumentos de acompañamiento.

Así es cómo hay que seleccionar el nivel deseado:

Pulse <Advnc◀Basic> o <Advnc▶Basic> en la pantalla Básica.

La correspondencia entre los niveles y lo que se muestra en la pantalla es la siguiente:

<Advnc◀Basic> . . . . . .Se muestra al seleccionar Arreglo Básico. Pulse <Advnc◀Basic> para cambiar al nivel Avanzado.

<Advnc▶ Basic> . . . . . .Se muestra al seleccionar Arreglo Avanzado. Pulse <Advnc▶ Basic> para cambiar al nivel Básico

Original / Variación: Patrón de Acompañamiento

Hay dos tipos de patrones de acompañamiento: Original y Variación. El tipo de patrón de acompañamiento se ajusta en "Original" cuando se activa el instrumento. Vea "¿Qué es un Arreglista?" para obtener más detalles.

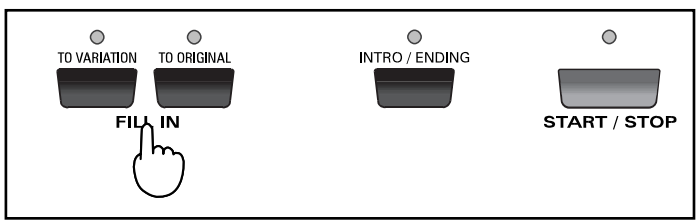
Pulse <To Variation> o <To Original> en la pantalla Básica.

Rellenos (Transiciones entre Original y Variación)

Relleno To Original y To Variation son dos rellenos (o transiciones) que puede utilizar al final de una frase musical (estrofa, estribillo, puente). Los dos botones hacen dos cosas al mismo tiempo:

	Modo Original	Modo Variación
TO ORIGINAL	Hace sonar el Relleno Original	Hace sonar el Relleno Original y selecciona el patrón Original
TO VARIATION	Hace sonar el Relleno Variación y selecciona el patrón Variación	Hace sonar el Relleno Variación

Ahora pulse estos botones. Empiece por [TO VARIATION] y luego pulse [TO ORIGINAL].



Piense en el Relleno como en el momento de una canción en que se permite al percusionista tocar un redoble y los intérpretes de bajo y teclado modifican su acompañamiento, añadiendo algunas notas aquí y allá.

Los Rellenos duran un compás, pero Vd.. puede producir rellenos más cortos mediante el procedimiento siguiente:

Pulse [TO VARIATION] o [TO ORIGINAL] del primer al último tiempo de un compás (es decir, los tiempos 1º, 2º i 3º de un compás 4 / 4 o los tiempos 1º y 2º de un 3 / 4) para iniciar el relleno. Así durará hasta el final del compás actual. Si pulsa el botón [TO VARIATION] o [TO ORIGINAL] en el último tiempo del compás actual, el relleno empezará en el próximo contratiempo y durará un compás entero.

Nota: Cada vez que detiene un Estilo Musical en un modo One Touch Program ARRANGER, el E-300 seleccionará el patrón Original otra vez.

7.7. Digitación fácil -Acordes Inteligentes

Tal como se ha dicho antes, el Arreglista depende de los acordes que Vd.. hace sonar para elegir la tonalidad del acompañamiento. Hacer sonar acordes no siempre es fácil, especialmente cuando tiene que concentrarse en la melodía. Por esta razón, una de las prestaciones del E-300 es la llamada Acordes Inteligentes. Es inteligente porque le permite hacer sonar acordes mayores pulsando una sola tecla (la fundamental), mientras que los acordes menores se pueden hacer sonar con dos teclas, y los acordes complejos con sólo tres teclas. A diferencia de otros fabricantes, Roland utiliza un sistema musical para simplificar el manejo de acordes, de manera que, una vez comprendidas las versiónes "inteligentes", tendrá pocas dificultades para dar las notas que "falten" y para hacer sonar acordes enteros.

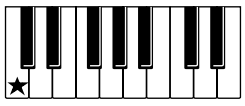
Nota: Acordes Inteligentes suele estar ajustado en "On2, pero lo puede apagar. Vea "Auto: cambiar los ajustes de origen del Arreglista" en la página 63.

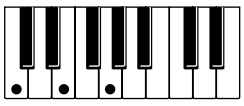
Esta es la manera de hacer sonar acordes en los modos Acordes Inteligentes y normal (sin Acorde Inteligente).

Todos los ejemplos se basan en un acorde de "Do".

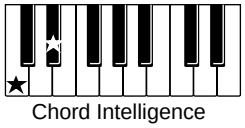
Para otros acordes, cuente la distancia de las teclas indicadas desde la fundamental o vea "Acordes Inteligentes" al final de este manual.

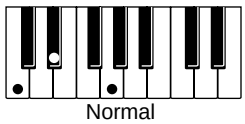
- Acordes mayores:


Chord Intelligence


Normal

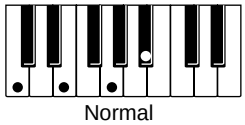
- Acordes menores (m):


Chord Intelligence

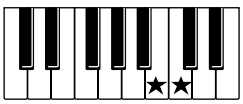

Normal

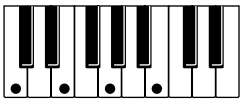
- Acordes de Séptima (7):

Chord Intelligence

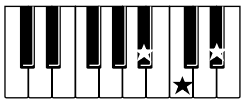

Normal

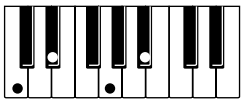
- Acordes Mayores de Séptima Mayor (M7):


Chord Intelligence

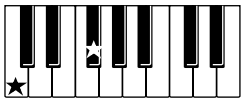

Normal

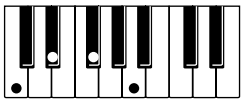
• Acordes menor séptima (m7):


Chord Intelligence

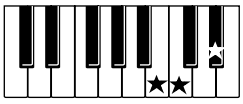

Normal

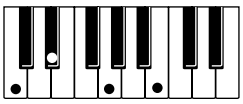
• Acordes disminuidos (dim):


Chord Intelligence


Normal

• S

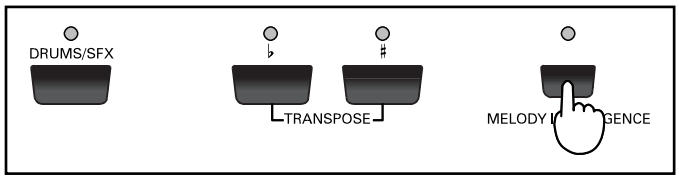

Chord Intelligence


Normal

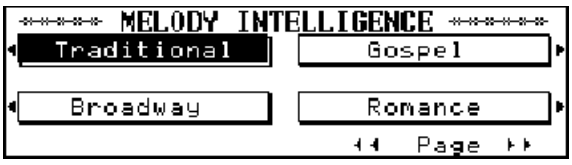
Nota: Incluso en el modo Acordes Inteligentes, puede hacer sonar acordes de manera normal. Sin embargo, a veces puede obtener un resultado que no responda totalmente a sus expectativas. Además, el nombre que se muestra en la pantalla puede no ser el que creía.

7.8. Inteligencia Melódica

El Arreglista de su E-300 no sólo puede reproducir acordes, sino también una contra-melodía basada en los acordes que Vd.. toca en el área de reconocimiento de acordes. Esta contra-melodía se añadirá a la parte Superior.



1. **Pulse el botón [MELODY INTELLIGENCE] para encender (el indicador se ilumina) y apagar Inteligencia Melódica.**
   Al pulsar el botón e iluminar el indicador, se añadirán voces armónicas a su melodía. Se mostrará una pantalla como ésta.



2. **Utilice los botones junto a la pantalla para seleccionar un tipo de Inteligencia Melódica.**
   Hay cinco páginas que puede seleccionar mediante <◀◀PAGE> y <PAGE▶▶>. Seleccione el tipo que necesita para la canción que desee hacer sonar

Duet	Broadway
Organ	Gospel
Combo	Romance
Strings	Latin
Choir	Country Guitar
Block	Country Ballad
BigBand	Waltz Organ
Country	Octave Type 1
Traditional	Octave Type 2

Después de algunos segundos, volverá a la pantalla anterior.

Nota: Al seleccionar "Full Auto" o "Tempo Lock" (vea la página 63), el tipo de Inteligencia Melódica ajustado puede variar según el Estilo.

Nota: por favor, observe que no todas las voces armónicas sonarán siempre, lo que suele deberse a que Vd.. está haciendo sonar notas extremadamente altas o bajas.

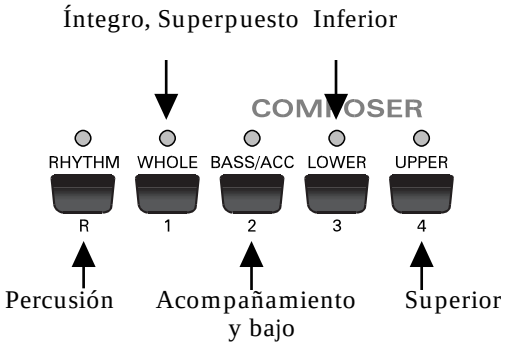
8. Grabación y reproducción

8.1. Grabación

Grabación normal

El E-300 también incluye un “Composer” (Compositor) que funciona como una grabadora pero que, evidentemente, es digital. Puede grabar sus propias canciones, así como interpretar canciones utilizando los datos musicales comercializados. Por favor, tenga en cuenta que el Compositor graba instrucciones (denominadas mensajes MIDI) y no sonidos. Esto explica por qué no puede grabar su voz ni ningún otro sonido utilizando el micrófono.

Puede almacenar canciones de una en una. Durante la grabación, los datos se separan automáticamente y se graban en cinco pistas distintas

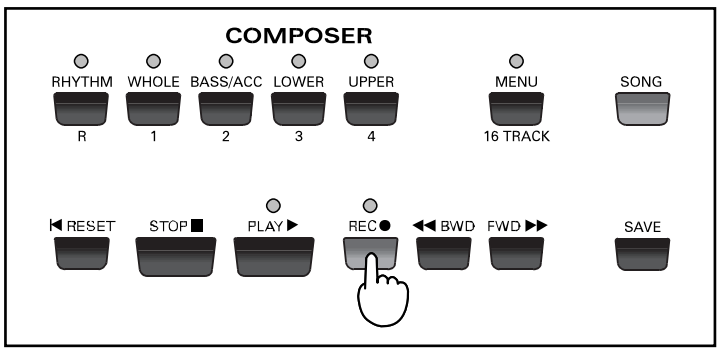


¿Qué es una pista?

En los aparatos como las grabadoras, los sonidos que se reproducen a través del altavoz izquierdo y los que se reproducen a través del altavoz derecho se graban en lugares distintos en una cinta. Estos “lugares” se denominan “pistas”. Como puede ver, el E-300 proporciona cinco pistas en el modo Normal, es decir, cinco lugares donde pueden grabarse los mensajes MIDI. La ventaja de trabajar con pistas es que puede grabar de nuevo o cambiar (editar) una parte (o una pista) mientras está escuchando las otras pistas.

Vamos a Grabar

1. **1. Pulse el botón [REC].**



El Compositor se sitúa en el modo de espera. El indicador [REC] se ilumina, mientras que el indicador [PLAY] parpadea.

Las pistas donde se ha grabado la reproducción se seleccionan automáticamente y el indicador del botón de la pista parpadea.

En el modo Teclado Íntegro, puede grabar en cualquier pista excepto la pista de Percusión. En este caso, la pista donde se grabará es la pista cuyo botón fue pulsado por última vez.

Nota: si se ha insertado un diskette en la unidad de disco, o después de haber reproducido una canción en un diskette, debe pulsar el botón [SONG] para que aparezca la pantalla de Selección de Canción. Seleccione y pulse el botón [REC].

2. **Empiece a grabar**

- Cuando esté preparado para grabar la melodía de una canción con acompañamiento del Arreglista, ponga en funcionamiento la reproducción de Estilo (véa "Iniciar un Estilo Musical" en la página 37), entonces la grabación empieza.
- Para grabar una pieza de piano o de órgano sin acompañamiento, pulse el botón [PLAY].

Nota: Recuerde que puede utilizar la sección de Percusión cuando interprete una pieza de piano o de órgano. Si es esto lo que desea hacer, véa la viñeta anterior.

Sonarán dos compases de claqueta y luego empezará la grabación. En este momento, el indicador [PLAY] se ilumina.

3. **Cuando la canción haya terminado, pulse el botón [STOP] o [RESET].**

El indicador del botón de la pista donde fue grabada la interpretación se iluminará.

Nota: La grabación también finalizará si detiene el Estilo (vea el apartado anterior) pulsando el botón [INTRO/ENDING] o bien el [START/STOP].

Nota: También puede evitar que el Compositor desactive el modo Grabación en Espera cuando desee poner fin a la grabación. véa "Modo Grabar" en la página 53.

Nota: *Si la memoria interna de su E-300 ya contiene una canción, no conseguirá seleccionar las canciones de un diskette. Si esto es lo que desea hacer, en primer lugar debe guardar su canción en otro diskette (véa "Guardar una canción en un diskette" en la página 49) y a continuación, borre la canción de la memoria interna del E-300 (véa "Borrar una canción de un diskette" en la página 49). Otra alternativa es pulsar como respuesta al mensaje "La canción del usuario se borrará. ¿Está seguro?"*

Nota: Recuerde que sólo hay un efecto DSP. Por eso es imposible utilizar clases distintas de DSP para pistas distintas.

Precauciones que se deben tomar después de la grabación

Si después de la grabación se apagar el aparato, la interpretación grabada se borrará. Si desea guardar las interpretaciones que ha grabado, véa "Guardar una canción en un diskette".

Grabar Interpretaciones Minus-One

Minus-One hace referencia a una técnica mediante la cual el Archivo MIDI Estándar se utiliza como acompañamiento, mientras enmudece la parte que desea interpretar (generalmente, la melodía). Gracias a un inteligente sistema, puede enmudecer cualquier parte de un Archivo MIDI Estándar e interpretar (y grabarlo) usted mismo. Si sólo desea entretenerse con un Archivo MIDI Estándar sin grabar su interpretación, véa: "Enmudecer Pista: Enmudecer pistas específicas" en la página 48

1. **Introduzca un diskette con datos musicales en la unidad de disco.**
2. **Pulse el botón [SONG].**

Se muestra la pantalla de selección de canciones.

3. **Seleccione una canción con los botones blandos situados alrededor de la pantalla. Si es necesario, utilice <Page◀◀ y <Page▶▶ para saltar a otra página de Selección de Canción.**
4. **Pulse el botón [REC] (el indicador se ilumina).**

En este momento debe seleccionar la pista donde desee grabar su parte.

5. **véa la tabla siguiente para saber qué botón debe pulsar.**

Como usted sabe, las partes disponibles están estrechamente relacionadas con los modos del teclado. Por este motivo debe realizar varias acciones para asegurarse de que utiliza el sonido correcto en su grabación.

[Whole] . . . . . .Pulse One Touch Program [PIANO].

[Lower], [Upper] . . . . . .Pel botón [LOWER] y seleccione el modo Split.

[Rhythm] . . . .Pulse el botón [Drum / SFX] y seleccione o . <Drum Set> o <SFX>.

Nota: No es posible grabar en la pista [BASS/ACCOMP].

Nota: Si selecciona una parte distinta de las que aparecen más arriba, no se grabará nada en la pista correspondiente. Por favor, tenga en cuenta que la grabación Minus-One borrará todos los datos de la pista seleccionada

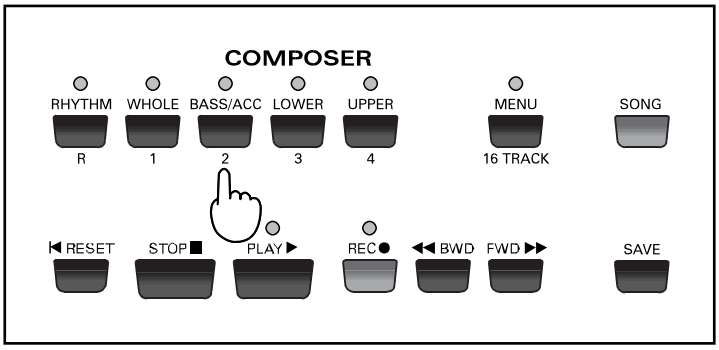
6. **Pulse el botón de la pista donde quiera grabar (el indicador parpadea).**
7. **Pulse el botón [PLAY].**
   Sonarán dos compases de claqueta y luego empezará la grabación.
8. **Pulse el botón [STOP] o el [RESET] para detener la grabación.**
   En este momento, se ilumina el indicador del botón de la pista pulsado para indicar que la pista contiene datos.

   Nota: véa también "Guardar una canción en un diskette" en la página 49. Sin embargo, tenga en cuenta que debido a la protección de los derechos de reproducción del Archivo MIDI Estándar utilizado, puede que no sea posible guardar una canción Minus-One en un diskette.

   Nota: si graba en el modo Íntegro, el Tone de las partes Superior e Inferior que está interpretando pueden modificarse. Esto se debe a que el Archivo MIDI Estándar también contiene los denominados mensajes de cambio de programa que le indican a su E-300 los Tones que debe utilizar.

Corrección de errores de poca gravedad

Observemos ahora las ventajas que supone trabajar con pistas. Si no le gusta una línea determinada (por ejemplo la melodía), puede corregirla sin necesidad de volver a grabar toda la canción. Esto es lo que debe hacer:



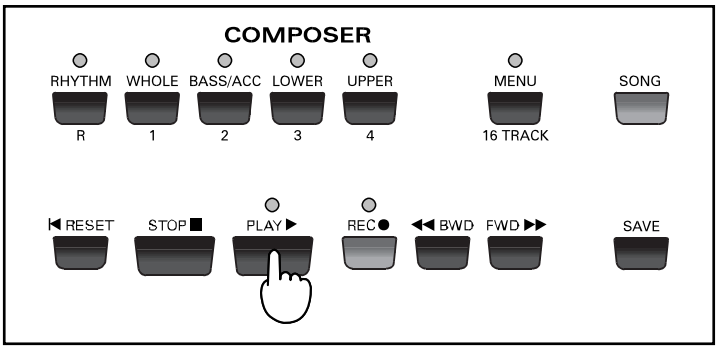
1. **Pulse el botón [REC] (los indicadores se iluminan).**
2. **Pulse el botón de la pista que desea modificar.**
   El indicador del botón de la pista y el indicador [PLAY] parpadearán.
3. **Pulse el botón [PLAY].**
   Sonarán dos compases de claqueta y luego empezará la grabación.
4. **Haga sonar la versión correcta (o la deseada) de la parte.**
5. **Pulse el botón [STOP] o el [RESET] cuando haya terminado.**

Notas acerca de la corrección de errores

- Si la parte que se ha grabado de nuevo es más corta que la pista original, todas las notas que estén después del lugar donde dejó de grabar permanecerán. Para borrar la pista completa, véa "Borrar: eliminar datos de una pista o canción" en la página 58 y vuelva al paso (1).
- No es necesario empezar al comienzo de la canción. Utilice los botones [BWD] y [FWD] para recuperar el compás donde desee empezar a grabar y pulse el botón [REC]. Pulse el botón [PLAY] y la grabación empezará tras dos compases de claqueta.
- También es posible añadir (sobre grabar) notas adicionales a una pista sin borrar lo que había grabado previamente. véa "Modo Grabación" en la página 53 para más información.

8.2. Reproducir una canción de Compositor

1. **Pulse el botón [REWIND] para "rebobinar" la canción hasta el principio.**
   Al pulsar [RESET], en realidad saltará hasta el primer compás de la canción; esto es parecido a utilizar la función SKIP de un aparato de CD.
2. **Pulse el botón [PLAY].**



La interpretación grabada empezará a sonar. Si desea escuchar un pasaje específico, seleccione su compás pulsando [FWD] y luego pulse [PLAY]. Del mismo modo puede rebobinar hasta un compás anterior pulsando [BWD] y empezar la reproducción.

3. **La canción se detiene automáticamente cuando la canción ha terminado.**
   Para detener la canción mientras se está ejecutando, pulse el botón [STOP] o el [RESET].

Iniciar con una claqueta de metrónomo.

Si pulsa el botón [PLAY] mientras mantiene pulsado el botón [STOP], puede conseguir la reproducción de la canción tras dos compases de claqueta de metrónomo.

8.3. Enmudecimiento de Pista: Enmudecer pistas específicas

También es posible apagar (enmudecer) algunas pistas. Puede aprovechar esta función cuando añada partes intrincadas (generalmente sincopadas) a un acompañamiento complejo. Enmudecer las partes que le pueden distraer, le ayudará a concentrarse en el trabajo que está realizando.

También puede utilizar la función Pista Enmudecida para apagar la parte de una canción grabada anteriormente que usted mismo desee interpretar (generalmente la melodía). Interpretar en un Archivo MIDI Estándar o acompañamiento de una canción de Compositor se denomina "Interpretación Minus-One". También puede grabar su interpretación Minus-One. Por favor, véa "Grabación de interpretaciones Minus-One" en la página 46.

Pulse el botón de la pista que desee enmudecer (el indicador se apaga).
La pista en cuestión ya no se volverá a reproducir. Si lo desea, puede enmudecer varias pistas.

Pulse el botón de la pista una vez más para encender de nuevo la(s) pista(s).

8.4. Reproducción de canciones sin cambios de tempo

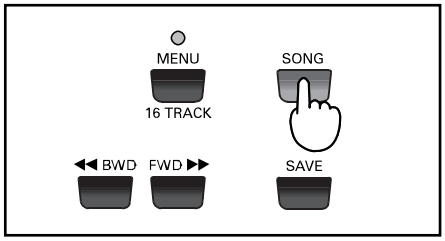
Algunas canciones en diskettes de datos musicales contienen modificaciones de tempo. Cuando utiliza estas clases de canciones para hacer sonar o grabar Minus-One, puede tener dificultades para seguir estos cambios de tempo. A continuación mostramos cómo pueden ignorar estos cambios de tempo.

Mientras mantiene pulsado el botón [STOP] de Compositor, pulse el botón Tempo [+] o [-].
El valor del tempo se mostrará iluminado en la pantalla.

Nota: Si llegado este momento reproduce otra canción o vuelve a realizar el paso anterior una vez más, el Compositor volverá al modo normal de tempo y reproducirá la canción con cambios de tempo.

8.5. Borrar la canción de Compositor

A continuación mostramos cómo se pueden borrar todas las canciones de la memoria interna de su E-300, pero antes de pensar en hacerlo, debería guardar las canciones que desea conservar en el diskette (véa el apartado siguiente).



1. **Pulse el botón [SONG].**
   Se mostrará un mensaje en pantalla, pidiéndole que confirme si desea borrar la canción si todavía no la ha guardado en el diskette.
2. **Si desea borrar los datos, pulse <OK>.**
   Para cancelar la operación sin borrar la canción, pulse <CANCEL>.
   Una vez borrada la canción, se visualizará en pantalla la pantalla Selección de Canción.
3. **Pulse<U: User Song> en la parte superior izquierda de la pantalla.**

8.6. Guardar una canción en el diskette

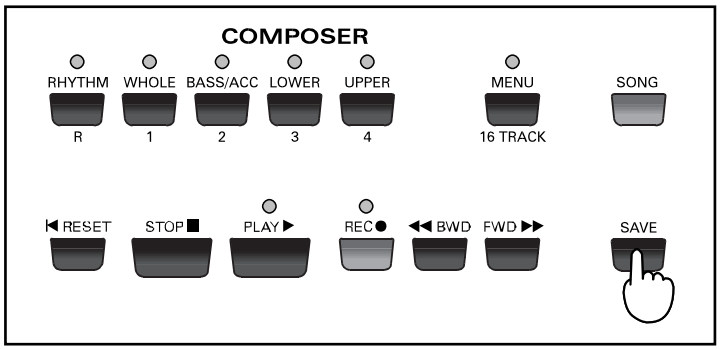
La canción en la memoria de Compositor se borra cuando se apaga la unidad. Si no quiere perderla, utilice el método que mostramos a continuación.

El número de canciones que puede guardar en un diskette depende de la cantidad de datos de interpretación que contiene; el número máximo de canciones que puede guardar es de 99.

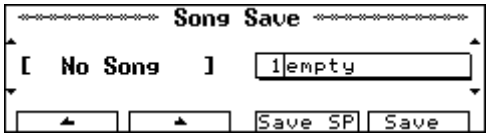
Nota: Los diskettes nuevos o aquéllos que han sido utilizados en otro aparato no pueden utilizarse tal como están. Por favor, véa "Formatear diskettes" en la página 54

1. **Introduzca en la unidad de disco el diskette donde desea guardar su canción. Asegúrese de que la pestaña de protección contra la escritura esté situada en la posición "Write".**
   Puede guardar las canciones en los siguientes diskettes:
- Diskettes nuevos formateados en el E-300.
- Diskettes que ya contengan canciones de E-300 o de E-500.

2. **Pulse el botón Composer [SAVE].**



Se muestra la pantalla Song Save. Elija un método para guardar canciones:



3. **Utilice los botones <▲> y <▼> a la derecha de la pantalla para seleccionar un número de canción.**
   Puede elegir cualquier número comprendido entre el "1" y el "99". Sin embargo, tenga en cuenta que si selecciona un número de canción que ya contenga datos, entonces la nueva canción se guardará en el lugar de la canción en en cuestión.
4. **Entre un nombre para su canción con <◀> y <▶> en la parte inferior de la pantalla, y <▲> y <▼> en la parte izquierda de la pantalla.**
   Los caracteres que puede utilizar para hacer esta operación aparecen en la lista siguiente:

```
Blank ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ? @
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ _ `
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z { } | ~
```

5. **Pulse <Save>.**
   Pulse [EXIT] si desea no guardar su canción.
   Nota: Si en algún momento se muestra un mensaje de error durante el proceso, por favor, véa "Mensajes de Error" en la página 74.

Guardar Datos Style Party (Guardar como SP)

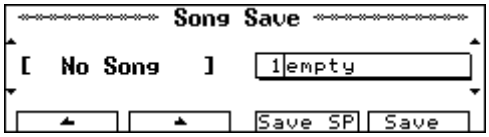
Como decíamos anteriormente, también puede grabar sus propios datos Style Party y guardarlos en un diskette. Los datos Style Party pueden grabarse de dos formas:

(a) **Utilizando el Arreglista y activándolo con los acordes que quiera grabar.**
De esta forma, la secuencia Style Party hará sonar el Estilo Musical seleccionado con el acorde que usted grabó (los "cambios"). Asegúrese de no grabar la melodía porque el Style Party todavía es más divertido cuando usted interpreta un solo en directo con un acompañamiento grabado anteriormente.

(b) **Guardando una canción de Compositor con modificaciones ("edición") o sin ellas.**
En este caso, tanto puede utilizar la canción que cargó anteriormente tal como está o bien modificarla utilizando las funciones del Menú Composer (véa más abajo), y luego grabarlas en un diskette

A continuación mostramos cómo grabar una secuencia Style Party:

1. **Introduzca en la unidad de disco el diskette donde desea guardar su secuencia Style Party. Asegúrese de que la pestaña de protección contra la escritura esté situada en la posición "Write".**
   Puede guardar la secuencia en los siguientes diskettes:
   - Diskettes nuevos formateados en el E-300.
   - Diskettes que ya contengan canciones de E-300 o de E-500.
2. **Pulse el botón [SAVE] de Compositor.**
   Se muestra la pantalla Song Save. Elija un método para guardar canciones:



3. **Utilice los botones<▲> y <▼> a la derecha de la pantalla para seleccionar un número de canción.**

Puede elegir cualquier número comprendido entre el “1” y el “99”. Sin embargo, tenga en cuenta que si selecciona un número de canción que ya contenga datos, entonces la nueva canción se guardará en el lugar de la canción en cuestión.

4. **Entre un nombre para su canción con <◀> y <▶> en la parte inferior de la pantalla, <▲> y <▼> en la parte izquierda de la pantalla.**
   El número de canciones que pueden grabarse en un diskette depende de la cantidad de datos de interpretación que contengan. (Los pasos 1-3 sólo son necesarios si desea convertir otra canción que no sea la de la memoria del E-300. Sin embargo, recuerde que reproducir una canción nueva borrará la que estaba almacenada en la memoria interna del E-300.)
5. **Pulse <Save As SP>. .**
   Pulse [EXIT] si desea no guardar su canción.

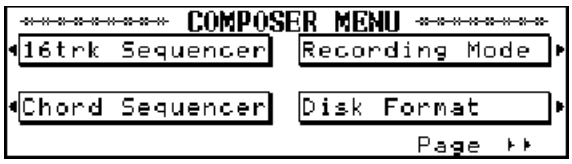
   Nota: Si en algún momento se muestra un mensaje de error durante el proceso, por favor, véa “Mensajes de Error” en la página 74.

   Nota: Asegúrese de volver a situar la pestaña de protección de su diskette en la posición de “Protección” después de retirar el diskette.

9. El Menú Composer

Funciones del Menú Composer

1. **Pulse el botón del Menú Composer.**
   Se muestra el Menú Composer.



   Elija una de las siete funciones "del menú".

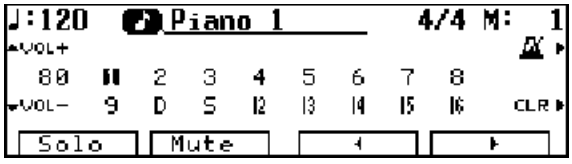
2. **Utilice los botones de la pantalla para seleccionar la función.**
   El Menú Composer tiene dos páginas. Utilice los botones <◀◀PAGE> y <PAGE▶▶> para pasar a la página siguiente.
   Para salir del menú, pulse el botón [EXIT]. Se regresa a la pantalla siguiente.

9.1. Secuenciador de 16 Pistas

Este secuenciador le permite grabar hasta 16 partes distintas en diferentes pistas utilizando los distintos Tones. Huelga decir que puede aprovechar el secuenciador para grabar sus propias canciones con los arreglos originales.

- *véa "Conexión al Secuenciador 16TRK" en la página 71 para ver el parámetro que quizás desea ajustar antes.*

1. **En el Menú Composer, pulse <16trk Sequencer>.**
   Se muestra una pantalla de Secuenciador de 16 Pistas parecida a la que se muestra a continuación:



   El botón [WHOLE] también se ilumina para indicar que el E-300 empezará a funcionar en el modo Whole. El Secuenciador de 16 pistas sólo utiliza un Tone para cada pista, de modo que no puede grabar en los modos Split o Layer.

2. **2. Utilice <◀> y<▶> en la parte inferior derecha de la pantalla para seleccionar la pista que desee grabar**
   La pista seleccionada en este momento se muestra invertido en la pantalla.

- *Las partes Drum o SFX sólo pueden ser grabadas en la pistas "D" o "S".*

3. **Prepárese para la ejecución**
   Elija el Tone y realice los ajustes necesarios para la interpretación.

- *Sólo puede asignar Sets de Percusión en la pista "D", mientras que la pista "S" sólo activa efectos del sonido*

   Utilice <VOL+> y <VOL–> y en la parte izquierda de la pantalla para ajustar el volumen de cada pista.

- *Para grabar los ajustes del volumen, pulse el botón [RESET] mientras mantiene pulsado el botón [REC]*

4. **Pulse el botón [REC] y a continuación pulse el botón [PLAY].**
   Se cuentan dos compases y a continuación se empieza a grabar.

5. **Pulse el botón [STOP] para finalizar la grabación.**
   Se muestra "❑" al lado de la pista grabada.

6. **Repita los pasos 2, 3, 4 y 5 para grabar otras partes.**
   Puede borrar los datos de una pista seleccionada pulsando <CLR>. .
   Si desea empezar la grabación en medio de la canción, utilice los botones Composer [FWD] y [BWD] para desplazarse hasta el compás deseado.

Enmudecer o hacer sonar las pistas seleccionadas

<Mute> Elegir una pista y pulsar detiene la reproducción de una pista. Se muestra un "❑" al lado de la pista enmudecida. Cada vez que pulsamos <Mute> activaremos o desactivaremos el Enmudecimiento.

<Solo> Elija un pista y pulse si desea escuchar una pista sin oír las demás. Cada vez que pulsa activará o desactivará el Solo.

- *Sólo hay un efecto DSP, de modo que sólo puede utilizar una Clase de DSP para las 16 pistas. Por tanto, debe utilizar una Clase de DSP que pueda emplearse para varias pistas o restringir el uso del efecto de DSP a una única pista.*

Pistas frente a canales MIDI

La relación entre las pistas y los canales MIDI es las siguiente:

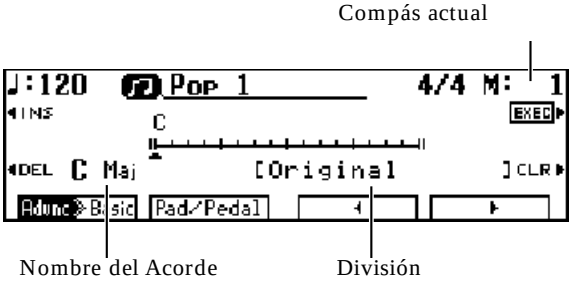
Pista	1	2	3	4	5	6	7	8	9	D	S	12	13	14	15	16
Canal MIDI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

- *Cuando utilice un Secuenciador de 16 pistas, los cinco botones de las pistas de Compositor no funcionan.*
- *Ajuste el compás del metrónomo antes de grabar con el Secuenciador de 16 pistas. El Compositor utilizará los ajustes del metrónomo (compás y tempo) que estén en funcionamiento cuando usted empiece a grabar la primera pista.*

9.2. Secuenciador de Acordes

El Secuenciador de Acordes le permite "pre-programar" la progresión de los acordes y las divisiones de Estilo utilizadas por el Arreglista. Haciendo esto conseguirá centrarse en la melodía porque el Secuenciador de Acordes se encargará de alimentar al Arreglista con la información correcta sobre los acordes y seleccionando la división de Estilo deseada.

1. **Pulse en la pantalla del Menú Composer.**
   Se muestra la pantalla de Secuenciador de Acordes como la que se muestra continuación.



   (Para más información acerca de las divisiones, véa "Enmudecer las partes de una división" en la página 55.

2. **Utilice los botones MUSIC STYLE para elegir un grupo de Estilos.**
   Al cabo de unos segundos, la visualización regresa a la pantalla Secuenciador de Acordes.
3. **Utilice <INS> para introducir el número deseado de compases en blanco para la canción que desee entrar.**
4. **Utilice <◆> y <◆> en el botón de la derecha de la pantalla o los botones [BWD] y [FWD] para desplazar el cursor (▲) hasta la posición donde deben entrarse el acorde y la división.**
5. **Para entrar un acorde, ejecútelo en la mitad inferior del teclado.**
   La visualización del acorde sirve como pauta para entrar los acordes. So tiene dudas acerca de la forma adecuada de ejecutar un acorde determinado, sólo tiene que mirar lo que se muestra en la pantalla.
   A continuación mostramos otras cosas que puede programar:
   Entrar una *Introducción o un Final*: pulse el botón [INTRO/ENDING].
   Cambiar el Nivel de Estilo: pulse <Advnc ▶ Basic> (or <Advnc ◀ Basic>)
   Entrar un *Relleno*: pulse el botón de relleno deseado.
   (Asignando otras funciones a los botones PAD o a los interruptores de pie, también puede utilizar funciones como "Break".)
   También puede introducir y borrar compases pulsando <INS>, <DEL> y <CLR> al lado de la pantalla.
   <INS> Introduce un sólo compás en blanco en la posición del cursor..
   <DEL> Borra un sólo compás en la siguiente posición del cursor, y desplaza todos los compases subsiguientes hacia la izquierda.
   <CLR> Borra la información (acordes y divisiones) en la posición del cursor.

- *Active la función Leading Bass (Bajo Independiente) si desea hacer sonar acordes complejos, como "Fm/C". véa "Botones Pad: funciones adicionales o utilizadas frecuentemente" en la página 65*

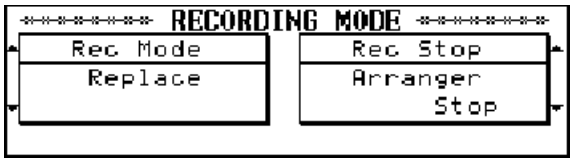
6. **Pulse el botón Composer [PLAY] para comprobar la Secuencia de Acordes.**
   El acompañamiento que usted ha creado es interpretado, empezando en la posición del cursor
   Pulse el botón [STOP] de Compositor para detener la reproducción.
7. **Cuando haya finalizado de entrar el acompañamiento, pulse en la parte derecha de la pantalla.**
   Al cabo de unos segundos, se regresa a la pantalla del Menú Composer.
8. **Pulse el botón Composer [PLAY].**
   El acompañamiento que usted ha creado es interpretado, de modo que puede intentar interpretar la melodía junto con el acompañamiento.

- *Una vez ha sido pulsado, no se podrá corregir lo que ha entrado. Asegúrese cada vez de que lo haya entrado todo correctamente antes de pulsar .*
- *Solo puede entrarse una Introducción al principio de una canción. Entrar una Introducción hace que los compases correspondientes a la duración de la Introducción sean introducidos automáticamente.*

9.3. Modo Grabación

Puede seleccionar el método de grabación y la forma de finalizarla.

1. **En el Menú Composer, pulse .**
   Se mostrará una pantalla como la que se muestra a continuación.



2. **Utilice los botones de la parte izquierda de la pantalla para seleccionar el método de grabación (Modo Rec) y los botones de la parte derecha de la pantalla para seleccionar el modo de finalizar la grabación (Rec Stop).**

Método de grabación (Modo Rec)

Replace: Este es el método más habitual de grabación. Cuando esté grabando en una pista que ya contiene datos, escribe encima de la versión inicial hasta el punto donde dejó de grabar. (Este

caso también se produce cuando empieza a grabar sin hacer sonar ningún sonido: el Compositor grabará el número equivalente de silencios.

Mix: Le permite añadir nuevas notas a una grabación existente sin escribir encima de la versión inicial. Este modo es ideal para programar la percusión porque le permite empezar con el bombo y la caja y añadir el charles y los platos.

- *Si elige Mix para añadir notas a una parte melódica, asegúrese de conectar la función Link (véa la página 71). Si no lo hace, la pista puede empezar a utilizar un Tone distinto.*

Pinchar/Despinchar: Este modo le permite utilizar un interruptor de pie (o un botón PAD) para empezar y detener la grabación mientras escucha su propia canción. Seleccione este modo para corregir los errores de poca gravedad (como las notas bajas de afinación y la colocación rítmica imprecisa de una frase). Pulse el pedal (o botón PAD) una vez más para dejar de grabar y regresará al estado de reproducción.

La grabación pinchando sólo puede ejecutarse cuando se ha ajustado "Punch In / Punch Out" (Pinchar / Despinchar) como la función del interruptor de pie (o del botón PAD). Para realizar la grabación, asegúrese de haber ajustado la función del pedal antes de empezar. véa "Funciones del interruptor de pie" en la página 66 y "Botones Pad: funciones adicionales o frecuentemente utilizadas" en la página 65.

- *La grabación pinchando borra la ejecución previamente grabada (al igual que el modo Replace).*

Detener una grabación (Rec Stop)

Arranger Stop: La grabación finaliza en el momento de detener el Arreglista.

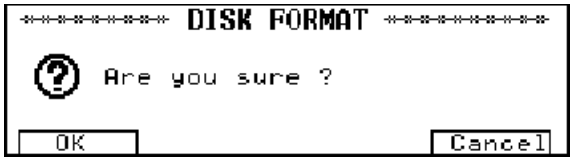
Composer Stop: Pulsar el botón Composer [STOP] detiene la grabación. En este caso, puede detener el Arreglista y seguir grabando hasta que usted pulse el botón [STOP].

9.4. Formatear diskettes

Para utilizar diskettes nuevos o diskettes que han sido utilizado en otros aparatos, debe formatear dichos diskettes.

- *Cuando un diskette está formateado, todos los datos almacenados en este diskette se borran completamente. Como norma general, debe comprobar el contenido de un diskette usado (en el E-300 o bien en un PC) antes de formatearlo.*

1. **Ajuste la pestaña de protección contra la escritura del diskette en la posición "Write" e introduzca el diskette en la unidad de disco.**
2. **Pulse <Disk Format> en la pantalla del Menú Composer.**
   Se mostrará una pantalla como la que se muestra a continuación.



3. **Si desea formatear el diskette, pulse<OK>. . Cuando empieza la operación de formateo, empezará una cuenta atrás.**
   Para cancelar la operación, pulse <Cancel> , que se muestra en la pantalla, o el botón [EXIT].

- *Si en algún momento se muestra un mensaje de error durante el proceso, por favor, véa "Mensajes de Error" en la página 74.*
- *No retire nunca el diskette mientras se está formateado. Si lo hace puede dañar tanto el diskette como la unidad de disco.*

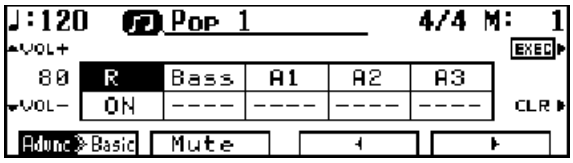
9.5. Style Composer

El E-300 tiene una función denominada "Style Composer" que le permite reunir nuevos Estilos Musicales de las partes de Estilos existentes. De esta forma, puede recuperar la parte del bajo del Estilo "Slow Waltz 1", añadir los tambores al Estilo "Waltz" y utilizar el acompañamiento melódico del Estilo "Vienna Waltz". Los Estilos Musicales que usted cree con el Compositor de Estilos (o el Conversor de Estilos, véa la página 56) se denominan "Estilos del Usuario".

Cada Estilo Musical del E-300 está formado por un número de hasta cinco partes que se asignan a las pistas del Arreglista (véa más abajo).

- *El Estilo del Usuario se borra cuando se apaga la corriente. No se olvide de guardarlo en un diskette (véa "Guardar Estilos del Usuario" en la página 57).*

1. **En la pantalla del Menú del Usuario, pulse .**
   La parte de percusión del Estilo Musical seleccionado en ese momento es reproducida y se muestra una pantalla como la que mostramos a continuación.



Los nombres de las partes se visualizarán en el centro de la pantalla. La parte que se muestra en video invertido está seleccionado actualmente.

Los botones de Pista corresponden a las partes como se muestra a continuación:

Pista de Arreglista	Pantalla	Botón de Pista
Rhythm	R	[Rhythm]
Bass	Bass	[Bass/Accomp]
Accompaniment 1	A1	[Lower]
Accompaniment 2	A2	[Upper]
Accompaniment 3	A3	[Whole]

El tempo de un Estilo "compuesto" se determina por el tempo de la pista "R". Sin embargo, puede modificarlo con los botones TEMPO [+] / [-].

- *No puede utilizar partes Arreglista de un Estilo del Usuario ya que el E-300 sólo dispone de una memoria Estilo del Usuario, aquélla en la que copia partes de Estilo.*

2. Utilice los botones MUSIC STYLE y los botones situados junto a la pantalla para seleccionar el Estilo que contiene la parte de percusión deseada.

Cada vez que seleccione un nuevo Estilo Musical cambiará el ritmo escogido. En pocos segundos, se volverá a mostrar la pantalla Style Composer.

3. Una vez elegido el Ritmo utilice <◀> y <▶> situados en la parte inferior derecha de la pantalla para seleccionar otra parte.

También puede elegir una Parte pulsando los botones de Pista (véa arriba). La parte seleccionada sonará con la parte "R" y con cualquier otra parte que haya copiado previamente

4. Repita los pasos 2 y 3 para realizar los ajustes de las partes restantes.

Puede utilizar <VOL+> y <VOL-> a la izquierda de la pantalla para ajustar el volumen de cada pista.

5. Pulse el botón <EXEC> o el botón <REC> del Composer para confirmar los ajustes.

El Estilo del Usuario queda guardado temporalmente en la memoria asignada al botón [DISK / USER] (el indicador se iluminará) y se pueden seleccionar pulsando dicho botón (consulte también "Cómo utilizar diskettes de Estilo (Estilos del Usuario)", página 36).

Además, puede utilizar el botón [REC] del Composer para finalizar la sesión de programación. Para interrumpir la operación, pulse el botón [Exit].

- *Puede pulsar <Advnc ▶Basic> (or <Advnc◀Basic>) situado en la parte inferior izquierda de la pantalla para modificar el Nivel de Estilo.*
- *Observe que las Partes de Percusión sólo pueden asignarse a "R", mientras que las partes del bajo sólo pueden asignarse a "Bass". Las partes "A", sin embargo, pueden asignarse indistintamente a A1-A3*

Como se indicó anteriormente, no todos los Estilos de Música utilizan todas las pistas Arreglista disponibles (R, Bass y A1-A3).

Si una pista en concreto está vacía, seleccione otra. Del mismo modo, no tendrá que copiar partes de Estilos en todas las pistas Arreglista disponibles.

Cómo editar el Estilo del Usuario

Observe el cuadro anterior para ver las correspondencias entre los botones de las Pistas y las partes Arreglista.

1. En la pantalla Menú Composer, pulse <Style Composer>.

El Estilo del Usuario sonará y los indicadores de todas las pistas Arreglista que contienen datos se iluminarán.

2. Utilice <◀> y <▶> situados en la parte inferior de la pantalla para seleccionar la parte visualizada que desea modificar.

También puede seleccionarla pulsando el correspondiente botón de Pista (el indicador deberá iluminarse).

3. Utilice los botones MUSIC STYLE y los botones situados junto a la pantalla para seleccionar el Estilo deseado.

Cada vez que modifique el Estilo, las partes que están sonando cambiarán.

4. Utilice <◀> y <▶> de la parte inferior de la pantalla para seleccionar otra parte.

5. Si lo cree necesario, repita los pasos 2, 3 y 4 hasta que esté satisfecho con su Estilo de Usuario.

Pulse el botón <CLR> para enmudecer momentáneamente la parte Arreglista seleccionada.

6. Pulse el botón <EXEC> o el botón [REC] del Composer para confirmar los ajustes.

Cómo enmudecer partes de una división

Para obtener más información acerca de las Divisiones consulte "¿Qué es un Arreglista?", página 34. A continuación le mostramos un breve listado de las divisiones disponibles: Intro. Original, Variation, Fill In To Variation / To Original, Ending.

El E-300 le permite omitir (enmudecer) partes concretas de una división de Estilo.

Por ejemplo, podría enmudecer el Acompañamiento1 que forma parte de un patrón de Variación, como se indica a continuación:

1. En la pantalla Menú Composer, pulse <Style Composer>.

El Estilo del Usuario sonará y los botones de las Pistas de todas las pistas activas del Arreglista se iluminarán.

2. Pulse el botón Fill In [TO VARIATION] para hacer la selección.

Algunas divisiones no suenan (de un modo continuado) (Intro, Ending o Fill In), así pues, realice el siguiente paso mientras suena el Arreglista.

3. **Utilice <◀> y <▶> situados en la parte inferior de la pantalla para seleccionar "A1", después, pulse <Mute>.**
   (También puede seleccionar otra parte y, a continuación, pulse <Mute>.
   El Acompañamiento 1 se enmudecerá, y el indicador de la Pista [UPPER] se desactivará.
   Para volver a activar la parte A1, pulse nuevamente <Mute>.
   Otro modo de enmudecer una parte Arreglista consiste en pulsar el botón de Pista asignada a la parte que desea enmudecer mientras mantiene pulsado el botón [FWD] del Composer. En este caso, cada pulsación del botón de la pista opera entre la reproducción (el indicador se iluminará) y el enmudecimiento (el indicador se apagará) de la Parte.

4. **Pulse el botón <EXEC> o el botón [REC] del Composer para confirmar los ajustes.**

9.6. Style Converter

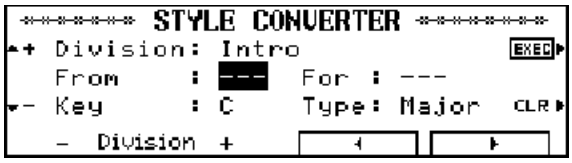
También puede programar Estilos del Usuario empleando frases cortas de una canción grabada con el secuenciador de 16 pistas (consulte la página 52).

1. **Utilice el secuenciador de 16 pistas para grabar una interpretación del tipo "Mayor", "Menor" o "Séptima" .**
   Debido a que sólo algunas pistas pueden ser convertidas a datos de Estilo, sería conveniente que grabara su interpretación en las siguientes pistas.

Pista	Parte del Arreglista
2	Bass
7	Accomp1
8	Accomp2
9	Accomp3
D	Rhythm

   Si quiere crear un Estilo "profesional", no olvide programarla Introducción, los Rellenos y el Final mientras graba.
   - *Si desea retocar los datos de al canción antes de convertirlos al Estilo del Usuario, consulte "Edición de canción", para obtener más información.*

2. **En la pantalla Menú Composer, pulse <Style Converter>.**
   Se muestra una pantalla como la siguiente.



3. **Para cada división, seleccione los compases, las tonalidades, el tipo de acorde y otros ajustes que desee utilizar.**
   Utilice <◀> y <▶> situados en la parte inferior de la pantalla para seleccionar los parámetros que desee ajustar, y utilice los botones de la izquierda para modificar dichos ajustes.
   Pulse <CLR> para cancelar el ajuste.

Division:	Patrón de acompañamiento.
From:	Compás inicial del extracto.
For:	Número de compases desde el compás inicial.
Key:	Tonalidad del extracto.
Chord:	Tipo de acorde del extracto (seleccione Mayor, Menor o Séptima).

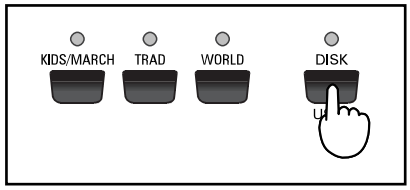
4. **Pulse el botón [PLAY] del Composer para escuchar el pasaje que ha aislado.**

5. **Después de haber revisado todas las divisiones que desea ajustar, pulse <EXEC>.**
   El Estilo se guarda mediante el botón [DISK / USER].
   - *Para más información referente a las divisiones, consulte la página 34.*
   - *Tan sólo algunas pistas pueden tratarse como datos de Estilo. Si la interpretación se ha grabado con el Composer, o si los datos de la canción no se encuentran en las pistas especificadas, utilice el (Intercambio de Pista) de la pantalla de Edición para cambiar dichas pistas. Consulte "Intercambio" de Pistas/ Copiar Pistas: Cómo cambiar de pista y copiar pistas", página 59.*
   - *Si ha elegido "Fill to Variation" o "Fill to Original" para la "División", solamente podrá separar un compás.*
   - *Las selecciones preajustadas se utilizan para divisiones no seleccionadas.*
   - *Antes de convertir la canción al Estilo del Usuario, asegúrese de suprimir todos los tipos de datos excepto los siguientes: Información de la interpretación contenida en el teclado, (información de las notas y del pedal), Estilo, Profundidad de la Reverb, Profundidad del Chorus.*
   - *Una vez haya pulsado <EXEC> no podrá recuperar los ajustes anteriores.*

9.7. Cómo guardar Estilos del Usuario

Puede guardar Estilos del Usuario en diskettes. Puede recuperar los Estilos que haya guardado en el diskette del mismo modo que lo hace con los diskettes de Estilos.

1. **Introduzca un diskette formateado o bien un diskette que ya contenga Estilos del Usuario E-300 o E-500 en la unidad de disco.**
2. **Pulse el botón [DISK/USER].**



Se mostrará la pantalla Selección de Canción.

3. **Pulse <Save>.**
4. **Seleccione un número con los botones <▲> y <▼> situados a la izquierda de la pantalla.**
   Puede elegir cualquier número entre el "1" y el "99". Sin embargo, tenga en cuenta que si selecciona un número de Estilo del Usuario se grabará encima el Estilo en cuestión.
5. **Introduzca un nombre para el Estilo del Usuario pulsando <◀> y <▶> situados en la parte inferior de la pantalla y los botones <▲> y <▼>, en la izquierda de la pantalla.**

Consulte el apartado "Cómo guardar una canción en diskette", página 49 para ver la lista de caracteres disponibles.

6. **Pulse <Save> .**
   • *Si desea cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].*

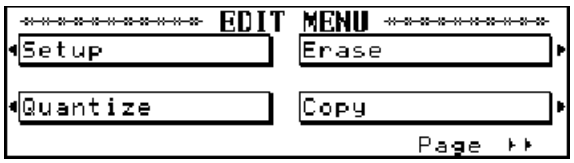
9.8. Cómo Editar una Canción

El E-300 cuenta con ocho funciones que podrá utilizar para editar las canciones que haya grabado.

Nota: Después de efectuar una de las siguientes funciones, puede resultar imposible recuperar los ajustes anteriores. Además, aquellas canciones grabadas con un acompañamiento Arreglista pueden dar lugar a resultados inesperados.
Así pues, es recomendable que guarde su canción en un diskette antes de editarla.

Pasos a seguir para la Edición

1. **En la pantalla Menú Composer, pulse <Song Edit>.**
   Se mostrará la pantalla (Edit Menu) como la que se muestra a continuación.



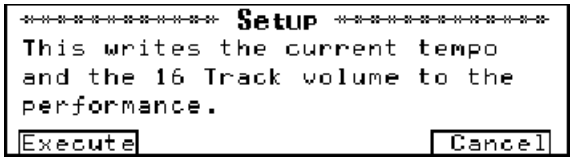
2. **Utilice los botones situados junto a la pantalla para elegir la función de edición.**
   La pantalla de Edición dispone de dos páginas. Utilice <◀◀PAGE> y <PAGE▶▶> para visualizar la siguiente página.
   1. Modificar el Tempo y el Volumen de una canción - Hacer arreglos
   2. Rectificar la colocación rítmica - Cuantificar
   3. Suprimir notas o pistas - Borrar.
   4. Duplicar frases - Copiar.
   5. Borrar compases –Suprimir .
   6. Introducir compases en blanco- Insertar.
   7. Cambiar la tonalidad - Transportar.
   8. Cambiar y Copiar pistas - Intercambio de Pistas / Copia de Pistas.

• Para cancelar una operación, pulse el botón [EXIT].
También puede editar una canción en diskette: Introduzca el diskette en la unidad de disco y reproduzca la interpretación una vez. A continuación, edítela.

Setup: tempo y volumen.

Las modificaciones del tempo y del volumen que se realizan mediante los botones TEMPO y Part Volume sólo son momentáneas. Si prefiere sus nuevos ajustes a los originales, a continuación le mostramos cómo modificar su canción:
Antes de seleccionar la pantalla Edición de una Canción, ajuste el tempo pulsando los botones TEMPO, y ajuste el volumen de las pistas que desea modificar en la pantalla Secuenciador de 16 pistas.

1. **Pulse <Setup> en la pantalla de Edición.**
   Se mostrará una pantalla como la que se muestra a continuación.



2. **Pulse <Execute>.**
   Se guardarán los nuevos valores de tempo y de volumen.
• También puede modificar los ajustes pulsando el botón [RESET] mientras mantiene pulsado el botón [REC].

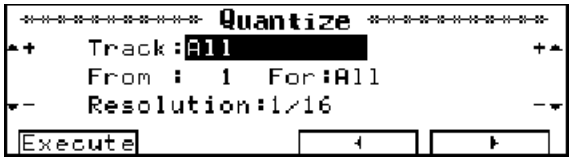
Quantize: corregir la colocación rítmica

La Cuantificación es una función que corrige problemas leves de la colocación rítmica. Modifica las notas cuya colocación rítmica no se halla justo en la unidad "correcta" más cercana.

Sin embargo, tenga en cuenta que la colocación rítmica de las notas puede ser matemáticamente correcta aunque el resultado no sea el deseado.

Seleccione siempre un valor de resolución lo suficientemente preciso para aceptar todos los valores de notas que interprete. Si las notas más cortas del acompañamiento son tresillos de semicorcheas ajuste el valor de la resolución a 1/16.

1. **Pulse <Quantize>.**



2. **Utilice <◀> y <▶> situados en la parte inferior de la pantalla para seleccionar un parámetro y ajuste el valor mediante los botones <+> y <->.**

   Track: Número de pista (también puede seleccionar "All" (todas) las pistas).

   From: El compás inicial.

   For: El número de compases desde el compás inicial (también puede seleccionar "All Measures"

   Resolution: Valor de nota para corregir la colocación rítmica. (Seleccione la duración de la nota más corta de los datos para cuantificarla).

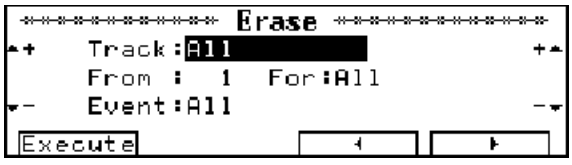
3. **Pulse el botón <EXEC> para confirmar los ajustes y editar los datos**

Erase: extraer datos de una pista o de una canción

El borrado es una función que elimina una porción de la canción seleccionada sin eliminar los propios compases. Esto le dejará el número equivalente de compases en blanco. A continuación podrá grabar nuevos datos en dichos compases utilizando el método de grabación Pinchar / Despinchar (consulte página 54).

- *Las notas borradas no podrán recuperarse.*

1. **Pulse <Erase>.**



2. **Utilice <◀> y <▶> situados en la parte inferior de la pantalla para seleccionar un parámetro y ajuste el valor con <+> y <->.**

   "Track", "From", "For": consulte el paso (2) del apartado "Cuantificar: corregir la colocación rítmica".

   Event hace referencia al tipo de datos que se borrarán:

- All: todos los datos.
- Note: las notas que interpretó en el teclado.
- Except Note: todos los datos excepto las notas (es decir, los datos de interruptor de pie, de la palanca del bender y de modulación).
- Tempo: todos los ajustes (modificaciones) del Tempo excepto el tempo preajustado.
- "Tempo" borra todos los datos del tempo, sin tener en cuenta qué números de pista han sido seleccionados.

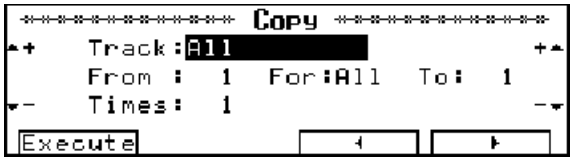
3. **Pulse el botón <EXEC> para confirmar los ajustes y editar los datos**

Cómo Copiar compases

Esta función copia una porción de una pista en otro compás de la misma pista. Utilice esta función si prefiere hacer sonar el estribillo o la estrofa de una canción más de una vez.

- *Los nuevos datos se grabarán encima de aquellos datos que se hallaban en el destino de la copia.*

1. **Pulse <Copy>.**



2. **Utilice <◀> y <▶> situados debajo de la pantalla para seleccionar una parámetro y ajuste el valor con <+> y <->**

   Track", "From", "For": consulte el paso (2) del apartado "Cuantificar: corregir la colocación rítmica".

   To: El destino de la copia del compás ("End" hace referencia al final de la canción).

   Times: El número de copias que hay que realizar del los compases seleccionados.

3. **Pulse el botón <EXEC> para confirmar los ajustes y editar los datos..**

Delete: eliminar compases

Pese a que Borrar y Suprimir son funciones similares, la función Suprimir, a diferencia de la de Borrar, también elimina los compases seleccionados. No puede seccionar el tipo de datos que serán eliminados ya que la función de Suprimir elimina la totalidad de los datos.

Suprimir significa "eliminar todos los compases dentro de la gama especificada" (por ejemplo, compases 1 y 2 de una pista, con lo que el compás 3 se convierte en el 1).

- *Una vez borrado el compás no se puede recuperar.*

1. Pulse <Delete>.

2. Utilice <◀> y <▶> situados debajo de la pantalla para seleccionar una parámetro y ajuste el valor con <+> y <->.
"Track", "From", "For": consulte el paso (2) titulado "Cuantificar: correcciones de la colocación rítmica".

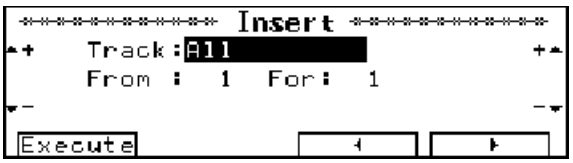
3. Pulse el botón <EXEC> para confirmar los ajustes y editar los datos

Insert: añadir compases en blanco

La función de Insertar le permite alargar una pista añadiendo retos a la posición especificada. Esto dejará espacio para nuevos datos y desplazará los datos que se hallan tras la posición de From más hacia la derecha. Se pueden añadir nuevos datos utilizando el método Pinchar / Despinchar (consulte página 54) o mediante la copia de extractos.

- *La función de Insertar no proporciona un puntero To. En su lugar, tiene que especificar la duración de la parte introducida utilizando el valor For. Así pues, "For 2" significa "Insertar 2 compases".*

1. Pulse <Insert>.



2. Utilice <◀> y <▶> situados debajo de la pantalla para seleccionar una parámetro y ajuste el valor con <+> y <->.
"Track", "From": consulte el paso (2) del apartado "Cuantificar: corregir la colocación rítmica".

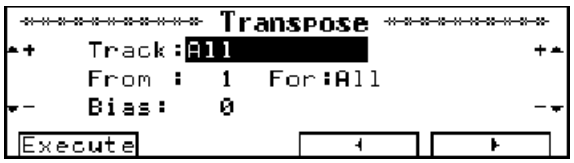
For: El número de compases a insertar.

3. Pulse el botón <EXEC> para confirmar los ajustes y editar los datos.

Transpose: cambiar la tonalidad

La función Transportar le permite modificar la tonalidad de lo que ha grabado previamente. Puede ser de gran ayuda en el caso de frases difíciles que sólo desea interpretar una vez.

1. Pulse <Transpose>.



2. Utilice <◀> y <▶> situados debajo de la pantalla para seleccionar una parámetro y ajuste el valor con <+> y <->.
"Track", "From", "For": consulte el paso (2) del apartado "Cuantificar: corregir la colocación rítmica".

Bias: Cantidad de transposición. Se puede especificar un valor situado entre los –24~ + 24 semitonos, (-2-+2 octavas)

3. Pulse el botón <EXEC> para confirmar los ajustes y editar los datos.

Track Exchange/Track Copy: cómo cambiar y copiar pistas.

En este caso, puede elegir si desea intercambiar los datos de una pista con los de otra o si bien desea copiar los datos de una pista a otra (con lo cual ambas sonarán igual desde el principio hasta el final).

1. Pulse <Trk Exchng/Copy>.

2. Utilice <◀> y <▶> situados debajo de la pantalla para seleccionar una parámetro y ajuste el valor con <+> y <->.

Modo: *Track Exchange*:Intercambia pistas.
Track Copy: Copia la pista.

3. Pulse el botón <EXEC> para confirmar los ajustes y editar los datos.

- *Cuando copie una pista, los datos de la misma se grabarán encima de los datos que se encuentran en el destino de la copia*

10. Menú de Funciones

Las pantallas Basic, Piano y Organ permiten el acceso a varias funciones que puede aprovechar para optimizar la respuesta del E-300.

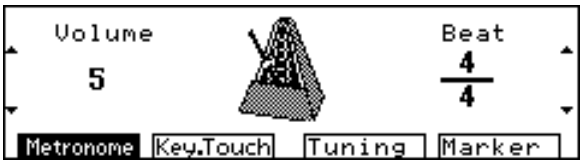
Procedimiento operativo para el Menú de Funciones.

1. **Pulse <Func...>.**
   El menú de Funciones se muestra
2. **Seleccione una función con los botones situados debajo de la pantalla.**
3. **Ajuste la función con los botones situados al lado de la pantalla.**
   Pulse simultáneamente los botones <▲> y <▼> para volver al ajuste de origen. Tras unos segundos de inactividad, la pantalla vuelve automáticamente a la página anterior. Si no puede esperar, pulse el botón [EXIT].
   Si desea cancelar la operación, pulse el botón [EXIT] antes de cambiar los ajustes.
   .

10.1. Funciones de la pantalla Piano

Volumen del Metrónomo y compás.

1. **Pulse <Metronome>.**
   Se visualizarán "Volume" (1 a 10) y "Beat".

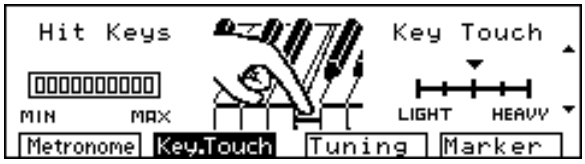


2. **Ajuste el volumen y el compás con los botones situados junto a la pantalla.**
   - *El volumen se fija en "5 " cuando se enciende la unidad.*
   - *Los ajustes de Beat disponibles son: 0/4, 2/4, 3/4 ~7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8. El metrónomo siempre utiliza el compás del último Estilo Musical seleccionado, lo que significa que puede ajustar el Ritmo seleccionando un Estilo con el compás adecuado.*
   - *No puede cambiar el compás en el modo Arreglista o mientras utiliza la función Composer.*

Key Touch (sensibilidad a la velocidad)

Puede ajustar la manera en el que desea que el E-300 traduzca los datos de velocidad.

1. **Pulse <Key Touch>.**
   El nivel del tacto se mostrará en la mitad derecha de la pantalla. Fíjese en esta escala cuando desee hacer ajustes mientras toca el teclado.



   - *La velocidad de la última nota se muestra en la parte izquierda de la pantalla. Puede observarla cuando fije el tacto mientras toca en el teclado.*
2. **Desplace la flecha (▼) con los botones situados a la derecha de la pantalla.**
   Cada vez que desplace la flecha se modificará el nivel de tacto. La relación entre la sensibilidad a la velocidad y la flecha es la siguiente

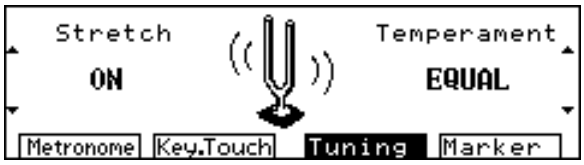
Light	Basta con pulsar la tecla muy suavemente para tocar fortísimo< >< >
Heavy	Seleccione este ajuste para obtener la mayor expresividad: cualquier variación de la fuerza que usted ejerce sobre la tecla, por mínima que sea, producirá cambios perceptibles. El inconveniente es que si desea alcanzar el máximo volumen deberá atacar con fuerza la tecla.
(Center)	Ajuste normal. La sensibilidad a la velocidad es la más parecida a la de un piano acústico.

   - *También puede cambiar la sensibilidad a la velocidad utilizando el Menú Utility (página 67).*

Afinación

Puede seleccionar la afinación del teclado.

1. **Pulse <Tuning>.**



■ Stretch Tuning (Afinación Estirada)

La Afinación Estirada es un método de afinación exclusivo para piano. En comparación con la afinación temperamento igual, las notas graves están afinadas un poco más grave, mientras que las notas agudas están afinadas ligeramente más agudo. Al encender la unidad, este parámetro se ajustará en On.

2. **Ajuste el Stretch Tuning ON/OFF con los botones situados a la izquierda de la pantalla.**

   ON: La afinación de la gama grave y la de la gama aguda son las propias de un piano acústico.

   OFF: La afinación de todas las notas es científicamente correcta.

■ Temperament (Temperamento)

El "Temperamento" hace referencia a maneras alternativas de afinar un instrumento. Algunas de las opciones que ofrece el E-300 le permitirán tocar piezas Clásicas y Barrocas con la afinación propia de aquellas épocas.

3. **Ajuste el método de afinación con los botones situados a la derecha de la pantalla.**

   Puede elegir entre los siete tipos de afinación siguientes

   EQUAL: Es el tipo de afinación más corriente en la actualidad. En este tipo de afinación, una octava está dividida en doce pasos iguales.

   PYTHAGOREAN: Utiliza la escala Pitagórica. Ideada por Pitágoras, se evita que la cuarta y la quinta resulten ambiguas en esta afinación.

   JUST (MAJOR): En este tipo de afinación, se evita que la tercera y la quinta resultan demasiado ambiguas. Elija este ajuste para interpretar piezas en una tonalidad mayor.

   JUST (MINOR): Con esta afinación puede conseguir el mismo efecto que con el Just Major, aunque en esta ocasión para piezas en una tonalidad menor.

   MEAN TONE: Un compromiso parcial de la afinación Just (Major), para hacer posible la transposición.

   WERCKMEISTER: Se trata de una combinación de la Mean Tone y las afinaciones Pitagóricas.

   KIRNBERGER: Una afinación mejorada respecto a las afinaciones Mean Tone y Just (Major). Es una afinación que permite una mayor libertad de transposición.

   Cuando interprete con estas afinaciones alternativas, necesitará especificar la tonalidad fundamental (el fundamental para un Tone mayor, la sexta para menor) que coincida con la tonalidad de la canción que interpreta.

   Cuando esté acompañando a otro instrumento, ajuste las tonalidades principales de dicho instrumento.

4. **Ajuste la tonalidad de la nota pulsando la tecla mientras mantiene pulsado <Tuning>**

   Necesitará efectuar esta operación en todos los temperamentos excepto en el Temperamento Igual.

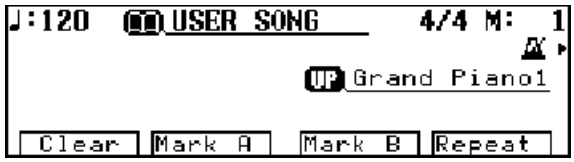
- *El temperamento que seleccione afecta a todas las partes del E-300 (las partes del teclado, las partes del Arreglista, y las pistas/partes del Composer).*

Función Marcador: cómo reproducir la misma sección en diversas ocasiones.

El E-300 también dispone de la función Marcador y Bucle para que pueda practicar solos difíciles o para que repita una parte de una canción determinada.

Los Marcadores están situados al principio de los compases..

1. **Pulse <Marker>.**



Puede colocar los Marcadores en dos lugares diferentes de una canción. Cada vez que ponga un Marcador en una canción, la reproducción empezará desde el principio del compás donde se localiza el Marker A.

A modo de ejemplo, situemos un Marcador al principio del compás 5.

2. **Visualice el compás destino pulsando los botones [FWD] y [BWD].**

   El número de compás se mostrará en la parte superior derecha de la pantalla. Seleccione el compás 5.

3. **Pulse <Mark A>.**

   <Mark A> cambiará a "A:5."

4. **Pulse el botón [PLAY].**

   La reproducción de la interpretación empezará al principio / inicio del compás 5.

5. **Press <A:5>.**

   El E-300 volverá al principio del quinto compás, y empezará a sonar otra vez. Puede pulsar el botón <Mark A> antes, durante o después de la reproducción.

   El E-300 memoriza el siguiente tiempo de compás acentuado. En otras palabras, si pulsa <Mark A> en / durante el cuarto tiempo de compás 4, por ejemplo, se marcará el principio del compás 5. Una manera más precisa consistiría en inte-

rrumpir la reproducción, realizando un avance rápido y pulsando <Mark A>.

■ **Reproducción repetida (Repetir)**
Ejemplo: Repetir la reproducción de los compases 5-8.

6. **Consulte los pasos (2) y (3) descritos anteriormente.**
7. **Sitúese en el compás en el que desea que finalice el bucle pulsando los botones [FWD] y [].**
El número del compás se mostrará en la parte superior derecha del la pantalla. Seleccione el compás 9.
8. **Pulse <Mark B>.**
Esto es lo que acaba de programar.

9. **Pulse <Repeat>.**
La canción volverá al compás cinco donde se encuentra el Mark A.
10. **Pulse el botón [PLAY].**
Los compases 5-8 sonarán repetidamente.

- *Si olvida programar <Mark B>, la canción repetirá los compases situados entre <Mark A> y el final de la canción.*
- *Del mismo modo, si una canción sólo tiene una <Mark B> al pulsar <Repeat> empezará a sonar un bucle entre el principio de la canción y <Mark B>.*

■ **Cómo borrar marcadores**
Para borrar un marcador pulse <A: (el número del compás)> o <B: (el número del compás)> mientras mantiene pulsado <Clear>.

10.2. Funciones de la pantalla de Órgano

Para obtener información acerca de cómo utilizar los marcadores, consulte los apartados anteriores.

Cómo usar el Arreglista

Como se ha indicado anteriormente, al pulsar los botones [START / STOP] o [INTRO / ENDING] se puede iniciar la reproducción del patrón de percusión del Estilo Musical o del Estilo del Usuario seleccionados. Sin embargo, la pantalla del Órgano proporciona la función Arreglista que le permite utilizar Estilos de Musicales (con línea de bajo y líneas de acompañamiento. El punto Split (punto de división) se puede ajustar en cualquier lugar entre "Si y Si5".

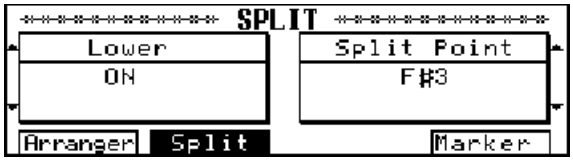
1. **Pulse <Arranger>.**

2. **Utilizando el botón situado junto a la pantalla puede activar o desactivar la función Arreglista.**
Al encender la unidad, esta función se encontrará en OFF.

Tone Inferior on/off y Punto de División

Puede activar y desactivar el Tone Inferior y ajustar el punto de división en cualquier lugar entre el Si2 y el Si5

1. **Pulse <Split>.**



■ **Cómo activar y desactivar el Tone Inferior**

2. **Utilice los botones situados a la izquierda de la pantalla para activar o desactivar el Tone Inferior.**

■ **Cómo cambiar el Punto de División**

3. **Utilice los botones situados a la derecha de la pantalla para seleccionar el Punto de División**
Cada vez que pulse el botón, el Punto de División desplazará una tecla.

- *También puede ajustar el Punto de División pulsando la tecla en la que quiere que el teclado se divida mientras mantiene pulsado <Split>.*

10.3. Funciones de la pantalla básica

- *Consulte los apartados anteriores para saber cómo se ajusta el Punto de División.*
- *Consulte "Función Marcador: cómo reproducir la misma sección en diversas ocasiones" en la página 61, para más información acerca de cómo utilizar los marcadores.*

Auto: cómo cambiar los ajustes de origen del Arreglista

Seguramente recordará que al seleccionar un Estilo Musical, el E-300 cargará automáticamente su tempo preajustado, seleccionará un Tone Superior, que se corresponde con el carácter de los Estilos y activa la función Acorde Inteligente. A continuación le indicamos cómo evitar que el E-300 cargue todos o algunos de estos ajustes:

1. **Pulse <Auto>.**

2. **Seleccione lo que se dispone a cambiar con los botones a la izquierda de la pantalla Programa One Touch**

■ One Touch Prg

Full Aut: Full Aut: Al seleccionar un Estilo Musical también puede volver a activar el tempo preajustado, un Tone Superior y otros ajustes (consulte "Ajustes", página 35).

Tone Lock: El E-300 no selecciona un Tone Superior cuando elige otro Estilo Musical.

Tempo Lock: El E-300 no ajusta el tempo preajustado de Estilo Musical seleccionado.

Tone, Tempo Lock: La selección de otro Estilo Musical no carga el tempo preajustado ni el Tone Superior.

OFF: En este modo, el E-300 no carga ninguno de los ajustes relacionados con el Estilo Musical seleccionado (consulte "Ajustes", página 35).

- *Full Aut se activa por defecto.*

■ Cómo activar y desactivar la función Acorde Inteligente

3. **Active o desactive la función Acorde Inteligente con los botones situados a la derecha de la pantalla.**

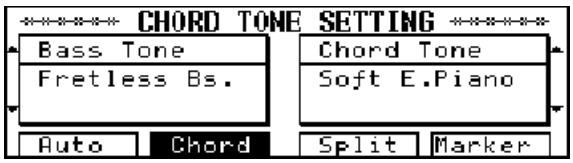
- *La función Acorde Inteligente está establecida para activarse por defecto. Para más información acerca de la función Acorde Inteligente, consulte "Cómo teclear fácilmente- Acorde Inteligente, página 42..*

Ajustar el Tone del Acorde

Después de detener la reproducción de Estilo (o antes de activar el Arreglista) puede reproducir acordes con la mano izquierda tal como los ejecute (sin el acompañamiento automático). El Tone que se utiliza para que suene el acorde se llama comúnmente "Tone del Acorde". Junto con el Tone del Acorde, el E-300 reproducirá una nota del bajo con el "Tone de Bajo".

Normalmente, estos Tones ya están preajustados pero se pueden modificar como se indica a continuación.

1. **Pulse <Chord>.**



2. **Seleccione el Tone del Bajo utilizando los botones situados a la izquierda de la pantalla, y el Tone del Acorde con los botones de la derecha de la misma.**

Si desea que no suene el Tone del Bajo o el Tone del Acorde, seleccione OFF. ”

- *Algunos Tones le permiten sostener las notas ejecutadas hasta que ejecute otras notas (función Hold), de este modo, tendrá libre la mano izquierda durante los cambios de acorde.*
- *Cuando apague la unidad, <Chord Tone> se ajustará en "Soft E. Piano" y <Bass Tone> se ajustará en "Fretless Bs".*
- *Consulte también "Volumen de los Tones de Percusión , de Bajo, de Acompañamiento y de Acorde/Bajo", en la página 40.*

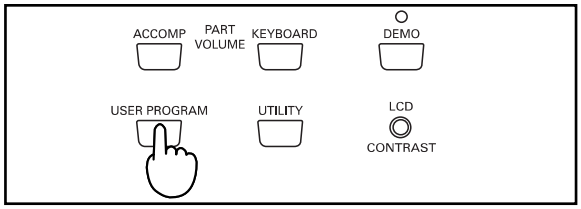
11. Programa del Usuario, botones Pad y pedales

11.1 Programa del Usuario: cómo registrar los ajustes del panel

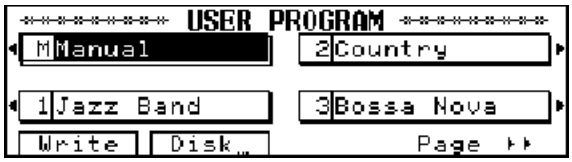
El E-300 dispone de 32 memorias de Programas del Usuario que le permiten almacenar casi todos los ajustes (o grabaciones) que realice en el panel frontal. Hasta ahora sólo le hemos mostrado la parte más sencilla de modificar los ajustes preajustados. Más adelante descubrirá que también puede llevar a cabo una gran cantidad de modificaciones complejas. Dichos ajustes además pueden grabarse en un Programa del Usuario. (Los usuarios E-68, E-96 y G-800 / RA-800 le llaman *Memorias de Performance).*

1. Efectúe los ajustes que quiera grabar.

2. Pulse el botón [USER PROGRAM].



En la pantalla se mostrará::



3. Para elegir un número de Programas del Usuario pulse los botones situados al lado de la pantalla mientras mantiene pulsado <Write>.
Tras unos segundos, la pantalla visualizará la página anterior.

- *No es posible guardar ajustes en la memoria <Manual>.*
- *El E-300 incorpora un número de Programas del Usuario que puede utilizar como puntos de inicio para sus propios ajustes. Puede escribir encima de los mismos cuando se agoten los Programas del Usuario internos, si no, guarde sus Programas del Usuario en un diskette.*
- *También puede asignar un nombre a sus Programas del Usuario (consulte más abajo).*

Cómo cargar un Programa del Usuario

1. Pulse el botón [USER PROGRAM]
Se visualizará la pantalla User Program (vea la figura anterior).

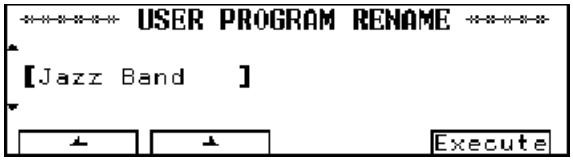
2. Utilice los botones situados junto a la pantalla para seleccionar una memoria de Programa del Usuario.

- *Al elegir <Manual> los ajustes del panel cambiarán a los que había antes de activar el Programa del Usuario.*
- *También puede decidir cuándo desea que se carguen los ajustes relacionados con el Arreglista. Consulte "Cómo Actualizar los Programas del Usuario del Arreglista".*

Asignar un nombre (o asignar un nuevo nombre) a un Programa del Usuario

Así puede asignar un nombre o asignar un segundo nombre a un Programa del Usuario:

1. En la pantalla User Program, mantenga pulsado el botón [USER PROGRAM] y seleccione una memoria de Programa del Usuario.



2. Utilice <◀> y <▶> situados debajo de la pantalla y <▲> y <▼> de la izquierda de la pantalla para introducir el nombre.
Consulte la página 50 para ver la lista de caracteres disponibles.

3. Pulse <Execute>.

Guardar un Programa del Usuario en un diskette

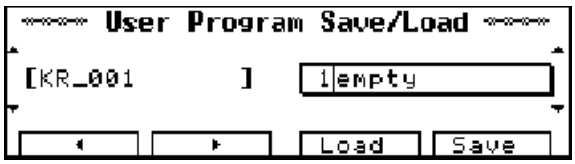
En el E-300 puede almacenar hasta 32 Programas del Usuario, incluyendo los ajustes Manuales. Estos 32 Programas del Usuario forman un conjunto, y se pueden guardar hasta 99 conjuntos en un solo diskette.

Los Programas del Usuario sólo pueden guardarse en un diskette formateado por el E-300 o el E-500. Si está utilizando un diskette nuevo, en primer lugar formatélo (consulte página 54), a continuación siga los pasos siguientes.

1. Ajuste la lengüeta del Write Protect del diskette en posición "Write" e introdúzcalo en la unidad de disco.

2 Pulse el botón [USER PROGRAM].
Se mostrará la pantalla del Programa del Usuario.

3. Pulse <Disk...>.



4. Utilice <▲> y <▼> situados a la derecha de la pantalla para seleccionar un número.
Puede elegir un número entre el "1" y el "99". Sin embargo, tenga en cuenta que seleccionar un número de Programa del Usuario que ya contenga datos implica que el nuevo ajuste se grabará encima del Ajuste del Programa del Usuario en cuestión (P. ej. 32 Programas del Usuario útiles).

5. Utilice <◀> y <▶> situados debajo de la pantalla y <▲> y <▼> de la izquierda de la misma para introducir un nombre.
Consulte la página 49 para ver la lista de caracteres disponibles.

6. Pulse <Save> situado en la parte inferior derecha de la pantalla

- *Para cancelar sin guardar el conjunto de Programas del Usuario, pulse el botón [EXIT].*

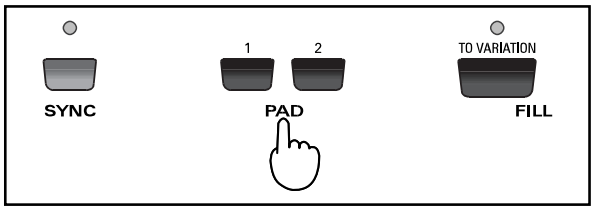
Cargar un conjunto de Programas del Usuario desde un diskette

1. **Introduzca el diskette que contiene el Programa del Usuario deseado en la unidad de disco.**
2. **Pulse el botón [USER PROGRAM].**
   Se mostrará la pantalla del Programa del Usuario.
3. **Pulse <Disk...>.**
4. **Utilice <▲> y <▼> situados a la derecha de la pantalla para elegir un Programa del Usuario.**
5. **Pulse <Load> situado en la parte inferior derecha de la pantalla.**

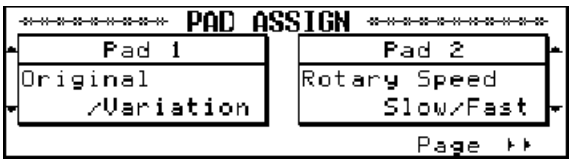
- *Tenga en cuenta que cargar un ajuste del Programa del Usuario significa que se grabarán datos encima de las 32 memorias internas de Programas del Usuario. Es recomendable, pues, que las grabe en diskette (consulte el apartado anterior).*
- *Para detener la operación, pulse el botón de [EXIT].*

11.2. Botones Pad: funciones adicionales o de uso frecuente

botones PAD del panel. Una vez haya asignado una función, podrá activarla pulsando el correspondiente botón PAD.



1. **En la pantalla Básica, pulse <Pad/Pedal>.**



2. **Utilice <▲> y <▼> situados junto a la pantalla para asignar una función a "Pad 1" y a "Pad 2".**
   Pulse [EXIT] si ya no desea asignar una de las siguientes funciones a un botón PAD.
   A continuación, le mostramos las funciones que puede asignar a los botones PAD:

■ Leading Bass
Esta función activa y desactiva la función Leading Bass. Mientras funciona la reproducción de Estilos normal, la fundamental del acorde que suena se utiliza como la nota del bajo, pero cuando se utiliza la función Leading Bass, la nota más grave del acorde que está sonando se utiliza como la nota del bajo. Esto significa que la nota del bajo se modifica cuando se utiliza un acorde en inversión.

- *Si asigna esta función a un interruptor de pie, la función Leading Bass se ajustará en "On" cada vez que pise el interruptor de pie.*

■ Break
Break es una función muy utilizada para interpretar baladas y Rock´n Roll. Utilícela para detener el Arreglista ya sea para el resto del compás actual como para un compás entero (cuando se pulsa en el último tiempo de un compás). Normalmente, la melodía o el solo continúan durante dicho compás en silencio (tacet). Break le permite hacer sonar breaks en, por ejemplo "Great Balls Of Fire".

■ Fill In To Variation.
Esta función tiene la misma utilidad que el botón Fill In [TO VARIATION].

■ Fill In To Original.
Esta función tiene el mismo efecto que el botón Fill In [TO ORIGINAL].

■ Fill In
Esta función introduce un Relleno , pero el patrón de acompañamiento no cambia.

■ Original/Variation
Esta función cambia a Original o a Variation sin introducir un Relleno.

■ Basic/Advanced
Produce el mismo efecto que si se pulsa <Advnc◀ Basic> o <Advnc Basic▶>.

■ Simple Intro/Ending
Esta función le permite seleccionar la versión simple de una Introducción o un Final al pulsar un botón. Recuerde (página 38) que existe un modo más complejo de conseguir el mismo resultado.

■ Melody Intelligence
Produce el mismo efecto que el botón [MELODY INTELLIGENCE].

■ Arranger Intro/Ending
Produce el mismo efecto que el botón [INTRO / ENDING].

■ Arranger Start/Stop
Produce el mismo efecto que el botón [START / STOP].

■ Fade In/Out
Esta función le permite efectuar un fundido inverso (el volumen aumenta gradualmente) una vez haya empezado el Arreglista, o efectuar un fundido (el volumen disminuye gradualmente) al final de la canción

■ Chorus ON/OFF
Activa o desactiva el efecto Chorus para los Tones Superiores, o bien para los Tones Whole.

■ **Rotary Speed Fast/Slow**
Modifica la frecuencia del efecto Rotatorio

■ **DSP ON/OFF**
Activa o desactiva el efecto DSP

■ **Glide**
Al pulsar el botón destinado a esta función, la afinación bajará momentáneamente y recuperará de un modo gradual su nivel original. Esta función es de gran utilidad para simular las guitarras Hawaianas y similares.

■ **Composer Play/Stop**
Tiene la misma función que los botones [PLAY] y [STOP]

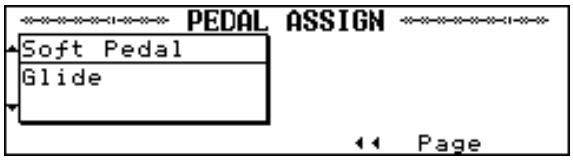
■ **Metronome ON/OFF**
Activa o desactiva el metrónomo

■ **Punch In/Out**
Al seleccionar esta función, puede activar o desactivar el proceso de grabación durante la reproducción. Para más información, consulte “Método de Grabación (Modo Rec)”, página 53.

11.3. Funciones del Pedal (interruptor de pie)

También puede asignar otras funciones a un interruptor de pie opcional conectado al jack SUSTAIN / SOFT FOOTSWITCH.

1. **En la pantalla Básica, pulse <Pad/Poll>.**
2. **Pulse <Page>**
3. **Utilice <▲> y <▼> situados a un lado de la pantalla para seleccionar las funciones del interruptor de pie SOFT.**



Además de las funciones presentadas a continuación, las que se recogen en el apartado titulado “Botones Pad: funciones adicionales o habituales” pueden asignarse a los dos tipos de interruptor de pie.

■ **Soft for Upper**
El interruptor de pie actúa como pedal SOFT (afecta a la parte Superior o a la parte Whole).

■ **Sostenuto for Upper**
El pedal actúa como pedal Sostenuto (afecta a la parte Superior o a la parte Whole).

■ **Damper for Lower**
El interruptor de pie actúa como pedal Damper independiente para las partes Inferior.

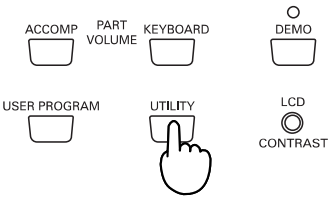
Transcurridos unos segundos, se visualizará la pantalla anterior.

- A*l pulsar el botón One Touch Program [PIANO], los interruptores de pie volverán a realizar sus funciones “oficiales” (Soft y Sostenido).*

12. Menú Utility

12.1. Procedimiento de funcionamiento

1. **Pulse el botón [UTILITY] .**



Se mostrará la pantalla Menú Utility. A continuación seleccione la función que desee ajustar.

2. **Utilice <◀◀PAGE> y <PAGE▶▶>para pasar a otra página Utility.**
El Utility Menu cuenta con 14 páginas.

3. **Utilice los botones situados debajo y a los lados de la pantalla para realizar los ajustes de cada función.**
Para volver a los ajustes que encontró al activar por primera vez la unidad, pulse a la vez <▲> y <▼>.
Al cabo de unos segundos, se mostrará automáticamente la pantalla original. También puede volver a la pantalla original pulsando el botón [EXIT].

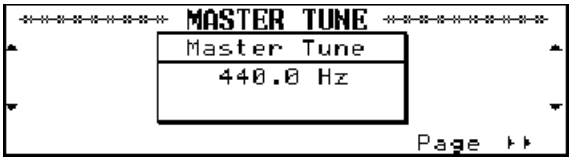
• *Si desea cancelar la operación, pulse el botón [EXIT] antes de modificar cualquier ajuste.*

12.2. Funciones de la pantalla Utility

Master Tune

Master tune le permite afinar el E-300 con instrumentos acústicos que no se puedan afinar. Al igual que los instrumentos musicales electrónicos, el E-300 está ajustado a La4=440Hz, lo que podría ser una afinación algo grave para algunos instrumentos acústicos. Tenga en cuenta que al encender el E-300 volverá a ajustarse en La4=440Hz.

1. **En la pantalla Utility Menu, pulse < ◀◀PAGE> o <PAGE▶▶> para seleccionar la página que se muestra a continuación:.:**

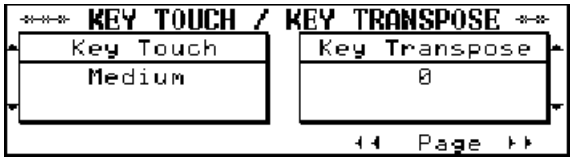


2. **Utilice los botones situados a izquierda y derecha de la pantalla para ajustar la afinación estándar(415.3~466.2Hz).**

• *Este ajuste afecta a todos los sonidos, incluso a las canciones grabadas en diskette que se reproduzcan.*

Key Touch/Key Transpose

1. **En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> o <PAGE▶▶> para seleccionar la página que se muestra continuación:..**

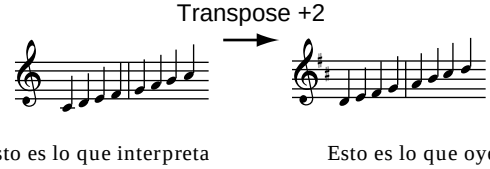


■ Key Touch (sensibilidad a la velocidad)
Pese a que se presenten cinco opciones, esta función es idéntica a la presentada en el apartado “Key Touch (sensibilidad a la velocidad)” en la página 60.

2. **Utilice los botones situados a la izquierda de la pantalla para ajustar el KEY TOUCH.**
Para “Suave”, “Medio” y “Fuerte”, consulte la página 60.
Super Light : para interpretar fortísimo no se precisa mucha fuerza
Super Heavy: seguramente este ajuste sólo es útil para practicar o para aquellos usuarios que no se acostumbran a utilizar un teclado de sintetizador (o de órgano).

■ Transpose
Si está acostumbrado a interpretar una canción en una tonalidad en particular, la función de Transposición le permitirá seguir interpretando en esa tonalidad aunque suene en otra distinta. Eso le permitirá adaptarse al cantante o músico con el que esté interpretando o interpretar al compás de un Archivo MIDI Estándar que (por alguna razón) se grabó en una tonalidad distinta a la que suele elegir.
Esta función equivale a utilizar los botones TRANSPOSE, aunque sólo en ésta se muestra visualizado el valor que ha ajustado.

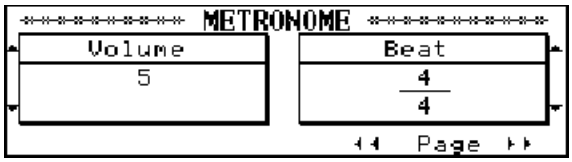
3. **Utilice los botones situados a la derecha de la pantalla para seleccionar la cantidad de transposición.**
Su ajuste (-12~0~12) se muestra en la pantalla. La tonalidad va modificándose por semitonos.
Ejemplo: Si selecciona “2”.



• *La transposición de la tonalidad afecta al teclado entero, incluyendo, pues, los acordes enviados al Arreglista.*
• *También puede ajustar el intervalo de transposición que desee, mediante los botones TRANSPOSE [+] y [-]. Pulse los dos botones simultáneamente para volver a la afinación normal (sin transposición).*

Metronome Volume y Beat

1. **En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> o <PAGE▶▶> para seleccionar la siguiente página de la pantalla.**



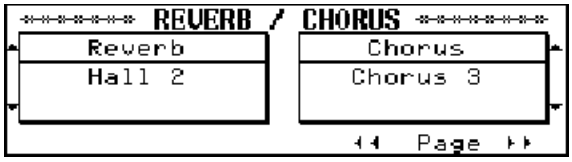
2. **Utilice los botones situados a derecha e izquierda de la pantalla para ajustar los valores que desee.**
   En cuanto al Volumen, un valor superior produce un sonido más alto.

- *Al pulsar un botón MUSIC STYLE, el valor del tipo de compás se ajusta automáticamente para que se corresponda con el tipo de compás del Estilo Musical.*
- *El tipo de compás no puede modificarse durante la reproducción del Estilo o mientras utilice el Composer.*

Seleccionar un efecto Reverb y/o Chorus diferente.

Como se ha indicado anteriormente, el E-300 proporciona diferentes tipos de efectos Reverb y Chorus. Seleccione el que se coincida con el carácter de la canción que desee interpretar.

1. **.En la pantalla Utility Menu, pulse<◀◀PAGE> o <PAGE▶▶> para visualizar la pantalla que se muestra a continuación:**



2. **.Utilice los botones situados a la izquierda de la pantalla para elegir el tipo de Reverb, y los botones de la derecha para elegir el tipo de Chorus**

■ Tipos de Reverb

Room1: Reverberación de una sala de conferencias.

Room2: Reverberación de un pequeño escenario en directo.

Room3: Reverberación con sensación de lugar espacioso.

Hall1: Reverberación de una espaciosa sala de conciertos.

Hall2: Reverberación de una sala de conciertos pequeña.

Plate: Reverberación brillante y metálica.

Delay: Un sonido que se repite como un eco.

Planning Delay: Un sonido de delay que alterna entre los altavoces derecho e izquierdo.

■ Tipos de Chorus

Chorus 1: Un Chorus suave con ondulaciones lentas.

Chorus 2: Un Chorus suave con ondulaciones rápidas.

Chorus 3: Un Chorus fuerte con ondulaciones lentas.

Chorus 4: Un Chorus fuerte con ondulaciones rápidas.

Feedback Cho.: Un sonido suave con efecto flanger.

Flanger: Efecto que recuerda al sonido que produce un reactor al despegar y al aterrizar (idóneo para sonidos de guitarra).

Short Delay: Un delay corto.

Short Dly (FB): Un delay breve que se repite constantemente

- *El tipo que seleccione se aplica a todos los Tones (incluso al Arreglista y al Composer).*

Tone de Ampliación.

Consulte “Seleccionar Tones de Ampliación”, página 28.

Lyric: desactivar la visualización de la letra

Cuando utilice el E-300 para interpretar datos musicales que contengan letra, ésta se mostrará en la pantalla. Si lo desea, puede desactivar la visualización de la letra.

1. **En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> o <PAGE▶▶> para seleccionar la pantalla que se muestra a continuación::**

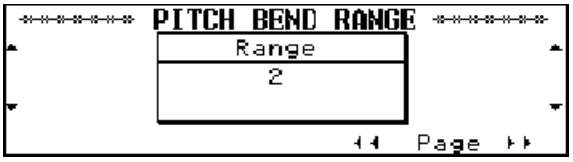
2. **Utilice los botones situados a derecha e izquierda de la pantalla para seleccionar On o Off.**
   A continuación pulse cualquier botón del panel frontal para ocultar la letra que se está visualizando en pantalla. Pulse [PLAY] si desea continuar con su actuación de Karaoke.

.

Gama de efecto de pitch bend

Ajuste la cantidad máxima de cambio (gama) que controla en qué proporción se modifica la afinación al utilizar la palanca BENDER/MODULATION.

1. **En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> or <PAGE▶▶> para seleccionar la pantalla que se muestra a continuación:**



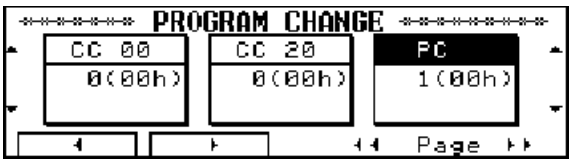
2. **Utilice los botones situados a derecha e izquierda de la pantalla para ajustar el valor.**
   Se puede ajustar un valor de 0 a 12 (en semitonos, hasta un máximo de una octava).

Program Change (y Selección de Banco)

"Cambios de Programa" son mensajes MIDI que ordenan al instrumento receptor que seleccione otro sonido (o Tone) y que contienen información para saber qué Tone debe seleccionar. Seguramente, en algunas ocasiones desea doblar de la melodía de la parte Superior con un sonido de un aparato externo que no se selecciona automáticamente. Active la función Cambio de Programa. Esta función le permite transmitir mensajes de selección de sonido, sin tener que seleccionar Tones en el E-300.

(*) Utilizaremos el término mensajes de selección de sonido para describir grupos de mensajes MIDI que consistan en uno o dos mensajes de selección de banco y un mensaje de cambio de programa

1. **En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> or <PAGE▶▶> para seleccionar la pantalla que se muestra a continuación::**



2. **Utilice los botones ◀▶ y <▶> situados en la parte inferior izquierda de la pantalla para seleccionar el tipo de mensaje.**
3. **Utilice <▲> y <▼> situados a derecha e izquierda de la pantalla para ajustar el valor.**

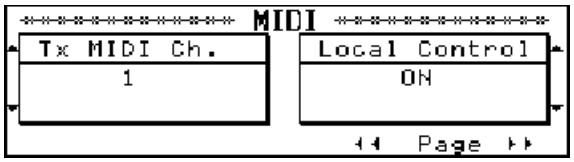
Pantalla	Mensaje MIDI	Valor
CC 00	Bank Select MSB	0~127
CC 20	Bank Select LSB	0~127
PC	Program Change	1~128

Tenga en cuenta que cada vez que pulsa los botones <▲> o <▼>, el E-300 transmitirá el valor que ha ajustado. Seleccione siempre los números en el mismo orden en que se muestran en la pantalla: empiece con CC00, luego ajuste CC20, finalmente ajuste un valor de PC.

- *La mayoría de instrumentos no entienden los mensajes CC20, por lo que si lo desea puede saltarse ese paso.*
- *El E-300 no ejecuta los mensajes de selección de Sonido transmitidos en la página de Cambio de Programa.*

MIDI: TX MIDI Ch./Local Control

1. **1. En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> or <PAGE▶▶> para seleccionar la pantalla que se muestra a continuación:**



■ Canal TX MIDI

TX MIDI Ch. hace referencia al canal MIDI utilizado en la transmisión de mensajes desde el E-300 a los aparatos externos (TX es la abreviatura de transmisión). Si ajusta el aparato externo para que reciba mensajes (RX) en el Canal MIDI 3, seleccione "3". De lo contrario, el aparato externo no sonará ni seleccionará sonidos, etc.

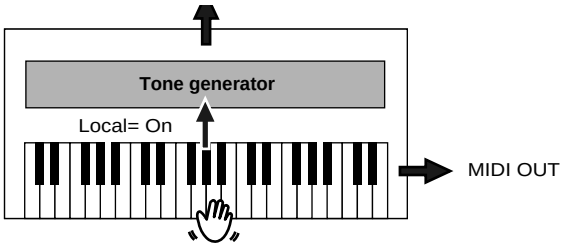
2. **Utilice los botones situados a la izquierda de la pantalla para seleccionar el canal de transmisión MIDI.**
   El número de canal (1~16) se mostrará en pantalla.

- *Los mensajes MIDI que se envían desde el aparato MIDI externo al E-300 se reciben en todos los canales. Sin embargo, toda la información del teclado (del Superior, Superposición, Inferior, Acorde y Tones del bajo) se transmitirá en un único canal.*
- *Los datos del Composer y de Estilo Musical no se transmiten.*

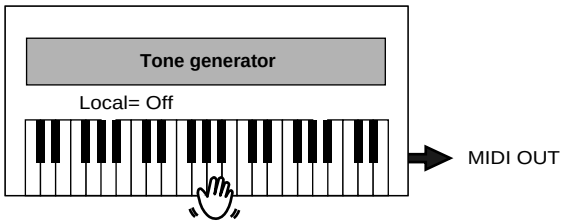
■ Local Control

Local Control es un interruptor que conecta el teclado del E-300 y su generador de Tones. Este interruptor se suele poner en posición 0N para poder escuchar las notas que usted interpreta. Sin embargo, si utiliza un secuenciador externo, deberá seleccionar Off para evitar que cada nota suene dos veces (la que usted interpreta y la del secuenciador)

Las notas las hace sonar el generador de sonido



Las notas no las hace sonar el generador de sonido



Local Control (el control local) no interfiere en lo que se envía al conector MIDI OUT.

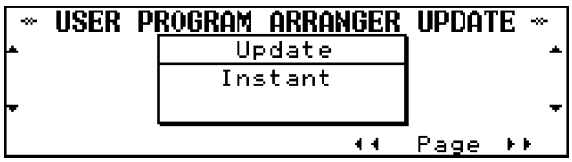
- *Tras ajustar el Local Control en Off, no olvide situar en posición On el parámetro Soft Thru del secuenciador. De este modo, los mensajes pueden ser transmitidos desde el conector MIDI OUT del secuenciador hasta el conector MIDI IN(utilice un cable MIDI para ajustar esta conexión).*

3. Utilice los botones situados a la derecha de la pantalla para activar o desactivar el Local Control.

Actualizar los programas del Usuario del Arreglista

También puede ajustar cuándo desea que cambien los ajustes del Arreglista una vez haya seleccionado otro Programa del Usuario (véa página 64).

1. 1. En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> or <PAGE▶▶> para seleccionar la pantalla que se muestra a continuación:.



2. 2. Utilice los botones situados a derecha e izquierda de la pantalla para seleccionar una opción.

Instant: Los ajustes relacionados con el Arreglista se activan al seleccionar un Programa del Usuario.

Delayed: Los ajustes relacionados con el Arreglista sólo volverán a activarse si mantiene pulsado el botón SOFT asignado al Programa del Usuario deseado.

- *El resto de ajustes programables se seleccionarán inmediatamente.*

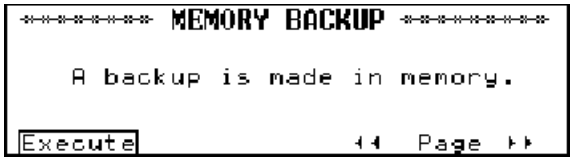
Seguridad de memoria

Algunos ajustes vuelven a sus valores iniciales al apagar la unidad. La función seguridad de memoria permite guardar estos ajustes para que no vuelvan a los valores iniciales.

Pueden guardarse los siguientes ajustes:

- Contraste de pantalla
- Idioma de la pantalla Básica y de la pantalla Demo
- Afinación Estirada, Temperamento
- Desplazamiento de Octava
- Tipos y profundidad de los efectos DSP para cada Tone
- Efecto Chorus on / off para cada Tone.

1. En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> or <PAGE▶▶> para seleccionar la pantalla que se muestra a continuación:



2. Pulse <Execute>.

3. Pulse <OK>.

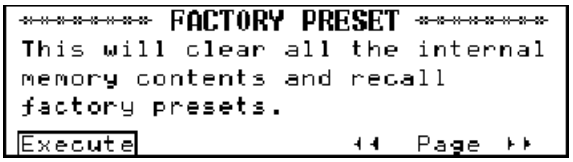
- *Para interrumpir la operación, pulse <Cancel>.*
- *No apague la unidad hasta que se muestre el mensaje "Backup complete" en la pantalla.*

Factory Preset (inicialización)

Devuelve todos los ajustes almacenados en el E-300 a sus valores iniciales de fábrica.

- *Los Programas del Usuario también vuelven a sus ajustes iniciales. Asegúrese, pues, de que haya guardado los ajustes en el diskette..*

1. En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> or <PAGE▶▶> para seleccionar la pantalla que se muestra a continuación::



2. Pulse <Execute>.

3. Pulse <OK>.

Los ajustes vuelven a sus valores iniciales.

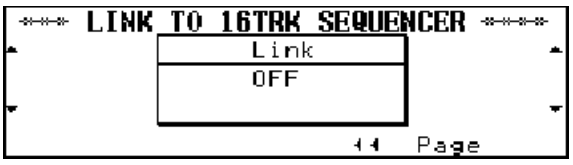
- *Para cancelar esta operación, sin inicializar el E-300, pulse <Cancel>.*
- *No apague la unidad hasta que se muestre el mensaje "Reset completed" en la pantalla.*

Link to 16TRK Sequencer

Link es una función que puede necesitar si trabaja con un Secuenciador de 16 pistas. Esta función le permite ajustar una conexión entre la pista del Composer seleccionada (en modo Secuenciador de 16 pistas) y el teclado, por lo que éste produce el mismo Tone que el que se ha asignado a la pista.

Generalmente, por ejemplo cuando utiliza la función Minus-One, se recomienda desactivar la función Link. De este modo, puede seleccionar la tonalidad que desee para la parte que interpreta. Si ajusta la función Link en On, el teclado utilizará el Tone asignado a la pista que ha seleccionado, lo que anulará la selección que usted haya efectuado.

1. En la pantalla Utility Menu, pulse <◀◀PAGE> or <PAGE▶▶> para seleccionar la pantalla que se muestra a continuación::



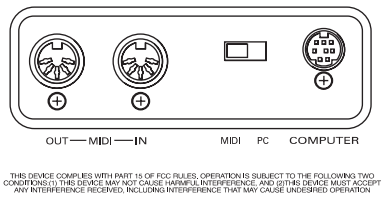
2. Utilice los botones situados a derecha e izquierda de la pantalla para activar o desactivar la función Link..

13. Conectar instrumentos MIDI

La palabra MIDI (Interface Digital para Instrumentos) hace referencia a muchas cosas, siendo la más obvia un tipo de conector que es utilizado por los instrumentos musicales y aparatos de generación de efectos para intercambiar mensajes relacionados con la producción de música .

Cada vez que toque en el teclado de E-300, el instrumento enviará datos MIDI al puerto MIDI OUT. Si conecta dicho puerto al puerto MIDI IN de otro instrumento, éste último hará sonar las mismas notas que hace sonar una de las partes del E-300.

MIDI es un lenguaje que traduce cada acción relacionada con la música en dígitos binarios que se transfieren mediante un cable MIDI. Es un estándar internacional, por lo que los datos musicales pueden ser enviados y recibidos por instrumentos de diferentes tipos y fabricantes. Además, MIDI le permite conectar el E-300 a un ordenador o a un secuenciador de hardware.

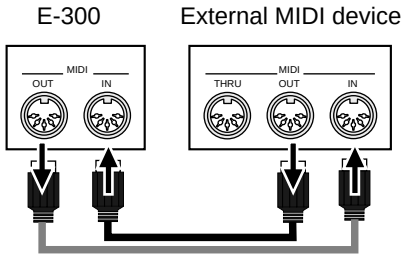

OUT — MIDI — IN
MIDI PC COMPUTER
THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:(1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2)THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION

Los mensajes MIDI se envían y se reciben mediante tres conectores y cables MIDI especiales:

- MIDI IN: Este conector recibe mensajes de otros aparatos MIDI
- MIDI OUT: Este conector envía mensajes MIDI generados en el E-300.
- MIDI THRU: Este conector “repite” todos los mensajes MIDI recibidos vía MIDI IN. El E-300 no dispone de conector MIDI THRU.

Solicite el Manual “Guía del MIDI” a su distribuidor Roland, si desea obtener información más detallada sobre MIDI.

A continuación le explicamos cómo conectar el E-300 a un secuenciador, módulo externo de sonido, etc. Al trabajar con un secuenciador externo, asegúrese de que haya establecido las dos conexiones y de que haya ajustado en Off el Local Control (vea la página 69).



- *No siempre necesita dos cables MIDI. Observe las flechas de la ilustración anterior para determinar a qué puertos debe conectar los cables.*
- *Asegúrese de colocar el interruptor COMPUTER en posición MIDI.*

Cómo utilizar el interfaz COMPUTER.

Si desea conectar el E-300 a un ordenador personal (PC), puede que no necesite conectores MIDI. En ese caso, utilice un cable de ordenador (RS-232C, que encontrará en su distribuidor Roland) para conectar la interfaz COMPUTER del E-300 a la interfaz de serie del PC. De este modo, no necesitará adquirir una tarjeta de interfaz MIDI para su PC. Este conector funciona como MIDI IN y MIDI OUT. Sin embargo, asegúrese de que ajuste el interruptor COMPUTER en posición PC. También necesitará un driver adecuado. Para más información, consulte con su distribuidor Roland.

■ Precauciones

- El E-300 sólo envía datos MIDI “a tiempo real” a su puerto MIDI OUT. Así pues, sólo se enviarán las notas que interprete en el teclado y los datos de desplazamiento de la afinación, de modulación y de pedal (los datos del Arreglista o del Composer no se envían). Si desea utilizar los datos de un Estilo Musical (mensajes de selección de notas y sonidos) en el ordenador, puede grabarlos (consulte “Grabación”, página 45), guardarlos en un diskette y, a continuación, cargarlos en el secuenciador (software).
- El E-300 no recibe mensajes de SysEx mientras se está utilizando el Composer.

14. Apéndice

14.1. Solucionar Pequeños Problemas

■ No se produce ningún sonido
- El control [VOLUME] está ajustado demasiado bajo.
- Los auriculares están conectados.
- El botón Part Volume se halla en posición “0”.

■ No se produce ningún sonido al tocar en el teclado
- En algunos datos de interpretación, el teclado puede mostrarse insensible una vez se hayan reproducido los datos. Si eso sucede, pulse el botón [SONG] y seleccione <U: User Song> situado en la parte superior izquierda de la pantalla de Selección de Canción. Alternativamente, elimine los datos que haya grabado .
- El Local Control se encuentra en Off. En esa situación no se produce ningún sonido al tocar en el teclado. Ajuste el Local Control en posición On

■ No se puede elegir un Tone o Estilo
- Se visualiza la pantalla Demo. Pulse el botón [DEMO] y, a continuación, elija el Tone o el Estilo.

■ Las notas se cortan
- El E-300 permite producir 64 notas simultáneamente. El número de sonidos puede sobrepasar esta cifra en algunas ocasiones, por ejemplo cuando se interpreta a la vez que se escucha una canción en un diskette, o cuando utiliza con frecuencia el pedal Damper durante la interpretación.

■ La canción en diskette no se reproduce inmediatamente
- Los datos musicales SMF presentan dos formatos: el formato 0 y el formato 1. En los datos en formato 1, la reproducción tarda un cierto tiempo en empezar. Consulte el manual que acompaña a los datos musicales SMF que está utilizando para el tipo de formato.

■ En la pantalla se muestra “PU” cuando se reproduce una canción en diskette
- Cuando empieza una canción en medio de un compás, se muestra el mensaje “PU” (anacrusa) en la pantalla. Después se muestra, como de costumbre, el número de compás en pantalla.

■ El botón [FWD] no realiza un avance rápido y el botón [BWD] no rebobina.
- No puede realizar un avance rápido o rebobinar mientras se leen datos musicales; por eso, se muestra el número de compás en video invertido

■ Cambian los Tones
- Si selecciona otro Estilo Musical durante la reproducción, el Tone Superior y el tempo se modifican automáticamente incorporando los ajustes adecuados. Para saber cómo cambiar los ajustes automáticos, consulte “Auto: cómo modificar los ajustes de origen del Arreglista”, página 63.
- Si una canción que contiene datos en la pista Whole se utiliza para interpretar Minus-One, las Partes Superior y Inferior podrían cambiar al mismo Tone que la parte que grabó.
- Un Tone de Ampliación es seleccionado provisionalmente. Si cambia de modo de interpretación (por ejemplo, de Whole a Split), el sonido volverá al Tone normal que seleccionó en último lugar.

■ Cambia la manera en que suena un Tone.
- Sólo puede utilizar un tipo de efecto DSP cada vez. Cuando grabe en múltiples pistas o cuando interprete al compás de una canción, en ocasiones le resultará imposible añadir efectos.

■ No puede interpretar melodías en todo el teclado.
- Cuando utilice el Arreglista (el indicador de One touch Program [Arranger] se iluminará), el indicador de [WHOLE] puede que se ilumine pero sólo podrá interpretar melodías en la mitad derecha del teclado. Sin embargo, puede seleccionar el modo Arreglista Estilo Piano para hacer extensible el reconocimiento de acordes del Arreglista a la totalidad del teclado (consulte la página 35). De este modo, también asignará el Tone SUPERIOR a todo el teclado. Para activar el modo Whole, pulse el botón One Touch Program [PIANO].

■ No se activa la función Acorde Inteligente.
- No puede utilizar esta función en modo Arreglista Estilo Piano. El reconocimiento de acordes sólo funciona cuando se pulsan a la vez tres o más teclas.
- La función Acorde Inteligente no está activada.(consulte página 42).

■ Los interruptores de pie opcionales no funcionan (como debieran).
- Seguramente olvidó conectarlos o no los conectó correctamente..

- La función del interruptor de pie SOFT cambia automáticamente cuando reproduce un Estilo o selecciona el modo Split. Además, puede asignar otras funciones a estos interruptores de pie (consulte “Funciones del Pedal (interruptor de pie)”, página 66).
- En el modo One Touch Program [PIANO], sólo puede utilizarse el segundo interruptor de pie como pedal Soft (su función “oficial”).

■ El E-300 no permite grabar

- Hay un diskette en la unidad de disco, o bien escuchó una canción antes de pulsar el botón [REC]. Si desea grabar, y se ha producido una de esas situaciones, pulse el botón [SONG] para que aparezca la pantalla de Selección de Canción. Seleccione <U: User Song> situado en la parte superior izquierda de la pantalla. A continuación, pulse el botón [REC]. El indicador de [PLAY] parpadeará indicando que puede empezar a grabar.
- Intenta grabar en una pista que ya contiene datos. Para rehacer una grabación, pulse el botón [REC], a continuación, pulse el botón de pista de la pista que desee rehacer. Los indicadores del botón de pista que pulsó y del botón [PLAY] parpadearán indicando que puede empezar a grabar.
- En caso de que haya seleccionado Pinchar / Despinchar (consulte página 54), la grabación se iniciará cuando se pise el pedal, y se detendrá cuando se vuelva a pisar el pedal (o el botón PAD).

■ Algunas partes no suenan cuando se escucha una canción en diskette.

- El indicador del botón de pista del Composer está apagado. Pulse los botones de pista de todas las pistas que desee escuchar (los indicadores deberán iluminarse).

■ La afinación es incorrecta.

- Si ha transportado la tonalidad del teclado, vuelva a ajustar el valor a “0” (consulte página 61).
- La afinación es incorrecta. Consulte el apartado “Afinación”, página 61 y “Master Tune”, página 67.

■ No puede seleccionar Superposición o Modo Split.

- Está utilizando el Secuenciador de 16 pistas. En este modo, todo el teclado es asignado a la pista seleccionada, por lo que no puede superponer o dividir dos Tones.

14.2. Mensajes de error.

E.00

Para evitar cualquier vulneración de copyright, esta canción sólo podrá guardarse en el diskette original.

→Guarde los datos en el diskette original

E.01

Este tipo de datos musicales no puede guardarse en diskette.

→Esta canción sólo podrá reproducirse.

E.02

La lengüeta Write Protect del diskette se encuentra en PROTECT.

→Coloque la lengüeta en posición “Write”.

E.03

Un diskette maestro no puede ser formateado o utilizado para guardar datos.

→Guarde los datos en un diskette formateado en el E-300 (o un KR-570).

E.04

No puede guardar en este tipo de diskette.

→Guarde los tres tipos de datos siguientes en diskettes dedicados. Alternativamente, guarde los datos en un diskette que acabe de ser formateado en el E-300.

- Canciones grabadas en el E-300.
- Canciones convertidas a datos SMF utilizando el E-300.
- Estilos del Usuario creados en el E-300 o KR-570.

E.05

No se puede escribir encima de este archivo.

→Elija un número diferente para guardar los datos. Alternativamente, guarde los datos en diferentes diskettes foramateados con el E-300.

E.10

No se ha introducido ningún diskette en la unidad de disco.

→Introduzca un diskette en la unidad de disco.

E.11

No hay suficiente espacio en el diskette para guardar los datos.

→Utilice un diskette diferente formateado con el E-300.

E.12

No se pueden guardar los datos porque el diskette no está formateado.

→Utilice un diskette formateado con el E-300. Consulte el apartado “Cómo formatear diskettes”, página 54

E.13

Se ha extraído el diskette de la unidad de disco mientras estaba guardando o formateando.

→Repita el procedimiento. No extraiga el diskette hasta que se muestre en pantalla el mensaje que indique que se ha completado la operación.

E.14

Se ha encontrado un sector dañado en el diskette.

→Utilice otro diskette formateado con el E-300.

E.15

No puede guardar datos en el diskette.

→Utilice un diskette formateado con el E-300

E.20

No puede leerse este tipo de diskette.

→Utilice diskettes Roland SMF o datos musicales que sean compatibles con Pianos Digitales Roland. Si el diskette no está formateado, formatéelo con el E-300 (véa página 54).

E.21

No pueden leerse este tipo de datos musicales.

→Utilice diskettes Roland SMF o datos musicales que sean compatibles con Pianos Digitales Roland. Además, sólo podrán utilizarse Programas del Usuario del E-300 o del KR-570.

E.22

Se ha extraído el diskette mientras se realizaba su lectura

→Introduzca el diskette y repita el procedimiento. No extraiga el diskette mientras grabe o durante la espera de grabación. Le recomendamos que nunca extraiga el diskette mientras el indicador de la unidad de disco esté iluminado.

E.23

Se ha encontrado un sector dañado en el diskette.

→No se podrá reproducir la canción.

E.24

El tiempo de acceso del diskette no es lo suficientemente rápido para la reproducción.

→Pulse una vez el botón [STOP]. Pulse el botón [RESET], a continuación vuelva a pulsar el botón [PLAY].

E.25

No se pueden interpretar estos datos musicales.

→Los datos musicales utilizan información que no es compatible con el E-300. Esta canción no podrá utilizarse.

E.30

Será imposible realizar la reproducción ya que el tamaño de los datos musicales es excesivo.

→No podrá grabar, realizar un avance rápido, rebobinar ni guardar estos datos musicales.

E.31

Será imposible realizar la reproducción ya que el tamaño de los datos musicales es excesivo.

→No podrá grabar, realizar un avance rápido, rebobinar ni guardar estos datos musicales. El archivo sólo podrá reproducirse.

E.32

Se ha detenido la grabación.

→La cantidad de información de la actuación es excesiva, por lo que será imposible seguir grabando.

E.34

Es imposible grabar y reproducir porque el tamaño de los datos musicales es excesivo.

→Estos datos musicales no podrán utilizarse.

E.35

Los datos de Estilo son excesivos, por lo que no podrán leerse ni grabarse.

→Suprima la canción en la memoria interna del E-300 (consulte página 49), o guárdela en diskette (consulte página 49) y a continuación bórrela.

E.36

La operación que ha seleccionado dará lugar a un Estilo del Usuario demasiado complejo (contiene demasiados datos) para la memoria del Estilo del Usuario del E.300.

0:

El Estilo del Usuario que intenta cargar en el diskette es demasiado extenso, por lo que no puede cargarse.

→Intente utilizar frases menos complejas o bien seleccione un Estilo diferente.

E.40

Se han enviado demasiados datos MIDI a la vez desde el aparato MIDI externo, por lo que el E.300 no ha podido procesarlos.

→Reduzca la cantidad de datos MIDI que se envía al E.300.

E.41

Existe un problema como, por ejemplo, un cable MIDI que hace mal contacto.

→Revise las conexiones de los cables MIDI.

E.42

Se han enviado demasiados datos al Composer, por lo que ha sido imposible realizar la grabación.

→Ajuste un tempo más lento y vuelva a grabar los datos.

E.51

No pudo escribir los ajustes de panel en un Programa del Usuario.

→Vuelva a intentar dicha operación. Si vuelve a recibir el mismo mensaje, contacte con personal cualificado.

14.3. Efectos DSP

1. Overdrive:. . . . . Distorsiona un poco el sonido
2. Distortion:. . . . . Distorsiona mucho el sonido
3. Phaser: . . . . . Produce un sonido ampuloso
4. Enhancer: . . . . . .Hace que el sonido sea más limpio y aparentemente, más fuerte
5. Auto Wah:. . . . . Modifica el timbre en ciclos
6. Compressor . . . . . Limita la gama dinámica reduciendo los volúmenes altos
7. Gate Reverb:. . . . . Una reverb que finaliza bruscamente.
8. Rotary: . . . . . .Efecto de modulación de un altavoz giratorio
9. Hexa Chorus: . . . . . Proporciona cuerpo y amplitud al sonido
10. Tremolo Chorus:. . . . . Efecto tremolo con cuerpo
11. Stereo Chorus: . . . . . Un chorus estéreo
12. Stereo Flanger. . . . . .Añade reverberaciones metálicas al sonido
13. Step Flanger: . . . . . Un flanger con cambios por pasos en la afinación
14. Stereo Delay: . . . . . Añade un delay al sonido estéreo
15. Modulation Delay . . . . . Un delay que añade ondulaciones al sonido de delay
16. Triple Tap Delay. . . . . Un delay de tres vías
17. Quadruple Tap Delay . . . . . Un delay de cuatro vías
18. 2-Voice Pitch Shifter: . . . . . Añade dos notas con desplazamiento de la afinación al sonido original
19. Feed-back Pitch Shifter . . . . . .Añade una única nota con desplazamiento de la afinación al sonido original
20. Overdrive→Chorus . . . . . .Saturación procesada por un chorus
21. Overdrive→Flanger. . . . . Saturación procesada por un flanger
22. Overdrive→Delay:. . . . . ..Saturación procesada por un delay
23. Distortion→Chorus: . . . . . Distorsión procesada por un chorus
24. Distortion→Flanger . . . . . Distorsión procesada por un flanger
25. Distortion→Delay: . . . . . Distorsión procesada por un delay
26. Enhancer→Chorus:. . . . . Realzador procesado por un chorus
27. Enhancer→Flanger . . . . . Realzador procesado por un flanger
28. Enhancer→Delay: . . . . . Realzador procesado por un delay
29. Chorus→Delay. . . . . .Chorus procesado por un delay
30. Flanger→Delay . . . . . Flanger procesado por un delay
31. Chorus→Flanger . . . . . Chorus procesado por un flanger
32. Sympathetic Resonance: . . . . . Un efecto de resonancia que se produce cada vez que pulsa el interruptor de pie conectado al jack DAMPER

14.4. Canciones de autodemostración

Número de canción	Compositor	
Piano 1	Scott Tibbs	©1996, Buoy Music
Piano 2	Scott Wilkie	©1996, Scott Wilkie for BeachHouse
Piano 3	Roland	©1996 Roland Corporation
Piano 4	J. S. Bach	
Organ 1	J. S. Bach	
Organ 2	Music Brains	©1996 Roland Corporation
Organ 3	Jonas Nordwall	©1996 Rodgers Instrument Corporation
Organ 4	Roland	©1996 Roland Corporation

Número de canción	Compositor	
Strings 1	Music Brains	©1996 Roland Corporation
Strings 2	- - - - -	Spanish Traditional
Strings 3	W. A. Mozart	
Strings 4	F. Chopin	
Strings 5	Music Brains	©1996 Roland Corporation
Ensemble 1	Stewart Cary and Joe Millward	©1996 Roland Corporation U. S.
Ensemble 2	E. Grieg	

Perfil de los compositores.

■ Jonas Nordwall

Natural de Portland, se diplomó como músico en 1970, en la Universidad de Portland, en la que estudió junto con Arthur Hitchcock. Ahondó en sus estudios al lado de Frederick Geoghgan, el célebre organista anglo-canadiense. De joven, Jonas tuvo el privilegio de estudiar con Richard Ellsasser, uno de los más importantes virtuosos del órgano de nuestro siglo.

Ejerció como Director de Música de la First United Methodist Church de Portland y como organista de la Oregon Symphony Orchestra.

Se le considera un destacado maestro del recital en los congresos nacionales de la American Theatre Organ Society y fue nombrado Organista del año en 1987.

■ Music Brains

Se trata de una compañía de creación musical fundada el 3 de abril de 1992, en Tokio, donde ha estado operando principalmente. Fabricamos CDs, video BGM, CM, música de animación, Karaoke, etc. en nuestro estudio de grabación. También desarrollamos instrumentos musicales electrónicos, enviamos músicos, publicamos manuales, etc. En cuanto a los datos musicales Roland SMF, hemos creado algunos títulos basados en la consecución de realismo en la música, con un resultado muy satisfactorio. En cuanto a los datos de demostración, Yuuki Katoh ha compuesto los datos de la guitarra gut y de la guitarra de rock, y Kenichiroh Shinzawa ha compuesto la demostración para órgano bajo la dirección de nuestro director jefe, Takayuki Nagatani.

■ Scott Tibbs

Scott Tibbs ha actuado en varias orquestas y dirigido otras tantas, incluyendo la Atlanta Symphony Orchestra, con las que ha recorrido los Estados Unidos, Canadá, América Latina y Japón. Su variada producción compositora abarca desde numerosas películas, proyectos para teatro y televisión hasta composiciones para concierto sinfónico. En los últimos cuatro años, ha sido profesor de teoría y práctica sobre composición musical en UCLA , donde le ha sido concedido el título de Doctor en composición. Además ha actuado al lado de artistas de renombre como Dizzy Gillespie, Bill Cosby, Jerry Sienfeld y Bobby Shew, entre otros.

■ Scott Wilkie

Scott Wilkie es un teclista y compositor natural de Detroit, Michigan. Su trabajo como músico de estudio y como diseñador de sonido se puede ver reflejado en muchos proyectos.

Ha actuado en directo en compañía de muchos artistas, incluyendo Ronnie Foster, Earl Klugh, Jeff Baxter, David Goldblatt, Ricky Lawson, Mike Miller entre otros. Además, ha trabajado como programador de sintetizadores; recientemente en La Bella y la Bestia, producción de Disney's Broadway.

Como colaborador de Roland, Scott Wilkie viaja a menudo por los Estados Unidos, Asia, Europa y Sur América en calidad de clínico y demostrador de productos.

Actualmente reside en Los Angeles, donde actúa con su banda y ejerce como músico y productor de varios proyectos..

■ Stewart Cary y Joe Millward

Stewart Cary y Joe Millward se dedican a la producción musical y a la actuación desde hace más de 20 años. Su compañía, The Works Music Productions, ha estado produciendo archivos MIDI durante los últimos 10 años y fue una de las primeras compañías en poner al alcance del público los archivos MIDI. El Sr. Cary y el Sr. Millward son miembros del equipo de desarrollo de estilo de Roland y han intervenido en la composición de numerosas canciones de autodemostración de muchos productos.

14.5. Especificaciones

■ **Teclado**
61 teclas (mecanismo de tipo sintetizador)

■ **Modos de Teclado**
Whole, Split, Layer, Arreglista Split, Arreglista Estilo Piano, Percusión Manual / SFX

■ **Sensibilidad a la Velocidad**
Muy Ligero, Ligero, Medio, Pesado, Muy Pesado

■ **Polifonía Máxima**
64 voces

■ **Tones**
8 Grupos, 124 Variaciones
(Modo Expansión de Tones : 270 variaciones)

■ **Estilos Musicales**
Internos: 111 Estilos, Disco: 32Estilos
• *Ampliable utilizando diskettes de Estilos Musicales (MSA).*
Style Party: 32 secuencias, hasta 99en diskette

■ **Sets de Percusión Manual / SFX**
Sets de Percusión: 8 / Set SFX : 1

■ **Estilos Musicales Programables**
Si

■ **Efectos**
Reverb (8 tipos), Chorus (8tipos), DSP (32 tipos)

■ **Melody Inteligente**
18 tipos

■ **Programas del Usuario**
Interno: 32 memorias
Diskette: Max. 99 sets

■ **Compositor**
Pistas: 16 (Modo Fácil: 5 pistas)
Canciones: 1
Almacenamiento de Notas: ±30,000 notas
Tempo: ♩ = 20~250
Resolución: 120 clicks por negra
Métodos de Grabación: Tiempo Real, Por Pasos (en el Modo Secuenciador de Acordes)
Reproducción: Archivo MIDI Estándar (Formato 0 / 1), Canciones KR
Almacenamiento: Archivo MIDI Estándar (Formato 0), Style Party
Edición: Configurar, Copiar, Cuantificar, Borrar, Suprimir, Introducir, Transportar, Intercambio de Pista, Copiar Pista

■ **Unidad de Disco/almacenamiento de datos**
Unidad de disco de 3.5 pulgadas
Formato de Diskette: 720K bytes (2DD), 1.44M bytes (2HD)
Canciones: Max. 99
Almacenamiento de Notas: ± 120,000 notas (2DD), ± 240,000 notas (2HD)

■ **Letra**
Si

■ **Idiomas**
4 idiomas (Inglés, Alemán, Francés y Japonés)

■ **Pantalla**
AGD (Pantalla Gráfica con Animación) 240 x 64 puntos, LCD gráfico iluminado a contra luz CFL

■ **Salida de Potencia**
6 W x 2

■ **Alimentación**
12DC, adaptador ACJ

■ **Altavoces**
Bass-reflex, 2 x 120mm

■ **Dimensiones**
1040 (ancho) x 347 (profundo) x 115 (alto) mm.

■ **Opciones**
Diskettes de EStilos Musicales MSA
Datos Musicales SMF
Auriculares (RH-20 / 80 / 120)
LVC-1 Convertidor de Letra a video
Soporte de teclado KS-12
Interruptor de Pie DP-2 / DP-6, FS-5U de Boss

■ **Peso**
8.5 kg

■ **Accesorios**
Manual del Usuario
Diskette de Estilos Musicales
Diskette de autodemostración de Estilos Acústicos
Atril metálico
Adaptador ACJ

• *Debido al interés en el desarrollo de los productos, las especificaciones y/o la apariencia de este instrumento están sujetas a cambios sin notificación previa..*

Tones, Sets de Percusión y Estilos Musicales

Tones Normales

Piano
Grand Piano 1
Grand Piano 2
Upright Piano
Rock Piano
Honky-tonk 1
Honky-tonk 2
MIDI Piano 1
MIDI Piano 2

E.Piano
E.Piano 1
Soft E.Piano
E.Piano 2
Hard E.Piano
60's E.Piano
Clav.
Harpsichord 1
Harpsichord 2

Vibes
Vibraphone
Celesta
Marimba
Xylophone
Glockenspiel
Music Box
Tubular-bell
Santur
Steel Drums
Kalimba
Barafon
Vibra Bells

Organ
Jazz Organ 1
Jazz Organ 2
Full Organ 1
Full Organ 2
Lower Organ 1
Lower Organ 2
Church Organ
Organ Flute
Theater Org.
Trem.Flute
Rock Organ 1
Rock Organ 2
Jazz Organ 3
Jazz Organ 4
Full Organ 3
Full Organ 4
Pop Organ
VS Orgn
Accordion
Harmonica

Guitar
Nylon Guitar
Gut Guitar
Steel Guitar
12str Guitar
Mandolin
Banjo
Hawaiian Gt.
Muted Gt.
JC E.Guitar
Jazz Guitar
Overdrive Gt.
Distortion Gt.
Power Guitar
Rock Rhythm
Shamisen
Koto

Strings
Slow Strings
Strings
Violin
Cello
Choir
Choir Oohs
Pop Voice
Syn Vox
Harp
Orchestra
Syn.Strings 1
Warm Pad

Sax
Blow Sax
Soprano Sax
Alto Sax
Oboe
Bassoon
Clarinet
Flute
Blow Pipe
Trumpet
Muted Trumpet
Trombone
Fr.Horn Solo
Brass1
French Horn
Synth Brass 1
Synth Brass 2

Fantasia
Fantasia
Brightness
Harpvox
Polysynth
CC Solo
Square Wave
Saw Wave
Saw
Doctor Solo
Syn.Calliope
Charang
Bass & Lead
Pan Flute
Shakuhachi
Whistle
Ocarina
Metal Pad
Sweep Pad
Soundtrack
Atmosphere
Crystal
Sitar
Orchestra Hit
Pizzicato Str.
Acoustic Bs.
A.Bass+Cymbl
Fingered Bs.
Picked Bass
Fretless Bs.
Slap Bass 1
Organ Bass
Synth Bass 101

Tones de Expansión

N°	Nombre de Tone	CC 0	CC 32	PC#
* 001	Grand Piano1	08	64	001
* 002	Grand Piano2	08	64	002
* 003	UprightPiano	16	64	001
* 004	MIDI Piano1	00	65	001
* 005	MIDI Piano2	00	65	002
006	Piano 1	00	00	001
007	Piano 2	00	00	002
008	Piano 3	00	00	003
009	EG+Rhodes 1	00	65	003
010	EG+Rhodes 2	00	66	003
* 011	Rock Piano	08	64	003
* 012	Honky-tonk 1	08	64	004
* 013	Honky-tonk 2	08	00	004
* 014	E.Piano 1	16	64	005
* 015	E.Piano 2	16	64	006
016	E.Piano 3	00	65	006
017	Hard Rhodes	00	65	005
018	Detuned EP 1	08	00	005
019	Detuned EP 2	08	00	006
* 020	Soft E.Piano	08	64	005
021	FM+SA EP	16	02	005
* 022	60's E.Piano	24	00	005
* 023	Hard E.Piano	00	64	006
024	St.FM EP	08	64	006
025	Hard FM EP	08	66	006
026	E.Piano 1	00	00	005
027	E.Piano 1v	16	00	005
028	GS E.Piano2	00	00	006
029	E.Piano 2v	16	00	006
* 030	Harpsichord1	00	64	007
* 031	Harpsichord2	08	64	007
032	Harpsichord	00	00	007
033	Coupled Hps.	08	00	007
034	Harpsi.o	24	00	007
* 035	Clav.	00	00	008
036	Analog Clav.	00	64	008
* 037	Celesta	00	00	009
* 038	Glockenspiel	00	00	010
* 039	Music Box	00	00	011
* 040	Vibraphone	00	64	012
* 041	Marimba	08	00	013
* 042	Barafon	08	64	013
* 043	Xylophone	00	00	014
* 044	Tubular-bell	00	00	015
* 045	Santur	00	64	016
* 046	Jazz Organ 1	32	00	018
* 047	Jazz Organ 2	32	64	018
* 048	Jazz Organ 3	08	64	018
* 049	Jazz Organ 4	00	65	018
* 050	Full Organ 1	00	65	017
* 051	Full Organ 2	08	65	017
* 052	Full Organ 3	16	65	017
* 053	Full Organ 4	32	65	017
* 054	Lower Organ1	00	66	017
* 055	Lower Organ2	08	66	017
056	Organ 1	00	00	017
057	Organ 2	00	00	018
* 058	Pop Organ	18	00	017
* 059	VS Organ	32	64	017
060	Metalic Org.	32	66	017
061	Detuned Or.1	08	00	017
062	Detuned Or.2	08	00	018
* 063	Rock Organ 1	00	64	019
* 064	Rock Organ 2	00	00	019
065	Rotary Org.S	00	65	019
066	Rotary Org.F	00	66	019
* 067	Organ Flute	00	64	020
* 068	Church Organ	08	65	020
069	Digi Church	00	64	021
* 070	Theater Org.	16	64	020
* 071	Trem.Flute	08	64	020
072	Pipe Org. Bs	32	65	018
* 073	Organ Bass	40	02	017
* 074	Accordion	00	64	022
075	Accordion Fr	00	00	022
076	Accordion It	08	00	022
* 077	Harmonica	00	64	023
078	GS Harmonica	00	00	023
079	Bandoneon	00	00	024
* 080	Nylon Guitar	00	64	025
* 081	Gut Guitar	00	65	025
082	GS Nylon Gt.	00	00	025
083	Ukulele	08	00	025
084	Nylon Gt.o	16	00	025
* 085	Steel Guitar	00	64	026
086	Steel-str.Gt	00	00	026
* 087	12str Guitar	08	64	026
088	12-str.Gt	08	00	026
089	Nylon+Steel	08	65	026
* 090	Mandolin	16	64	026
091	GS Mandolin	16	00	026
* 092	Jazz Guitar	00	00	027
093	Mellow Gt.	01	02	027
* 094	Hawaiian Gt.	08	64	027
095	GS Hawaiian	08	00	027
* 096	JC E.Guitar	00	64	028
097	Clean Gt.	00	00	028
098	Chorus Gt.	08	00	028
* 099	Muted Gt.	00	00	029
100	Muted Dis.Gt	00	64	029
101	Funk Gt.	08	00	029
102	Funk Gt.2	16	00	029
* 103	Overdrive Gt	00	00	030
* 104	DistortionGt	00	64	031
105	GS Dist.Gt.	00	00	031
106	Dazed Guitar	00	65	031
* 107	Rock Rhythm	08	66	031
108	Rock Rhythm2	00	66	031
109	Feedback Gt.	08	00	031
110	Feedback Gt2	09	02	031
* 111	Power Guitar	08	65	031
112	Power Gt.2	08	64	031
113	5th Dist.	18	02	031
114	Gt.Harmonics	00	00	032
* 115	Acoustic Bs.	00	64	033
* 116	A.Bass+Cymbl	00	65	033
117	GS Ac.Bass	00	00	033
* 118	Fingered Bs.	00	64	034
119	GS Fing.Bass	00	00	034
* 120	Picked Bass	00	64	035
121	GS Picked Bs	00	00	035
122	Mute PickBs.	00	65	035
* 123	Fretless Bs.	00	00	036
124	Mr.Smooth	05	02	036
* 125	Slap Bass 1	00	00	037
126	Slap Bass 2	00	00	038
127	Synth Bass 1	00	00	039
128	Synth Bass 2	00	00	040
129	Synth Bass 3	08	00	039
130	Synth Bass 4	08	00	040
* 131	SynthBass101	01	00	039
132	Reso SH Bass	16	02	039
133	SH101 Bass	16	64	040
* 134	Violin	00	64	041
135	GS Violin	00	00	041
136	Slow Violin	08	00	041
137	Viola	00	00	042
* 138	Cello	00	64	043
139	GS Cello	00	00	043
140	Contrabass	00	00	044
141	Tremolo Str	00	00	045
* 142	PizzicatoStr	00	00	046
* 143	Harp	00	64	047
144	GS Harp	00	00	047

- *: indica un Tone solapado con el Tone Normal
- CC0: valor del número de control 0
- CC32: valor del número de control 32
- PC#: número de programa

N°	Nombre de Tone	CC 0	CC 32	PC#
145	Timpani	00	00	048
* 146	Strings	00	64	049
147	GS Strings	00	00	049
* 148	Slow Strings	00	64	050
149	GS Sl.Str	00	00	050
150	Warm Strings	09	02	050
* 151	Orchestra	08	00	049
152	Choir Str.	11	02	049
* 153	Syn.Strings1	00	00	051
154	Syn.Strings2	00	00	052
155	Syn.Strings3	08	00	051
* 156	Choir	32	00	053
* 157	Pop Voice	00	00	054
* 158	SynVox	00	00	055
* 159	Choir Oohs	00	64	055
* 160	OrchestraHit	00	00	056
* 161	Trumpet	00	64	057
162	GS Trumpet	00	00	057
* 163	Trombone	00	64	058
164	Trombone 2	01	00	058
165	Tuba	00	00	059
* 166	MutedTrumpet	00	00	060
* 167	French Horn	00	00	061
* 168	Fr.Horn Solo	00	64	061
* 169	Brass 1	00	00	062
170	Brass 2	08	00	062
* 171	Synth Brass1	00	00	063
* 172	Synth Brass2	00	00	064
173	Synth Brass3	08	00	063
174	Synth Brass4	08	00	064
175	Soft Brass	01	02	064
* 176	Soprano Sax	00	64	065
177	GS Sop.Sax	00	00	065
* 178	Alto Sax	00	00	066
* 179	Blow Sax	00	64	067
180	Tenor Sax	00	00	067
181	Baritone Sax	00	00	068
* 182	Oboe	00	64	069
183	GS Oboe	00	00	069
184	English Horn	00	00	070
* 185	Bassoon	00	00	071
* 186	Clarinet	00	00	072
187	Piccolo	00	00	073
188	GS Flute	00	00	074
* 189	Flute	00	64	074
190	Recorder	00	00	075
* 191	Pan Flute	00	00	076
* 192	Blow Pipe	00	64	076
193	Bottle Blow	00	00	077
* 194	Shakuhachi	00	00	078
* 195	Whistle	00	00	079
* 196	Ocarina	00	00	080
* 197	Square Wave	00	00	081
198	Syn.Square	00	64	081
* 199	CC Solo	00	65	081
200	Square	01	00	081
201	FM Lead 1	01	64	081
202	FM Lead 2	00	64	088
203	JP8 Square	08	64	081
* 204	Saw Wave	00	00	082
* 205	Saw	01	00	082
206	Mg Lead	00	64	082
207	P5 Saw Lead	01	64	082
* 208	Doctor Solo	08	00	082
209	Rhythmic Saw	08	64	082
210	Waspy Synth	16	02	082
* 211	Syn.Calliope	00	00	083
212	JP8 Pulse	00	64	083
213	Chiffer Lead	00	00	084
214	Cheese Saw	00	64	084
* 215	Charang	00	00	085
216	Reso Saw	00	64	085
217	Solo Vox	00	00	086
218	RAVE Vox	00	64	086
219	5th Saw Wave	00	00	087
* 220	Bass & Lead	00	00	088
221	Fat & Perky	02	02	088
* 222	Fantasia	00	00	089
223	Fantasia 2	00	64	089
* 224	Warm Pad	00	00	090
225	Soft Pad	00	64	090
* 226	Polysynth	00	00	091
227	P5 Poly	00	64	091
228	Space Voice	00	00	092
229	Heaven II	00	64	092
230	Bowed Glass	00	00	093
* 231	Metal Pad	00	00	094
232	Halo Pad	00	00	095
233	JP8 Sqr Pad	00	64	095
* 234	Sweep Pad	00	00	096
235	Sweep Pad 2	00	64	096
236	Converge	00	66	096
237	Ice Rain	00	00	097
* 238	Soundtrack	00	00	098
* 239	Crystal	00	00	099
* 240	Vibra Bells	00	64	099
241	Clear Bells	00	65	099
242	Soft Crystal	02	02	099
243	Digi Bells	09	02	099
244	Syn Mallet	01	00	099
* 245	Atmosphere	00	00	100
* 246	Harpvox	00	64	100
247	Nylon Harp	00	65	100
248	Nylon+Rhodes	00	66	100
* 249	Brightness	00	00	101
250	Goblin	00	00	102
251	Echo Drops	00	00	103
252	Echo Bell	01	00	103
253	Big Panner	00	64	103
254	Ai-yai-a	01	64	103
255	Echo Bell	01	65	103
256	Echo Pan	02	00	103
257	Echo Pan 2	02	64	103
258	Big Panner	04	02	103
259	Star Theme	00	00	104
* 260	Sitar 2	01	00	105
* 261	Banjo	00	00	106
* 262	Shamisen	00	64	107
* 263	Koto	00	00	108
* 264	Kalimba	00	00	109
265	Bagpipe	00	00	110
266	Fiddle	00	00	111
267	Shanai	00	00	112
268	Tinkle Bell	00	00	113
* 269	Steel Drums	00	00	115
270	Falling Down	07	64	126

S

Estilos Musicales y Estilos de Diskette Internos

POP/BALLAD

★	Pop 1	♩= 120, 4/4
	Pop 2	♩= 130, 4/4
	Pop 3	♩= 120, 4/4
	Pop 4	♩= 115, 4/4
	Rollin'	♩= 108, 4/4
	Swing Pop	♩= 85, 4/4
★	16 Beat Pop	♩= 120, 4/4
★	50's	♩= 131, 4/4
	70's	♩= 121, 4/4
★	Slow Dance	♩= 82, 4/4
★	Ballad 1	♩= 60, 4/4
★	Ballad 2	♩= 95, 4/4
	16Bt Ballad1	♩= 78, 4/4
	16Bt Ballad2	♩= 95, 4/4
	Love Songs	♩= 50, 4/4
	60's Ballad	♩= 85, 4/4
	Torch Song	♩= 72, 4/4

PIANO STYLE

	PianoBallad1	♩= 60, 4/4
★	PianoBallad2	♩= 60, 4/4
	PianoBallad3	♩= 55, 4/4
★	PianoBallad4	♩= 135, 4/4
	Piano Boogie	♩= 165, 4/4
	Stride Piano	♩= 130, 4/4
	Club Piano	♩= 106, 4/4
	Classic 1	♩= 107, 4/4
	Classic 2	♩= 115, 3/4

ROCK

	Rock 1	♩= 140, 4/4
★	Rock 2	♩= 113, 4/4
★	UK Rock	♩= 130, 4/4
★	Rock 3	♩= 114, 4/4
	Rock 4	♩= 155, 4/4
★	Rock'n Roll1	♩= 160, 4/4
★	Rock'n Roll2	♩= 190, 4/4
★	R&B	♩= 114, 4/4

COUNTRY/WALTZ

★	Cntry Swing	♩= 127, 4/4
	TwoStep	♩= 122, 4/4
	Cntry Ballad	♩= 82, 4/4
★	Hoedown	♩= 117, 4/4
	Bluegrass	♩= 152, 4/4
	New Country	♩= 114, 4/4
	Train Beat	♩= 140, 4/4
	Cntry Waltz1	♩= 120, 3/4
	Cntry Waltz2	♩= 86, 3/4
	Western	♩= 90, 4/4
	Country Folk	♩= 72, 4/4
	Easy Country	♩= 74, 4/4
	Slow Waltz 1	♩= 88, 3/4
	Waltzing	♩= 176, 3/4
	Vienna Waltz	♩= 180, 3/4
★	Musette	♩= 192, 3/4
	Slow Waltz 2	♩= 84, 3/4
	Pop Waltz	♩= 120, 3/4
	Jazz Waltz	♩= 120, 3/4

BIG BAND/SWING

	Jazz Band	♩= 124, 4/4
	BigBnd Swing	♩= 109, 4/4
★	BigBnd Bld 1	♩= 74, 4/4
★	Boogie	♩= 164, 4/4
	BigBnd Bld 2	♩= 85, 4/4
★	Big Band	♩= 130, 4/4
	Vocal Swing	♩= 112, 4/4
	Medium Swing	♩= 109, 4/4
★	Shuffle	♩= 181, 4/4
	Slow Swing	♩= 60, 4/4
	Brush Swing	♩= 176, 4/4
	Combo	♩= 140, 4/4

LATIN

★	Bossa Nova 1	♩= 120, 4/4
	Fast Bossa	♩= 120, 4/4
	Rhumba	♩= 109, 4/4
	Bossa Nova 2	♩= 120, 4/4
★	Beguine	♩= 124, 4/4
	Mambo	♩= 120, 4/4
★	Cha Cha	♩= 125, 4/4
	Salsa	♩= 95, 4/4
★	Merengue	♩= 122, 4/4
	Tango 1	♩= 125, 4/4
★	Tango 2	♩= 120, 4/4
	Bossa Nova 3	♩= 140, 4/4
★	Samba	♩= 110, 4/4
	New Bossa	♩= 92, 4/4
	Rio	♩= 130, 4/4

MARCH/KIDS

★	March 6/8	♩= 120, 4/4
	March 4/4	♩= 120, 4/4
	March 2/4	♩= 115, 2/4
	German Polka	♩= 127, 4/4
	German Waltz	♩= 180, 3/4
	Polka	♩= 130, 4/4
	Fanfare	♩= 108, 4/4
★	Kids 1	♩= 180, 4/4
	Kids 2	♩= 120, 4/4
	Kids 3	♩= 140, 4/4
	Kids Waltz	♩= 110, 3/4

TRAD/WORLD

	Broadway	♩= 125, 4/4
	Foxtrot	♩= 184, 4/4
	Hawaiian	♩= 110, 4/4
	Gospel	♩= 88, 3/4
	Dixieland	♩= 180, 4/4
	Slow Foxtrot	♩= 98, 4/4
★	Charleston	♩= 210, 4/4
★	Twist	♩= 150, 4/4
	70's Disco	♩= 112, 4/4
	Screen 1	♩= 80, 4/4
	Screen 2	♩= 104, 4/4
	Chapel	♩= 70, 4/4
	Techno	♩= 126, 4/4
★	House	♩= 130, 4/4
	Triplet Enka	♩= 80, 4/4
	Fusion	♩= 116, 4/4
	Enka	♩= 77, 4/4
	8 Beat Enka	♩= 85, 4/4
	16 Beat Enka	♩= 90, 4/4
	Kayou	♩= 100, 4/4

MUSIC STYLE DISK

01) Easy Listen1	25) Standard
02) Easy Listen2	26) Blues1
03) Easy Listen3	27) Blues2
04) Easy Listen4	28) Afro & Swing
05) Easy Listen5	29) Five
06) Easy Listen6	30) Calypso
07) 50's Pop	31) Lambada
08) Disco	32) Waltz
09) Funk1	33) FrenchWaltz
10) Funk2	34) Swing Waltz
11) Light Fusion	35) Jungle
12) 16BtShuffle	36) Festival
13) PianoBallad5	37) Revival
14) Nickel Odeon	38) 30's Jazz
15) Classical	39) Showtime1
16) 50's Ballad1	40) Showtime2
17) 50's Ballad2	41) Gospel2
18) Anthem	42) Gospel3
19) Rock5	43) Cinema
20) Rock'N'Shffl	44) Baroque
21) Rock Ballad	45) Gt Arpeggio
22) ClassicCntry	46) Vlk Music
23) Cntry Blues	47) Schlager
24) Big Band2	48) SCountry

ACOUSTIC STYLE & DEMO DISK

ACOUSTIC STYLES

- ★ P Slow
- ★ G Slow
- ★ P Ballad
- ★ SlowRock
- ★ G Ballad
- ★ P Pop
- ★ G Pop
- ★ G FstPop
- ★ P Rock'N
- ★ P Shuffl
- ★ P RagTim
- ★ P Night
- ★ P Jazz
- ★ G Bossa
- ★ P Fusion
- ★ P Waltz

"P"= Piano "G"= Guitar

Canciones de Autodemostración

My Heart will go on
(James Horner/Will Jennings)

Children
(Roberto Concina)

Wannabe
(Spice Girls / Stannard / Rowe)

Macarena
(A.R. Monge / R. Ruiz)

★ Style Party disponiblee

Sets de Percusión

	PC#	1	9	17	25	26
	CC32	64	64	0	0	0
	Type	STANDARD	ROOM	POWER	ELECTRONIC	TR-808
	25	Bar Chime	- - - - -			
	26	Finger Snap	- - - - -			
	27	High Q				
	28	Slap				
	29	Scratch Push [EXC7]				
	30	Scratch Pull [EXC7]				
	31	Sticks				
	32	Square Click				
	33	Metronome Click				
	34	Metronome Bell				
	35	Std Kick 2	Std Kick 1	Kick 2	Kick 2	Kick 2
C2	36	Std Kick 1	Room Kick	MONDO Kick	Elec BD	808 Bass Drum 1
	37	Side Stick				808 Rim Shot
	38	Std Snr 1	Room Snr 1	Gated SD	Elec SD	808 Snare Drum
	39	Hand Clap				
	40	Std Snr 2	Std Snr 1	Snare 2	Gated SD	Snare 2
	41	Low Tom 2	Room Low Tom 2		Elec Low Tom 2	808 Low Tom 2
	42	Closed Hi-hat 1 [EXC1]		Closed Hi-hat 2 [EXC1]	Closed Hi-hat 2 [EXC1]	808 CHH [EXC1]
	43	Low Tom 1	Room Low Tom 1		Elec Low Tom 1	808 Low Tom 1
	44	Pedal Hi-hat 1 [EXC1]		Pedal Hi-hat 2 [EXC1]	Pedal Hi-hat 2 [EXC1]	808 CHH [EXC1]
	45	Mid Tom 2	Room Mid Tom 2		Elec Mid Tom 2	808 Mid Tom 2
	46	Open Hi-hat 1 [EXC1]		Open Hi-hat 2 [EXC1]	Open Hi-hat 2 [EXC1]	808 OHH [EXC1]
	47	Mid Tom 1	Room Mid Tom 1	Room Mid Tom 1	Elec Mid Tom 1	808 Mid Tom 1
C3	48	High Tom 2	Room Hi Tom 2	Room Hi Tom 2	Elec Hi Tom 2	808 Hi Tom 2
	49	Crash Cymbal1				808 Cymbal
	50	High Tom 1	Room Hi Tom 1	Room Hi Tom 1	Elec Hi Tom 1	808 Hi Tom 1
	51	Ride Cymbal 1				
	52	Chinese Cymbal			Reverse Cymbal	
	53	Ride Bell				
	54	Tambourine				
	55	Splash Cymbal				
	56	Cowbell				808 Cowbell
	57	Crash Cymbal 2				
	58	Vibra-slap				
	59	Ride Cymbal 2				
C4	60	High Bongo				
	61	Low Bongo				
	62	Mute High Conga				808 High Conga
	63	Open High Conga				808 Mid Conga
	64	Low Conga				808 Low Conga
	65	High Timbale				
	66	Low Timbale				
	67	High Agogo				
	68	Low Agogo				
	69	Cabasa				
	70	Maracas				808 Maracas
	71	Short Hi Whistle [EXC2]				
C5	72	Long Low Whistle [EXC2]				
	73	Short Guiro [EXC3]				
	74	Long Guiro [EXC3]				
	75	Claves				808 Claves
	76	High Wood Block				
	77	Low Wood Block				
	78	Mute Cuica [EXC4]				
	79	Open Cuica [EXC4]				
	80	Mute Triangle [EXC5]				
	81	Open Triangle [EXC5]				
	82	Shaker				
	83	Jingle Bell				
C6	84	Bell Tree				
	85	Castanets				
	86	Mute Surdo [EXC6]				
	87	Open Surdo [EXC6]				
	88	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -

	PC#	26	41	49
	CC32	64	64	0
	Type	DANCE	BRUSH	ORCHESTRA
	25			
	26			
	27			Close Hi-hat [EXC1]
	28			Pedal Hi-hat [EXC1]
	29			Open Hi-hat [EXC1]
	30			Ride Cymbal
	31	Dance Snr 1		
	32			
	33			
	34			
	35	Std Kick 1	Kick 2	Concert BD 2
C2	36	808 Bass Drum 2	Kick 1	Concert BD 1
	37	808 Rim Shot		
	38	TR-909 Snr	Brush Tap	Concert SD
	39		Brush Slap	Castanets
	40	Dance Snr 2	Brush Swirl	Concert SD
	41	808 Low Tom 2	Brush Low Tom 2	Timpani F
	42	808 CHH [EXC1]	Closed Hi-hat 2 [EXC1]	Timpani F#
	43	808 Low Tom 1	Brush Low Tom 1	Timpani G
	44	808 CHH [EXC1]	Pedal Hi-hat 2 [EXC1]	Timpani G#
	45	808 Mid Tom 2	Brush Mid Tom 2	Timpani A
	46	808 OHH [EXC1]	Open Hi-hat 2 [EXC1]	Timpani A#
	47	808 Mid Tom 1	Brush Mid Tom 1	Timpani B
C3	48	808 Hi Tom 2	Brush Hi Tom 2	Timpani c
	49	808 Cymbal		Timpani c#
	50	808 Hi Tom 1	Brush Hi Tom 1	Timpani d
	51			Timpani d#
	52			Timpani e
	53			Timpani f
	54			
	55			
	56	808 Cowbell		
	57			Concert Cymbal 2
	58			
	59			Concert Cymbal 1
C4	60			
	61			
	62	808 High Conga		
	63	808 Mid Conga		
	64	808 Low Conga		
	65			
	66			
	67			
	68			
	69			
	70	808 Maracas		
	71			
C5	72			
	73			
	74			
	75	808 Claves		
	76			
	77			
	78			
	79			
	80			
	81			
	82			
	83			
C6	84			
	85			
	86			
	87			
	88	- - - - -	- - - - -	Applause

● SFX Set

	PC#	57
	CC32	0
	Type	SFX
	39	High Q
	40	Slap
		Scratch Push [EXC7]
	41	Scratch Pull [EXC7]
	42	Sticks
	43	Square Click
	44	Metronome Click
	45	Metronome Bell
	46	Guitar sliding Finger
	47	Guitar cutting noise (down)
C3	48	Guitar cutting noise (up)
	49	String slap of double bass
	50	Fl.Key Click
	51	Laughing
	52	Screaming
	53	Punch
	54	Heart Beat
	55	Footsteps1
	56	Footsteps2
	57	Applause
	58	Door Creaking
	59	Door
C4	60	Scratch
	61	Wind Chimes
	62	Car-Engine
	63	Car-Stop
	64	Car-Pass
	65	Car-Crash
	66	Siren
	67	Train
	68	Jetplane
	69	Helicopter
	70	Starship
	71	Gun Shot
C5	72	Machine Gun
	73	Lasergun
	74	Explosion
	75	Dog
	76	Horse-Gallop
	77	Birds
	78	Rain
	79	Thunder
	80	Wind
	81	Seashore
	82	Stream
	83	Bubble
C6	84	Cat
	85	

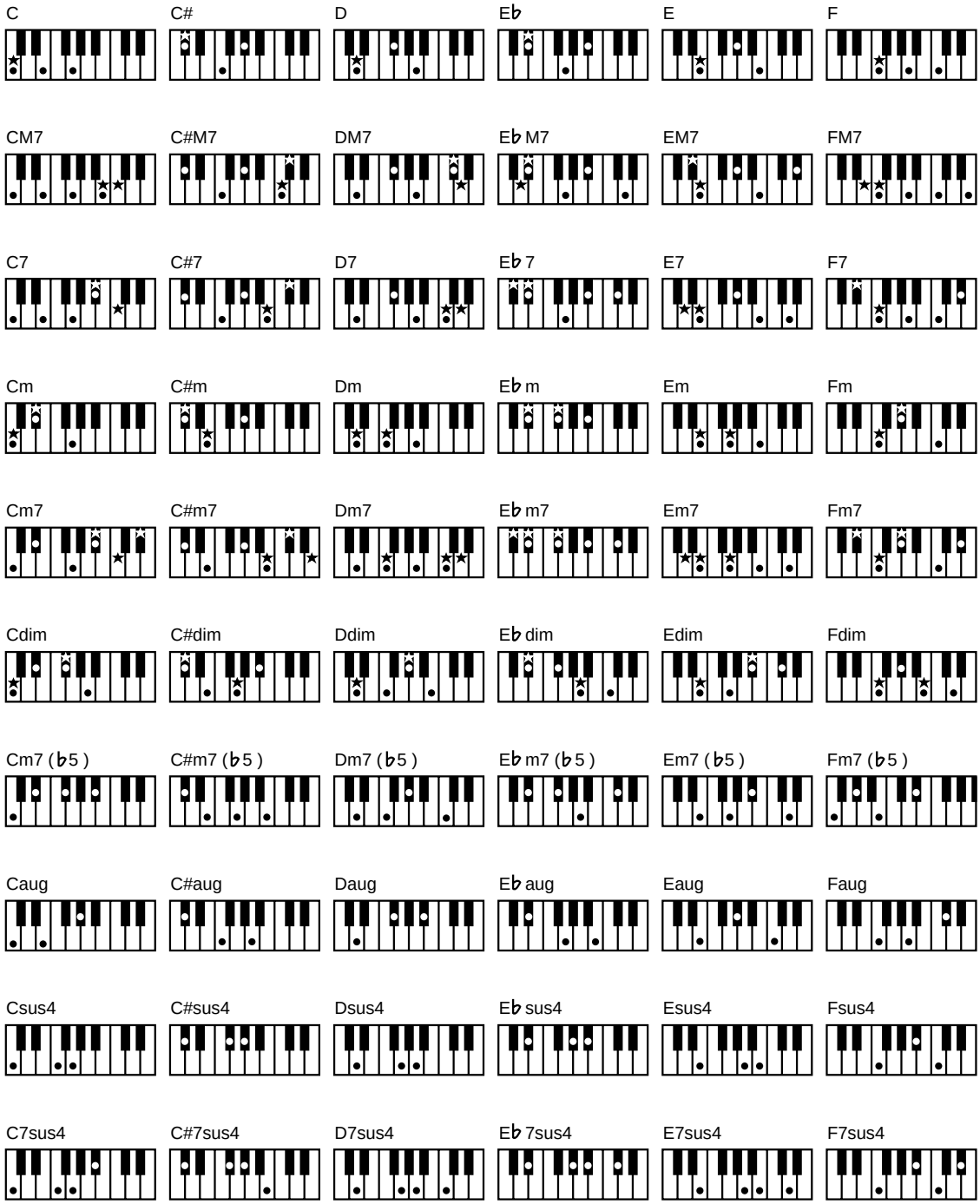
PC·#: Número de Cambio de Programa
CC32: valor del Cambio de Control 32
* Valor de Cambio de Control 0

Blanco: los mismos instrumentos de percusión que el Set Estándar

.....: Sin sonido

[EXC]: no suena simultáneamente con otros instrumnetos de percusión del mismo número EXC.

Chord Intelligence



● símbolo: indica las notas que constituyen los acordes
★ símbolo: Las teclas que debe pulsar en el modo Acorde Inteligente para hacer sonar el mismo acorde

●: Noten, aus denen der Akkord aufgebaut ist.
★: Im Chord Intelligence-Betrieb erzielen Sie mit den "★" Tasten das gleiche Ergebnis.

●: Les notes dont est composé l'accord.
★: En mode Chord Intelligence, il suffit d'appuyer sur ces touches pour obtenir le même résultat.

F#

G

A♭

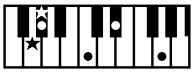
A

B♭

B

F#M7

GM7

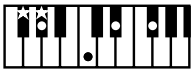
A♭M7

AM7

B♭M7

BM7

F#7

G7

A♭7

A7

B♭7

B7

F#m

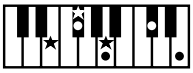
Gm

A♭m

Am

B♭m

Bm

F#m7

Gm7

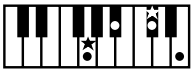
A♭m7

Am7

B♭m7

Bm7

F#dim

Gdim

A♭dim

Adim

B♭dim

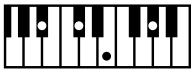
Bdim

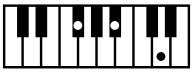
F#m7 (♭5)

Gm7 (♭5)

A♭m7 (♭5)

Am7 (♭5)

B♭m7 (♭5)

Bm7 (♭5)

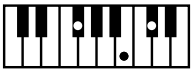
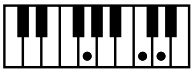
F#aug

Gaug

A♭aug

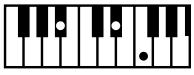
Aaug

B♭aug

Baug

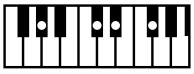
F#sus4

Gsus4

A♭sus4

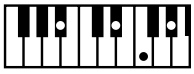
Asus4

B♭sus4

Bsus4

F#7sus4

G7sus4

A♭7sus4

A7sus4

B♭7sus4

B7sus4

MIDI Implementado

TECLADO INTELIGENTE
Modelo E-300

TABLA DE MIDI IMPLEMENTADO

Fecha: Marzo 1998
Versión: 1.00

Function…	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel — Default	1	1 — 16	
Basic Channel — Changed	1 — 16	1 — 16	
Mode — Default	Mode 3	Mode 3	
Mode — Messages	OMNI OFF, POLY	Mode 3, 4 (M = 1)	* 2
Mode — Altered	**********	**********	
Note Number : True Voice	0—127	0 — 127	
	**********	0 — 127	
Velocity — Note ON	O	O	
Velocity — Note OFF	X 8n v = 64	X	
After Touch — Key's	X	O * 1	
After Touch — Ch's	X	O * 1	
Pitch Bend	O	O * 1	
Control Change 0, 32	O	O * 1	Bank Select
Control Change 1	X	O * 1	Modulation
Control Change 5	X	O * 1	Portamento time
Control Change 6, 38	X	O * 1	Data entry
Control Change 7	O	O * 1	Volume
Control Change 10	X	O * 1	Panpot
Control Change 11	X	O * 1	Expression
Control Change 64	O	O * 1	Hold 1
Control Change 65	X	O * 1	Portamento
Control Change 66	O	O * 1	Sostenuto
Control Change 67	O	O * 1	Soft
Control Change 84	O	O * 1	Portamento control
Control Change 91	O	O (Reverb) * 1	Effect 1 depth
Control Change 93	O	O (Chorus) * 1	Effect 3 depth
Control Change 98, 99	X	O * 1	NRPN LSB, MSB
Control Change 100, 101	X	O * 1	RPN LSB, MSB
Prog Change : True #	0—127	O * 1	
	**********	0 — 127	Program Number 1 — 128
System Exclusive	O	O	
System Common : Song Pos	X	X	
System Common : Song Sel	X	X	
System Common : Tune	X	X	
System Real Time : Clock	X	X	
System Real Time : Commands	X	X	
Aux Message : All Sounds OFF	X	O (120, 126, 127)	
Aux Message : Reset All Controllers	X	O	
Aux Message : Local ON/OFF	X	O	
Aux Message : All Notes OFF	X	O (123 — 127)	
Aux Message : Active Sensing	O	O	
Aux Message : System Reset	X	X	
Notes	* 1 O X is selectable * 2 Recognize as M = 1 even if M ≠ 1		

Mode 1 : OMNI ON, POLY Mode 2 : OMNI ON, MONO O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO X : No

Distribuidores de Roland

Information

When you need repair service, call your local Roland Service Station or the authorized Roland distributor in your country as shown below.

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Florida 638
(1005) Buenos Aires
TEL: (01) 394 4029

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira
203 05522-010
Sao Paulo
TEL: (011) 843 9377

CANADA
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4
TEL: (0604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs
Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1
TEL: (0416) 213 9707

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F.
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P.44100
TEL: (03) 613 1414

PANAMA
Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 -
Panama 1
TEL: 26 3322

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
7200 Dominion Circle
Los Angeles, CA. 90040-3696,
TEL: (0213) 685 5141

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 - Caracas
TEL: (02) 285 9218

AUSTRALIA
Roland Corporation Australia Pty. Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
TEL: (02) 982 8266

NEW ZEALAND
Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3
TEL: (09) 3098 715

CHINA
Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd.
2 Huangmuchang
Chao Yang District, Beijing
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories,
TEL: 2415 0911

INDONESIA
PT Galestra Inti
Kompleks Perkantoran
Duta Merlin Blok E No.6—7
Jl. Gajah Mada No.3—5,
Jakarta 10130
TEL: (021) 6335416

KOREA
Cosmos Corporation Service Station
261 2nd Floor Nak-Won Arcade
Jong-Ro ku, Seoul
TEL: (02) 742 8844

MALAYSIA
Bentley Music SDN BHD
No.142, Jalan Bukit Bintang 55100
Kuala Lumpur
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
BLOCK 231, Bain Street #03-23
Bras Basah Complex
Singapore 0718
TEL: 3367886

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
335, Joo Chiat Road
Singapore 1542
TEL: 3450435

TAIWAN
Siruba Enterprise (Taiwan) Co., LTD.
Room. 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2
Taipei
TEL: (02) 561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng Nakorn Kasem, Soi 2,
Bangkok 10100
TEL: (02) 2248821

BAHRAIN
Moon Stores
Bad Al Bahrain Road,
P.O.Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

IRAN
TARADIS
Mir Emad Ave. No. 15, 10th street
P. O. Box 15875
4171 Teheran
TEL: (021) 875 6524

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P. O. Box 825 Amman 11118
TEL: (06) 641200

KUWAIT
Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
Kuwait
TEL: 5719499

LEBANON
A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut
TEL: (01) 335799

OMAN
OHI Electronics & Trading Co. LLC
P. O. Box 889 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 706 010

QATAR
Badie Studio & Stores
P.O.Box 62,
Doha
TEL: 423554

SAUDI ARABIA
Abdul Latif S. Al-Ghamdi Trading Establishment
Middle East Commercial Center
Al-Khobar Dharan Highway
W / hamood st.
P. O. Box 3631
Al-Khober 31952
TEL: (03) 898 2332

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Khaled Ebn Al Walid St.
P.O.Box 13520
Damascus
TEL: (011) 2235 384

TURKEY
Barkat Sanayi ve Ticaret
Siraselvier Cad. Guney Ishani No. 86 / 6 Taksim
Istanbul
TEL: (0212) 2499324

U.A.E
Zak Electronics & Musical Instruments Co.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Grand Floor
P.O. Box 8050
Dubai
TEL: (04) 360715

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, Ebn Hagar Al Askalany Street,
Ard El Golf, Heliopolis,
Cairo 11341
TEL: (02) 4171828 / (02) 4185531

KENYA
Musik Land Limited
P.O Box 12183 Moi Avenue
Nairobi
TEL: (2) 338 346

MAURITIOUS
Philanne Music Center
4th, Floor Noll, Happy World House Sir William Newton Street
Port Luis
TEL: 242 2986

REUNION
FO - YAM Marcel
25 Rue Jules MermanZL
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde
TEL: 28 29 16

SOUTH AFRICA
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and Juta Street)
Braamfontein 2001
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre
Claremont 7700
TEL: (021) 64 4030

AUSTRIA
E. Dematte &Co.
Neu-Rum Siemens-Strasse 4
P.O.Box 83
A–6040 Innsbruck
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM / HOLLAND / LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 1
B-2260 Oevel-Westerlo BELGIUM
TEL: (014) 575811

BELORUSSIA
TUSHE
UL. Rabkorovskaya 17
220001 MINSK
TEL: (0172) 764-911

CYPRUS
Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O.Box 2046,
Nicosia
TEL: (02) 453 426 / (02) 466 423

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Langebrogade 6, Post Box 1937
DK-1023 Copenhagen K.
TEL: 32 95 3111

FRANCE
Roland France SA
4, rue Paul-Henri Spaak
Parc de l'Esplanade
F 77462 St. Thibault - Lagny Cedex
TEL:01 600 73 500

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
P. O. Box No. 109
Fin-00201 Helsinki
TEL: (0) 682 4020

GERMANY
Roland Elektronische Musikinstrumente Handelsgesellschaft mbH.
Oststrasse 96
22844 Norderstedt,
TEL: (040) 52 60090

GREECE
V. Dimitriadis & Co. Ltd.
20, Alexandras St. & Bouboulinas
54 St. 106 82 Athens
TEL: (01) 8232415

HUNGARY
Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint
TEL: (23) 338 041

IRELAND
The Dublin Service Centre Audio Maintenance Limited
11 Brunswick Place
Dublin 2
TEL: (01) 677322

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20020 Arese (Milano)
TEL: (02) 937781

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
TEL: 273 0074

POLAND
P. P. H. Brzostowicz Marian
UL. Blokowa 32
03624 Warszawa
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Tecnologias Musica e Audio.
Roland Portugal, SA
Rue de Santa Catarina 131
4000 Porto
TEL: (02) 208 4456

RUSSIA
PETROSHOP Ltd.
11 Sayanskaya Street
11531 Moscow
TEL: 095 307 4892

Slami Music Company
Sadojava-Triumfalnaja st., 16
103006 Moscow
TEL: 095 209 2193

ESPAÑA
Roland Electronics de España, S.A.
Calle Bolivia 239 08020
Barcelona, España
Tel: (93) 308 1000

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
Danvik Center 28 A, 2 tr.
S-131 30 Nacka
TEL: (08) 702 0020

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG
Gerberstrasse 5
CH-4410 Liestal
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19 / 108
P.O.Box 180
295400 Munkachevo
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Enterprise Park Swansea
West Glamorgan SA7 9FJ
TEL: (01792) 702701

Notas

Notas

PRECAUCION
RIESGO DE DESCARGA
NO ABRIR
ATENCIÓN: Riesgo de Descarga, No Abrir.
Precaución: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no debe quitar la tapa de esta unidad. No contiene ningún elemento que el usuario pueda reparar. Un técnico cualificado debe efectuar todas las reparaciones.

El símbolo de relámpago con punta de flecha contenido en el triángulo advierte al usuario de la presencia del “voltaje peligroso” dentro de la unidad que es de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de shock eléctrico.

El punto de exclamación contenido en el triángulo advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes acerca del funcionamiento y mantenimiento de la unidad

INSTRUCCIONES PERTENECIENTES AL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y DAÑOS FÍSICOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

AVISO: Cuando utiliza productos eléctricos, siempre debe observar las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Antes de utilizar la unidad, lea todas las instrucciones.
2. No lo utilice cerca de agua - por ejemplo, cerca de un baño, un fregadero o en sótano húmedo, cerca de una piscina, etc.
3. Debe utilizar este producto con el soporte recomendado por el fabricante.
4. Este producto, utilizado junto con un amplificador, altavoces o auriculares, es capaz de generar niveles de volumen que podrían causar la pérdida permanente del sentido de audición. No debe utilizarlo durante períodos largos a altos niveles de volumen o a un nivel de volumen que resulte incomodo. Si Vd.. nota la disminución del sentido de audición o sufre zumbidos en los oídos, consulte con un especialista médico.
5. Debe colocar el producto de forma que ni la colocación ni la posición impide la ventilación correcta de la unidad.
6. No debe colocar la unidad cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, calefactores u otros productos que generan calor.
7. Debe conectar el producto sólo al tipo de red eléctrica especificada en las instrucciones o impreso en la unidad.
8. Si no utiliza la unidad durante un período largo, debe desconectar el cable de alimentación del enchufe.
9. Debe evitar que caigan objetos y líquidos dentro de la unidad.
10. Un técnico cualificado de revisar la unidad si:

A. Si el cable de alimentación ha sufrido daños,.
B. Si objeto o líquidos han entrado en la unidad
C. La unidad ha sido expuesto a la lluvia.
D. Si la unidad no funciona de forma correcta o exhibe un cambio pronunciado en su rendimiento.
E. Si la unidad ha caído o la parte exterior de la unidad ha sufrido daños.

11. No debe intentar reparar la unidad excepto si está siguiendo las instrucciones de mantenimiento del usuario. Un técnico cualificado debe efectuar todas las demás reparaciones.